

اطلاعات بانوان



پیام علیاحضرت ملکه ثریا بزنان ایران



پیام علیاحضرت ملکه ثریا پهلوی بزنان ایران

در این موقع که نشریه جدیدی برای شما بانوان و دختران ایرانی نشر مییابد همانطوریکه بارها توجه شما را بکسب فضائل و کمالات وسیعی در بهبود وضع زندگی خود و دیگران جلب کرده و اهمیت وظیفه سنگینی را که در خانواده و اجتماع بردوشتان گذاشته شده است یادآور شده‌ام، فرصت را مغتنم شمرده بار دیگر تذکر میدهم که در دوران حساس کنونی نقش زن ایرانی بسوازات ترقیات و پیشرفتهائی که نصیب جامعه ما میشود روز بروز اهمیت بیشتری کسب میکند.

شما زنان و دختران ایرانی باید با آگاهی و روشن بینی وظایف سنگینی را که در خانواده و اجتماع بر عهده دارید بانجام رسانید و مخصوصاً توجه داشته باشید که نظربوظیفه مقدس مادری بنای ایران فردا بدست شماست و هر قدر در این رامسعی و مجاهدت بیشتری از خود نشان دهید خدمت بزرگتری بجامعه و وطن خود انجام داده‌اید. بنابراین لازم است که هر چه بیشتر با مطالعه کتب و نشریات سودمند و استفاده از تجربیات دیگران، سطح فکر خود را ارتقاء داده، راه و رسم زندگی صحیح را فراگیرید و مجهز بدانش و بینش در راه اعتلای جامعه ایرانی بکوشید.

هیئت تحریریه «اطلاعات بانوان» بمناسبت انتشار این نشریه مخصوص بانوان از پیشگاه علیاحضرت ملکه ثریا پهلوی استدعا کردند که پیامی برای زنان ایران صادر فرمایند و علیاحضرت باتوجهی که همیشه برای ارشاد طیفه بانوان دارند این تقاضا را قبول فرموده و پیام فوق را صادر فرمودند.

ما خوشوقتم که تهنال مبارک علیاحضرت ملکه ثریا را زب روی جلد این شماره کرده و با کسب افتخار درج پیام علیاحضرت و سیما ابلاغ تعالیم عالیله ملکه محبوب خود بزنان ایران میشویم.

دعوت به همکاری

اطلاعات بانوان که اکنون اولین شماره آن در دست شماست، اگرچه با مطالعه کافی تهیه و تنظیم شده ولی بی شبهه یک عمل بی عیب نیست و اواقعی دارد که ما می‌توانیم با همکاری و همکاری شما خوانندگان عزیز، تدریجاً آنها را مرتفع کنیم. یکی از هدفهای اولیه در تهیه و تنظیم این نشریه جدید استفاده از ذوقها و استعدادهای خورشاری بوده است که در بسیاری از زنان و دختران ایرانی وجود دارد ولی ما متأسفانه تاکنون کمتر مجال بروز و ظهور یافته است. مثلاً در سایر کشورهای جهان عده زیادی خانهای روزنامه نگار وجود دارد که ذوق و هنر خود را در این رشته نشان میدهند، ولی در ایران اگر هم فعالیتهائی از طرفی خانها در این زمینه صورت گرفته، تاکنون به صورت مداوم و وقتیه آهسته نبوده است، به همین جهت ما کوشیده‌ایم که در انتخاب همکاران این نشریه، بیشتر از وجود خانهای فاضل و مطلع و دختران فعال و پر شور استفاده کنیم و برای اولین بار در ایران یک کادر خبر نگاری و نویسندگی از زنان تشکیل داده‌ایم.

باز هم بدینوسیله از همه خانهای با ذوق دعوت به همکاری میکنم و مخصوصاً تذکر میدهم که صفحات این مجله در انحصار هیئت تحریریه محدودی نیست و هر کس ذوقی و هنری در خود سراغ دارد میتواند در این عرصه جلوه‌گری کند زیرا یکی از هدفهای ما همین پرورش استعدادهای هنری بانوان ایران است و امیدواریم بتوانیم در این راه قدمهای مؤثری برداریم.

متشکریم ...

از موقعی که خبر انتشار «اطلاعات بانوان» با اطلاع عموم رسیده است، عده زیادی از علاقمندان ضمن نامه‌های محبت بار و تشویق آمیز این اقدام جدید مؤسسه اطلاعات را ستوده و با پیشنهادهای خود ما را در تهیه و تنظیم برنامه کار این نشریه یاری کرده‌اند.

ما از این احساسات پاک و از این راهنمایی‌های سودمند متشکریم و بطوریکه از ورق زدن همین شماره پی می‌برید، آنچه را که خودتان خواستید، بصورتی که کوشیده‌ایم بدیع و مبتکرانه باشد درج کردیم. گنجانه‌ایم و قسمتی از برنامه‌های ما نیز در شماره‌های آینده بتدریج بمرحله عمل درخواهد آمد.

امید داریم حاصل زحمات ما مورد توجه و استفاده خوانندگان عزیز قرار گیرد و قول میدهم که هر شماره را بهتر از شماره پیش در اختیار شما قرار دهیم.

نگارش خانم تربیت

~~~~~

## فقرولی که بدست زن ایرانی باید پی ریزی شود

ادای شکر نموده از طرف قاطبه زنان ایران صمیمانه از ایشان تشکر نمایم و اقامه جای بی خورشوقی است که از این بیعد زنان ایران مجله ای مخصوص بخود خواهند داشت و بانوان دانشمند و روشنفکر ایرانی خواهند توانست آمل و افکار خود را در صفحات آن منعکس نمایند. اذ دانش و هنر و تجربیات خویش سایر خواهران خود را بهره‌مند سازند. در این مجله بانوان و دوشیزگان ایران علاوه بر آنکه در قسمت اداره خانه و بچه و طریق معاشرت و آداب زنا شویی و غیره با انتشار مقالات سودمند بر معلومات سایر خواهران خود خواهند افزود این مجله به آنها فرصت خواهد داد که افکار و عقاید خود را از لحاظ حقوق اجتماعی و طرز و نحوه خدمت بجامعه و ایجاد تحول در زندگی عمومی بایکدیگر در میان نهند.

تمدن و فرهنگ هر قوم را می توان با میزان نشریات و شوق و علاقه مردم بمطالعه آنها سنجش نمود. مولفین و مصنفین کتب و رسالات و ادبایان جراید و مجلات در پیشرفت و کمال هر ملت سهم بسزائی دارند و کسانی که با تحمل زحمات زیاد این امر مهم را بعهده میگیرند، از خادمین حقیقی و واقعی جامعه محسوب میگردند.

مدیر محترم روزنامه اطلاعات جناب آقای عباس مسعودی که متجاوز از یک ربع قرن در عالم مطبوعات ایران قدمهای برجسته برداشته و با نشر روزنامه وزین اطلاعات و مجله های هفتگی و ماهانه و اطلاعات هوائی و جراید یومیه بزبان فرانسه و انگلیسی خدمت گرانبهائی بجامعه نموده اند اخیراً با انتشار مجله مخدوس کودکان به پرورش و آموزش نونهالان کشور ماکمل موثری نموده و بالاخره مجله اطلاعات بانوان را در این سال جدید بعالم زنان ایران هدیه کرده اند. نمیدانم بچه زبانی



## پاسخ بیک نیاز

باشکفتن نخستین شکوفه‌ها و باورق خوردن دفتر سال، در این هنگام که آفتاب حیات بخش فروردین کهنه‌ها را نو میکند و طبیعت سرمازده پیر را با کسیر بهاری زندگی تازه می‌بخشد، اولین شماره «اطلاعات بانوان» بدست شما زنان و دختران ایران می‌رسد.

انتشار این مجموعه، بنا بر موقفت هائی که در سالهای اخیر تصیب جامعه بانوان ایرانی شده، یک ضرورت اجتناب ناپذیر بوده است و مؤسسه «اطلاعات» که همیشه با ابتکار و پیشقدمی در توسعه خدمات فرهنگی می‌کند، خوشوقت است که با انتشار این نشریه جدید، قدم مؤثری در بهبود وضع زندگی و بالا بردن سطح معرفت نیمی از جمعیت کشور که تا کنون از داشتن یک مجله اختصاصی محروم بوده‌اند، بر میدارد.

زنان ایرانی در سالهای اخیر تحت توجهات اعلی حضرت همایون شاهنشاهی و علیا حضرت ملکه تریا پهلوی یک موفقیت بزرگ بدست آورده‌اند که محققاً در سر نوشت آینده کشور تأثیرشگرف خواهد بخشید و این موفقیت توسعه فرهنگ و نشر دانش در میان طبقه بانوان است که نوید فردای روشنی را بملت ایران میدهد.

اگر با مادرهای فرهنگی چندساله اخیر توجه کنیم می‌بینیم که تعداد دختران مدارس و دانشگاه‌ها سال بسال رو بسال افزایش است و این قوس صعودی نشان میدهد که پدران و مادران ایرانی، برخلاف نسل‌های گذشته که زن را موجودی ضعیف و عاطل و باطل می‌پنداشتند و کسب علم را برای او لازم نمی‌شمردند، اکنون با هیبت آموزش و پرورش دختران خود بی‌برده‌اند و حتی در سخت‌ترین شرایط از این وظیفه اساسی که بر عهده دارند غافل نمی‌مانند.

به همین جهت یک تحول اصیل و عمیق در زندگی زنان ایرانی که سابقاً «نیمه‌راکد اجتماع» را تشکیل میدادند شروع شده و بسرعت توسعه می‌یابد.

بی‌شبه این رشد و تکامل فکری و معنوی باید در جهت یک زندگی بهتر و یک آینده نمر بخش‌تر رهبری شود و شور و اشتیاقی که اکنون در میان همه زنان و دختران باسواد برای دانستن و یاد گرفتن هست، یا راهنمایی‌های سودمند تقدیه گردد، چه در غیر اینصورت بیم آنست که نهضت زنان ایرانی از مجرای صحیح خود منحرف شود و بسوی افراط و تفریط‌هایی که متأسفانه هم اکنون نیز کم و بیش وجود دارد، بگراید.

«اطلاعات بانوان» یا برنامه جامع و دقیقی که پس از مدتها مطالعه برای کار خود تنظیم کرده، امیدوار است که زنان و دختران ایران را در این نهضت بزرگ و در این تلاش بسوی زندگی بهتر یاری و راهنمایی کند. مایار و یاور شما در دفاع از حقوق اجتماعی و راهنمای دلسوز شما در رفع مشکلات زندگی هستیم.

ما می‌خواهیم که همه زنان و دختران ایران آشنا بحقوق و وظایف خود باشند و در اجرای تکالیف مقدسی که اجتماع بر عهده ایشان گذاشته و در رأس آن وظیفه مادری و تربیت نو نهالان کشور قرار دارد، یکوشند و بر آنها در این صورت است که آینده ملت ما روشن و درخشان خواهد بود.

ما می‌خواهیم که همه شما زنان و دختران در زندگی شخصی بساک و متین و مهربان، در روابط خانوادگی محبوب و باشخصیت و مورد احترام، و در فعالیت‌های اجتماعی آگاه و فعال و مآل‌اندیش باشید و موجب سربلندی خود، خانواده خود، و جامعه و ملت خود شوید و راه رسیدن باین هدف را با اجرای برنامه‌ای که طرح کرده‌ایم، پیش‌پای شما خواهیم گذاشت.

امید داریم همانطوریکه مسایفکر شما بودیم، شما هم بفکر ما باشید و اگر نواقصی در کار ما می‌بینید یا طرح‌هایی بنظرتان می‌رسد که فکر میکنید با اجرای آنها این نشریه کاملتر و جامع‌تر خواهد شد، با ما در میان گذارید و مطمئن باشید که پیشنهادهای شما مورد بررسی دقیق قرار خواهد گرفت. زیرا ما هرگز ادعا نمی‌کنیم که این نشریه از هر جهت کامل است بلکه یقین داریم که برای ادامه و تکمیل آن با استظفار بنایت پروردگار، بهمفکری و همکاری شما نیازمندیم.



# يك اداره دولتي كه اعضاي آن از صدر تا ذيل همه زن هستند در اينجا خانمهاي ايراني از جوراب پاره نايلون صندلي ميسازند و از حلقبي دستگاه رختشويي خود كار درست ميكند!

اين خانمهاي فعال براي ايجاد يك تحول در زندگي ايراني كمر همت بهميان بسته اند...

از بهترين سالهاي جواني را حرف بدست آوردن تجربيات و معلومات سودمندی کرده است كه اکنون همه آنها را در اختيار خانواده هاي ايراني قرار ميدهد.

خانم ميرفخراني ضمن مصاحبه با خبرنگار مخصوص ما گفت: «اداره خانه داري يكانه دستگاه دولتي است كه بوسيله زنان اداره ميشود و مردان هيچگونه دخالتی در آن ندارند و اين خود يك موفقيت بزرگ براي جامعه بانوان ايراني بشمار ميرود.»

درباره وظائف اداره خانه داري خانم ميرفخراني اضافه كرد:

«ما بهر سوراخ و سبيله اي كه مربوط بامور خانه داري باشد سر ميزنيم. متخصصين و كارشناسان ما به كودستان دبستان، دبيران، شهر، ده، قصبه و چادرهاي عشائري ميروند و راه و رسم خانه داري و خوب زندگي كردن را ياد ميدهند.»

ما بخوان اهران خود ميآموزيم كه چطور بچه داري كنند، چطور رضایت خاطر شوهر خود را در منزل فراهم سازند، چطور در يك مهماني وسايلى براى گيزنده كه بهمانان خوش بگذرد، چطور با مستخدمين منزل رفتار كنند و همه اينهارا هم بوسيله تدريس علمي و عملي بمردم ياد ميدهيم.

**هنرمنداني كه طرز شستوي بچه را نميدانند!**

خانم ميرفخراني درباره طرز كار مامورين اداره خانه داري چنين توضيح داد: «دوش آموزش مادر شهرها و دهات و عشائير متفاوت است زيرا بچه داري و خانه داري يك خانم شهری با يك زن دهاتي يا چادر نشين فرق دارد. بزن چادر نشين بايد ياد داد كه چطور ميتوان شيردوشيد بآنكه با كفايت و كردو خاك آلوده شود و يك خانم دهات و شهرى بايد آموخت كه چگونه ميتوان بدون كمك خدمتكار امور منزل را با كمال نظم و ترتيب و نظافت اداره كرد.»

ما ضمن مسافرت به دهات و عشائير علاوه بر اينكه راهنمايى هاي لازم اطلاعات بانوان



خانم ميرفخراني رئيس اداره خانه داري فرهنگ يك خانم تحصيل كرده و كالردان قرار گرفته كه قسمت زيادى از موفقيت هاي اين اداره مديون هوش و پشتكار و فعاليت اوست. اين خانم كه اولين زن ايراني است كه برباست يك اداره دولتي نائل شده «ناهيدي ميرفخراني» نام دارد و خواهر خانم «نيرسعيدى» نويسنده معروف است.

خانم ميرفخراني تحصيلات عاليه خود را در دانشگاه «تورن» ايتاليا و همچنين دانشكده هاي فرانسه و امريكا در رشته هاي آشپزي - تربيت كودك و خانه داري بيبان رسانده و چندين سال

ادارات دولتي بكملي فرق دارد و از سيستم «بشت ميز نشيني» و «كاغذ بازي» در آن خبري نيست. خانم هاي كه باستخدام اين اداره درميا بند شرايط سخت و سنگيني رامتقبل ميشوند، مثلاً بايد در آغاز استخدام تعهد بسيارنده كه در هر موقع و هر آن در اختيار اداره مزبور باشند و هيچگاه براي اعزام بشهرستانها و دهات و ايلات چادر نشين بهانه اي از آنها بغيرفته نمي شود زيرا كارمندان اداره خانه داري واقعا بايد كار كنند و «پيه» هر زحمت و مرادتي را بشن بمانند. اين اداره فعاليت خود را محدود به تهران و شهرستان هاي بزرگ نكرده بلكه بيشتر كوشش دارد تا اهالي ييوا و عقب افتاده دهات و ايلات را با اصول زندگي نوين و بهداشت و نظافت آشنا كند. بدين منظور مرتباً هيئت هاي از طرف اين اداره اعزام شهرستانها و دهات دور دست شده اند تا فنون خانه داري و راه و رسم زندگي را بمردم عقب افتاده بياموزند. همچنين خانمهاي زيبا و تحصيل كرده عضواين اداره اغلب مجبور ميشوند بناير تعهدي كه براي خدمت در اين اداره سپرده اند بكنه و تنها و گاهي با چادر و روبند و شلبيته، براي اينكه نظرا اهالي متعصب دهات و ايلات را جلب كنند، بدور افتاده ترين نقاط ايران مسافرت كرده اطلاعات خود را در اختيار خانواده ها قرار دهند.

**اولين زن ايراني كه رئيس يك اداره دولتي شده**

در رأس اداره خانه داري وزارت

دريكي از خيابان هاي آرام و دور افتاده تهران اداره اي هست كه همه اعضا و كارمندان آنرا از دريبيس و معاون و حسابدار و منشي گرفته تا انديكاتور نويس و ماشين نويس، خانمها تشكيل ميدهند و عجب اينكه اين اداره منحصر بفرد كه جنس مردبان راه ندارد، نه فقط از بسياري ادارات و دستگاه هاي «مردانه» مرتب تر و منظم تر است، بلكه در مدت كوتاهي كه از تاسيس آن ميگذرد موفقيت هاي بزرگي بدست آورده كه نويد تحول بزرگي را در زندگي هزاران خانواده ايراني ميدهد.

**با چادر و روبنده در ميان عشائير چادر نشين**

اسم اين اداره، «خانه داري» است و از طرف وزارت فرهنگ بمنظور مطالعه و تعليم امور مربوط به خانه داري، بچه داري و روابط خانوادگي تاسيس شده و وظايف دارد راه و رسم زندگي صحيح و اصول خانه داري نوين را در اختيار خانواده هاي ايراني، اعم از شهری و روستايي قرار دهد.

طرز كار اين اداره با طرز كار

**صندلي را حتي از جوراب نايلون**

خانمهاي باسليقه عضوا اداره خانه داري يك نوع صندليهاي را حتي تهيه كرده اند كه بسيار زيبا و ظريف است و لي عجب در اينست كه اين صندليها از يك چارچوب و مقداري جوراب پاره نايلون تهيه شده است! همه خانمها از اينكه جوراب هاي نايلون خيلي زود پاره ميشود و نقش در ميرود در عذاب هستند و معمولاً بعد از اينكه چنين «فاجعه» اي رخ داد اين جوراب هاي پاره پاره را بدوره مياندازند، ولي خانمهاي عضو اداره خانه داري از همين جوراب پاره ها صندليهاي را حتي خيالي ظريفي درست ميكنند بدني ترتيب كه ابتدا چهار پا به بدون رويه اي از چوب ميسازند و سپس جورابها را بطوره ذرب (چهارخانه) در كف چهار پا به هم وصل ميكنند و صندلي را حتي ظريف و زيبائي بدست ميآورند. بعلاوه از همين جوراب پاره ها انواع روميزي و شيره ميبافند كه مادر شماره هاي آينده طرز تهيه آنها را براي خوانندگان عزيز خود خواهيم نوشت.



در اينجا تعليم برش و دوخت و دوز ميدهند





در بعضی دهات چون زن‌ان بهت تعصب شدید حاضر بقبول تعلیمات ماهورین خانه‌داری نبودند، مرد ها طرز قن‌اق کردن بچرا یاد می‌رفتند!

## یک کشف جالب

یکی از کارهای مهم اداره خانه‌داری «ایرانی» کردن غذاها و تعلیمات خانه‌داری فرنگی و تکمیل روش های ایرانی و تطبیق آنها با زندگی نوین است. در زیر زمین اداره خانه‌داری لا براتوار مجبزی وجود دارد که اغلب خانهای عضو این اداره ماهها در آن تجربه و مطالعه مشغول میشوند تا بتوانند یکنوع غذا یا شیرینی فرنگی را که مواد اولیه آن در ایران وجود داشته باشد و مزه اش با ذائقه ایرانی سازگار باشد تهیه کنند.

مدتی پیش خانهای عضو این اداره موفق شدند پس از یکسال آزمایش بفهمند که مایه اصلی خمیر ترش امریکائی را که برای تهیه انواع نان های سفید و شیرینی بکار میرود میتوان از گیاهی بنام «رازک» که در آذربایجان میروید بدست آورد. در نتیجه حالا دیگر احتیاجی نیست که مایه این خمیر ترش را از امریکا وارد کرد بلکه با کشت رازک از خروج ارز جلوگیری میشود!

بالاخره متوسل به «حلال مشکلات» شدیم و با تقسیم میلی بین چند نفر از متفقدین و سرشناسان دهکده موفق شدیم مردم ده را آرام کنیم و آنها را راضی سازیم تا با راهنماییها و کمکهای ما توجه نمایند.

آنوقت فهمیدند که منظوری بجز کمک و راهنمایی وسیع در بهبود وضع زندگی شان نداریم.

خانم میرفخرائی از سخنان خود چنین نتیجه گرفت:

من از تجربهات خود در طی چند سال خدمات اجتماعی و از تماسهایی که با طبقه پائین کشور گرفته ام باین نتیجه رسیده ام که زنان ایرانی دارای آینده درخشانی هستند و برای قبول هر گونه تحول و پیشرفتی مهیا میباشند. در مورد آینده اداره خانه داری نیز اگر چه در حال حاضر این اداره دارای تشکیلات وسیعی نیست ولی امیدوارم تا چند سال دیگر که عده زیادی فارغ التحصیل رشته خانه داری از دانشرای عالی بیرون خواهند آمد بتوانیم از وجود آنان استفاده کرده دامنه فعالیتهای خود را توسعه دهیم بطوریکه زنان ایران از هر طبقه و تحت هر شرایط بتوانند کاملاً با اصول زندگی نوین آشنا شوند.



باروشهای مخصوص اداره خانه‌داری شاحتی از میل نرزان تخراب شد میتواند آنرا تعمیر کنید

ماست و پنیر درست کرد بطوریکه اصول بهداشت و نظافت رعایت شده باشد.

## خیال میکردند ما مأمور

### مالیات هستیم!

خانم میرفخرائی لبغند زنان اداره خانه‌داری تاکنون در اجرای هدفها و برنامه های خود موفقیت های زیادی بدست آورده ولی حصول این موفقیت ها آسان نبوده است. در ابتدای کار مشکلات بسیاری سر راه ما بود و این مشکلات مخصوصاً در دهات دور افتاده و نقاط عشایری بیشتر مانع کار ما میشد. مثلاً در یکی از دهات آذر بایجان بعضی اینکه مردم فهمیدند هیئت از تهران وارد شده، بلافاصله به خانه های خود رفتند و درها را بر روی ما بستند و پس از اینکه بزرگت زیاد توانستیم در یکی دو خانه راه یابیم و منظور خود را برای آنان تشریح کنیم، ابتدا حرف مارا باور نمی کردند و می گفتند شما ما مأمور مالیات هستید و آمده اید اقامت و احشام مارا بریزد و روی همین تصور غلط هر چه از آنها می رسیدیم جواب های بی سروته و نادرست بمانداند.

بخواهران روستائی و چادر نشین کرده ایم، خودمان هم چیزهای تازه ای یاد گرفته ایم. مثلاً وقتی که به ترکمن صحرا رفتیم دیدیم که زنهای ترکمن بهترین کارهای دستی و سوزن زنی را بوجود می آورند اما همین زنائی که دارای چنین هنرهای بودند طرز شستشوی بچه های خود را نمیدانستند.

همچنین در مسافرت بچادر های ایل قشقای بیچشم خود دیدیم که زن ایل نشین با همان چوبی که تپاله کاو را برای سوختن در تنور می انداخت، خمیر خود را نیز بهین میکرد. ما با و فهمانیدیم که با نهایت سهولت و سادگی میتوان با یک چوب سوخت را در تنور بیندازد و با چوب دیگر که پاک باشد خمیر را بهین کند و در تنور بچسباند. بدین ترتیب راهنماییها و تعلیمات ما متناسب با اوضاع و احوال هر محل و شرایط زندگی مردم تدوین میشود و هیچوقت نیروی مردم در یکی از دهات یا شهرستانی کوچک طرز یختن نان کیک یا غذای فرنگی را یاد بدهیم بلکه بزنان دهاتی یاد میدهم که چگونه چطور میتوان با اجاق ذغالی یا چوبی شیر را جوشاند و از آن

## دستگاه رختشویی خودکار از حلبی!

مختصصین اداره خانه‌داری برای اولین بار یک ماشین رختشویی خودکار در ایران ساخته اند که اکنون در بسیاری از حلبی سازی ها برای فروش عرضه میشود و در عین حال که لباسها را کاملاً می شوید و نظیفه میکند دست انسان در آن هیچگونه دخالت ندارد.

این ماشین رختشویی وطنی که از حلبی ساخته شده و شکل آنرا در همین صفحه ملاحظه میکنید، از یک بشکه و یک اهرم تشکیل شده، داخل بشکه مقداری خاکستر و براده صابون و آب میریزند و سپس اهرم را در جای خود قرار میدهند و لباسها را بداخل بشکه میریزند و بعد بشکه را حرارت میدهند. آب پس از جوشیدن بخار شده از دهانه اهرم خارج میشود و روی لباسها می ریزد و پس از مدتی لباسها کاملاً شسته شده و برای آب کشیدن آماده میشود.





من از هر عزیز همه  
ساله عیدی میگیرم. عیدی  
امسال این بود که اتاق تحریر  
مرا نو کند خوشحال و ممنون  
شدم اما وقتی بنا به عادت، پس  
از چند سطری، چشم از کتاب  
برداشتیم و بفکر پرداختن،  
دیدیم که اسباب اتاق، بزاری  
بمن نگاه میکنند و التماسی  
دارند...

# عیدی

از آقای محمد حجازی

## زن و عشق در آثار آقای حجازی

زن و عشق يك موضوع جاویدان  
در ادبیات جهان است كه از قرن‌ها پیش  
تا كنون سرچشمه الهام شاعران و  
نویسندگان بوده و با اینکه هزاران كتاب  
در باره آن نوشته شده ولی باز هم تازه می  
شیرینی خود را از دست نداده است.  
ماهیكوشیم از میان كتابهای قدیم وجدید  
عصاره آراء و عقاید نویسندگان و  
متفكرین را در این باره بیرون بکشیم  
و بنظر شما برسانیم و در این شماره سراغ  
آثار آقای محمد حجازی نویسنده بزرگ  
معاصر ایران رفته و چند جمله پرمعنی  
زیرا انتخاب کرده ایم، بخوانید و روی  
آنها فكر کنید...

♥ زنهای خوشگل در جای عمومی  
اغلب باینجه نگاهی فراری چشم بینندگان را  
شكار میکنند و پس از آن كه خوبیهایی خود  
را بر رخشان کشیده اند شوهر خود را بقرینه  
نشان میدهند و اگر دارنده باشد بزبان حال  
میگویند:

«بینید برچه مرکب پر قیمتی سوارم!»  
و اگر فقیر باشد با چشم و ابرو میبالند كه:  
«بینید دلتان بحال من بسوزد. آيا شما  
این مركب شكسته بستره را شایسته و جاهت  
من میدانید؟»

♣ زن اگر مادی و ماده پرست باشد  
گلی است كه خود را بخاری پیچیده، شما باید  
آن خار را برمی و ملائمت از جان گل  
بردارید.

♣ زن مثل پروانه بر هر گلی كه دلش  
خواست می نشیند. دیوانه آنكسی است كه  
به پروانه دل می بندد و میخواهد او را بیمل  
واداده خود وادارد.

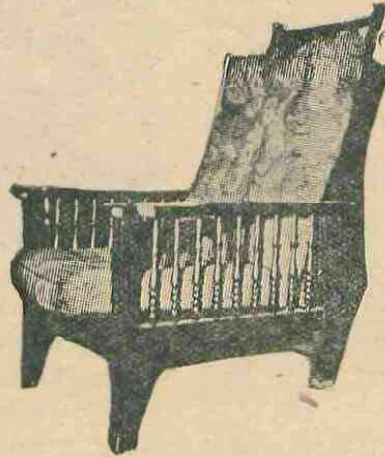
♣ عشق آتش است، اگر نباشد خانه  
سرد و تاریك است اما اگر بیجا افتاد خانه  
و خانمارا میسوزاند.

♥ من اگر زنی داشته باشم كه بمن خیانت  
كند دلیل آن میدانم كه مرا دوست ندارد،  
آنا محبت و عشقم باو تمام میشود.

♣ زنی كه از خانه پدر بگریزد و  
همه چیز را فدای عشق كند قابل اعتماد  
نیست زیرا او جز عشق پاینده اصول  
دیگری نیست، هر روز آتش عشقش فرو  
نشت مثل مرغی كه از قفس آزاد شده  
باشد از دست میرود.

♣ این ذرات وجود من كه امروز عاشق  
يكدیگرند و دور هم میگردند از هم جدا  
خواهند شد. هر چه بهم پیوسته ناچار باید  
از هم بگسلد. اما عشق باقی است و هیچ  
ذره ای از آن خالی نخواهد بود، منتها هر كجا  
جذبه معشوقی قویتر بود با طرف رومیا آورد،  
دنیا جمع است و تفریق با دوستی و جدایی  
انتخاب با نوشمی ایران دوست

میورزم و می بینم، همه یادگار و سایه آن عشق  
و احوال است. خاطراتی كه در این صندلی  
نهفته، محور افكار و مایه حیات دل من است؛  
كدام فكر و كار من است كه با عشق آمیخته نباشد،  
كدام غم و شادی این دلست كه از عشق برنخیزد؟  
این صندلی پرستشگاه من است، فرشته عشق  
را همیشه روی این صندلی می بینم و پرستش می  
كنم. محض خدا این يك صندلی را بمن وا  
بگذارد...



همین صندلی...

همسر آمد و گفت این یكی از همه خرابتر  
است چرا نمیگذاری بپیرند؟  
آهسته گفتم به... اما سی سال پیش...  
چون خیلی باهوش و بخشنده است، گفت حق  
باشماست، یادگاری ساله را نباید از دست داد...  
اما در چشمش خواندم كه از پریشانی دل من  
آگاه است...  
آنشب، من و صندلی درهم افتادیم و زار  
گریستیم.

۱۷ اسفند ۳۵

میگویند نگذار ما را از اینجا ببرند، ما  
سالهاست با تو خو گرفته ایم و تو را دوست داریم،  
ماموس شبها و روزهای تنهایی تو بودیم، مسا  
مخزن آن اسرار و افكار پنهانی هستیم كه با دیگران  
نمیگوئی، ما حافظ آن یادگارهایی هستیم كه از  
دوستان قدیم داری، بخدا اسباب نومل یاران  
تازه، محرم و همراز دل نیستند، بیا و از این هوس  
بگذر، فریب تغییر و تازگی را نخور و یار كهنه را  
بارونق جوانی عوض نكن كه پشیمان و نالان  
خواهی شد...

آری از خوب و بد، هر چه بفرمان میآید،  
اذا احتیاجی است كه بتغییر و تازگی داریم: این-  
همه بیوفایی و جدایی و دردندامت، از این سودا  
است: اینجه زبان و خطر افكار نا آذموده،  
از این هوس ناشی است؛ ترقیات علم و  
زیباییهای هنر همه از خواهش تغییر و تازگیست، اما  
چه حاصل، چون هنوز بدست نیامده، كهنه و زشت  
شده، باید از آن بیزاری كرد و تلاش و تكاپور  
از سر گرفت...

ناله های پنهان دل را كه نمیتوان دلیل رد ارجحان  
آورد. آمدند و يك يك اسباب اتاق را بردند تا  
نوبت بآن صندلی رسید كه از همه كهنه تر و خرابتر  
بود. گویی خوشترین غزل را از دیوانی بردارند  
یا از دفتر خاطراتی، شیرین ترین قصه را بکشند؛  
صندلی را بدو دست نگاهداشتیم و در دل فریاد  
كردم كه ای امان، این صندلی، شاه غزل دیوان  
عشق و دلگش ترین خاطره زندگی من است؛  
این یكی را برای من بگذارید و باقی را ببرید،  
من بازها دلدای این صندلی، سر بد امان او  
گذاشته ام و ساعتها در جمال او محو و فنا بوده ام؛  
من او را می پرستیدم چرا كه بهشت عشق را او  
اول بروی من باز كرد؛ او هم بمن عاشق بسود  
چون میدید كه اولین درس عشق بازی را از او  
میگیرم. دیگر هر چه در زندگی، عشق و محبت

### عینك بر چشم زن...

از نظر روانشناسی

يكی از روانشناسان امریكا معتقد است كه زنان و مخصوصاً  
دخترانی كه عینكهای رنگی برای زینت بچشم میزنند، غالباً مبتلا  
بیک رنج روحی و یا گرفتار آزار حقارت هستند و در خود احساس  
نقص میکنند و میخواهند با استعمال این نوع عینكها، عدم رضایت  
خود را از زندگی بدینوسیله بیان و یا جبران كنند...  
این قبیل زنان و دختران، معمولاً این عینكها را كه برای  
آفتاب است، در غیر موقع آفتاب نیز بچشم میزنند زیرا بی آنكه خود  
بدانند، از مواجهه با حقیقت بیم دارند و یا آنكه نمیخواهند مردم از نگاه آنها  
بی نهایت آنها ببرند!





## تحصیلات عالی دختران

لازم است یا نه؟

اکنون امکان دنبال کردن تحصیلات عالی و آماده شدن برای مشاغل مختلف اجتماعی برای دختران موجود است... اما باید دانست که دراصل چنین کاری ضرورت دارد یا اینکه کافیت دختران



پس از تحصیلات متوسطه از ورود بدانشگاه صرفنظر کنند و تمام استعداد و قدرت و نیرویشان را در کار خانه و خانه داری یعنی در راه رونق و تقویت خانواده مصروف دارند؟

در این مورد عقیده شما چیست؟

## کار زن در خارج از خانه

مفید است یا مضر؟

در کشور ما اندک اندک بعضی از زنان بکار در خارج خانه عادت کرده اند و اکنون بسیاری از آنها توانسته اند از نظر اقتصادی نه تنها وابسته بمرد نباشند بلکه شخصاً خانواده های را اداره کنند یا کمک درآمد مرد باشند... با اینحال خیلی از افراد کشور ما نسبت



بدوری زن از کانون خانه خوشبین نیستند و میخواهند زن بخانه باز گردد و کار بیرون را بعهده مرد بگذارد و شماره اول

در باره این پنج مشکل بزرگ اجتماعی و خانوادگی

# شما عقیده دارید؟

يك مسابقه جالب كه از همه زنان و دختران و مردان ایرانی برای شرکت در آن دعوت میکنیم

امروز در جامعه ما و در خانواده های ما راجع بعضی از مسائل اساسی و حساسی كه بازندگی و سعادت فردی و اجتماعی ما بستگی دارند عقاید و نظریات مختلف و حتی متضادی وجود دارد بطوری كه همین اختلاف منشأ مشکلات و ناراحتی های متعددی شده است.

بنظر ما بخطر مصالح اجتماع و برای اینکه راه درست و منطقی روشن شود باید اینگونه مسائل را هر چه بیشتر روشن کرد و با بهام و تردید و دودلی خاتمه داد. اما در ضمن باید توجه داشت كه تنها نظر يك فرد عادی یا حتی عقیده يك شخصیت بزرگ برای حل اینگونه مسائل كافی نیست بلکه باید با فكر و نظریات عمومی مخصوصاً کسانی كه در موضوع ذینفع هستند مراجعه كرد تا در عین حال كه نظر اكثريت روشن میشود از برخورد عقاید و آراء بهترين و منطقی ترین راه حل نیز بدست آید

«اطلاعات بانوان» برای این منظور ۵ مسئله مهم اجتماعی و خانوادگی را كه در حال حاضر در اغلب خانواده ها روی آنها بحث میشود و هر کدام عده ای را مثل كارد و پنیر بجان هم میاندازد انتخاب کرده و در معرض قضاوت عمومی قرار میدهد. این مسائل موافقین و مخالفین سرسخت دارد و باید معلوم شود حق با کدام يك است. شما خوانندگان عزیز میتوانند عقاید خود را بضمیمه يك قطعه عكس بنشانی مجله اطلاعات بانوان بفرستید و روی پاكٲ قید كنید: «مسابقه كارد و پنیر» این مسابقه اجتماعی دارای ده جایزه بزرگ نیز هست كه به منطقی ترین عقاید مخالف و موافق داده خواهد شد

بعبارت دیگر آنها میل ندارند كه زن بجز مقام بلند مادری بدنبال نام و نشان دیگری برود.

آمد کنند و تجربه بآنها ثابت كند كه برآستی میتوانند و همسر موافق باشند

بنظر شما کدام فكر درست است؟

معاشرت دختر و پسر پیش از ازدواج

مجاز باشد یا ممنوع

امروز دیگر اگر بشنویم كه مادر فلان جوان بخانه ای خواستگاری رفته است و دختری را پسندیده و قرار عروسی گذاشته و دختر و پسر بدون كترین آشنائی قبلی نامزد شده اند و مراسم ازدواج آنها برگزار شده است تصور میکنیم یکی از داستانهای عهد «عقیق» را میشنویم در حالی كه پدران و مادران ما هم همین ترتیب ازدواج کرده اند و نمیتوان گفت كه همه زن و شوهرهای نسل پیش از سعادت و حسن تفاهم در زندگی زناشویی محروم بوده اند.

از طرف دیگر چنانكه بخواهیم پیشنهاد كنیم دختران و پسران برای شناسائی روحیه و طرز تفكر و خصوصیات اخلاقی يك دیگر لازمست مدتی پیش از ازدواج آزادانه با يك دیگر رفت و

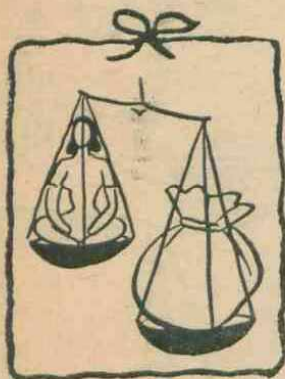


و با حسن تفاهم زندگی كنند فریاد بسیاری از پدران و مادران بعرض می رسد و اعتراض میکنند مگر ممكن است ما اجازه دهیم دخترانمان هر روز بعنوان آشنائی با جوانی معاشرت كنند و فردا معلوم شود كه حسن تفاهم ندارند... حجب و حیا و شرم و در وجود چنین دختری كشته میشود و بآستانه سقوط میرسد... حالا نظر شما چیست؟

## تعیین رقم سنگین بعنوان مهریه

درست است یا خیر؟

در زمان ما همینكه صحبت از لزوم تشویق جوانان با ازدواج و تشكيل زندگی خانوادگی مطرح میشود اغلب جوانان متحد القول اعتراض میکنند:



— با این ارقام سنگینی كه بعنوان مهریه دختر و مانند يك دین مسلم به كردن مامیكنازند مسكر ممكن است فكر ازدواج كرد... مگر ما میخواهیم زن بخریم كه تعهد پولی بدهیم؟ امادر قبال این اعتراض بدرومادها هم دلایلی دارند و میگویند:

— قوانین ما دست مرد را در طلاق دادن زن باز گذاشته است هیچ مانعی ندارد كه زنی سالیان دراز با مردی زندگی كند و در سایه تدبیر و كفایت آن مرد را صاحب سرمایه و غنی سازد... اما اگر آقا روزی دل به گروی عشق دختر جوانی سپرد بیخیال و آسوده خاطر میتواند طلاق نامه می برای همسر صمیمی و باوقايش بفرستد و او را بادت خالی از آن خانه خارج كند... این مهریه لا اقل تضمینی برای چنان روز است و در حقیقت برای زن يك تکیه گاه مالی شمرده میشود...

بنظر شما کداميك از این دو دسته حق دارند؟

## مسئول خرج خانواده

مرد باشد یا زن؟

در خانواده های ما امورات اقتصادی خانواده دو سورت اصلی و اساسی دارد:

يكی آنكه مرد درآمدش را در اختیار خودش دارد و برای خرج خانه بقیه در صفحه ۲۹





هم که شوهرش از خواب بیدار شد يك  
كله حرف نزد و همانطور بق برده  
از در منزل بیرون رفت ...

حالا موقعی بود که او باید مثل  
هر روز کارش را شروع کند ولی مثل  
اینکه همه چیز این منزل در نظرش  
تغییر شکل داده ، مثل اینکه همه چیز  
باو دهن کجی میکرد ، میخواست کار  
کند ولی کار برای کی ، برای شوهری  
که میگود « تو عزرائیل منی » ؟  
بی اختیار بیاد گذشته افتاد ، بیاد  
گذشته ای که از آن خاطرات خوشی  
داشت ، خاطرات دوره نامزدی ، شب  
عروسی ، روزهایی که خیال میکرد  
برای همیشه ، برای همه عمر باو باقی  
خواهند ماند ...

آن بالای اطاق ، تسوی طاقچه  
آئینه شمعدان ... ملیحه بی اختیار چند  
قدمی بطرف آئینه برداشت ، هرچه  
نگاه کرد ، از آئینه و شمعدان چیزی  
کم نشده بود ، درست همانطور مثل  
چهار سال پیش آه این چهار سال  
چه دود گذشت او چقدر در این چهار سال  
جان کند ، چقدر زحمت کشید ، هرچند  
در طول این چهار سال احساس ذره ای  
خستگی نکرده بود ، ولی امروز ،  
امروز مثل اینکه زحمتهای این چهار  
سال ، یک مرتبه و یکجا ، روی شانه اش فشار  
وارد میگردد و آئینه نگاهی بصورت رنگ  
پریده اش انداخت ، کمی آنطرف تر  
روی پایه شمعدان ، عکس شب عروسیش  
ملیحه تادیروز ، گذشت زمان ، شکستی ،  
و فشار رنج و مشقت را حس نکرده بود ،  
تادیروز خودش را همان دختر ترو تازده  
چهار سال پیش میدید ، همان دختری  
که جوان ها با آن شور و اشتیاق  
خواهانش بودند ، ولی امروز ...  
بی اختیار بیاد حرف شوهرش میافتاد :  
« من از تو سیر شده ام »

سیر شده ام یعنی چه ؟ مگر ملیحه  
آش رشته بود که کسی از خوردنش سیر  
شود ؟ پس چرا مهدی تادوماه پیش ،  
تا یکماه پیش ، این حرف را نمی زد ،  
نه اینها درست نیست موضوع از جای  
دیگر آب میغورد ... بقیه در صفحه ۲۸  
اطلاعات باوان

شده بود که از نگاهش می فهمید چه  
میخواهد بگوید .

روزهای اول بروی خودش نمی-  
آورد ، میگفت شاید بیرون گرفتاری  
برایش پیش آمده باشد ...

ولی خیر اینها نبود ، هرچه بیشتر  
میگذشت مهدی بیشتر تغییر رویه میداد  
بیشتر عروس میشد ، اصلا يك خشونت  
ناراحت کننده در قیافه و حرکاتش چشم  
می خورد .

در این مدت چند مرتبه ملیحه از  
شوهرش علت ناراحتیش را پرسید ولی  
او هر مرتبه با يك بی قیدی خاص شانه-  
هایش را بالا انداخت و گفت « چیزیم  
نیست »

بالاخره این جریان همانطور تا  
شب پیش ادامه داشت . شب پیش بود  
که شوهر ملیحه تا ساعت دوازده شب  
بمنزل نیامد .

این اولین مرتبه ای بود که  
مهدی تا این ساعت شب بیرون می ماند  
ملیحه ناراحت شده بود . پیش خودش  
هزار جور فکر و خیال میکرد :

« تکه بلایم بر سر آمده باشد ؟  
تا زگیها خیلی فکری شده بود ، نکند  
خودش داسر به نیست کرده باشد ؟ »

بالاخره ساعت دوازده بود که مهدی  
بمنزل آمد . بقدری مشروب خورده  
بود که سرازیا نمی شناخت . تلوتلو  
خوران همانطور بالباس روی رختخوابش

افتاد و در جواب ملیحه که از او پرسید :  
« آخه مرد این چه وضعیه ؟ چرا بدبختی  
بخت رو آورده ؟ » همانطور که  
چشمانش را بسته بود گفت :

« آخ ، آخ از دست تو ، تو عزرائیل  
منی ، میدانم که بالاخره منو قبض روح  
میکنی . اصلا نمیدانم تو از جان من چه  
میخواهی ، چرا از سر من دست بر  
نمیداری ؟ برو ، برو منو راحت بگذار ،  
من از زندگی با تو سیر شده ام ! »

آنوقت بود که ملیحه همه چیز  
دستگیرش شد و علت تغییر اخلاق شوهرش  
را فهمید آنوقت بود که احساس کرد  
چیزی مثل گلوله راه نفسش را بند  
میآورد ...

دیشب خیلی ناراحت بود . صبح

اصلا مثل اینکه ، اگر يك روز  
نوك جادویش بجای نمیرسید ، آروز  
يك چیزی کم داشت ...

بعد ... بعد از اینکه کار جادو  
بارو تمام میشد ، با شیز خانه میرفت ،  
آنجا هم اول کارش نظافت بود ، همه  
چیز را با دقت تمام با همان دقتی که  
برایش عادت شده بود ، تمیز میکرد  
و بعد باز با همان دقت سر جایش می-  
گذاشت .

بعد از این کارها غذا می پخت ،  
غذا برای شوهر و بچه و خودش ، همه  
چیز را با اندازه بر میداشت ، شاید يك  
خورده هم کمتر ، اصلا همه چیز این  
منزل بچانش بسته بود ...

غذا را روی چراغ میگذاشت و  
بعد شروع میکرد بخورده کاری ، از  
قبیل : وصله جوراب ، دوختن دگمه ،  
بخیه چادگمه ، بعضی روزها هم تسایر  
ظاهر کارش شستشو بود ، شستشوی لباس  
هر تیکه از این لباسها برای او مثل  
يك دوست مهربان بود . آنهارا همیشه ،  
تا میکرد ، اطو میزد ، اینقدر باین  
تیکه های پارچه آشنائی داشت که مثلاً  
همان طور از حفظ میتوانست بگوید  
کجای فلان پیرهن نزدیک است پاره شود .  
اصلا ملیحه خودش هم نمیدانست  
که چرا اینقدر این منزل و این وسایل  
را دوست دارد ، فقط میدید که يك  
علاقه شدید نسبت به همه چیز این منزل  
در خودش حس میکند .

شاید دلیلش این بود که چهار  
سال تمام با این محیط ، با این منزل و  
با این وسایل انس گرفته بود ، شاید  
هم دلیلش عشق و علاقه ای بود که  
شوهر و بچه اش داشت .

اما امروز ملیحه يك بی میلی  
مخصوصی در خودش احساس میکرد ،  
هرچند سعی داشت بروی خودش نیآورد  
و همانطور مثل سابق کار روزانه اش  
را شروع کند ولی ممکن نبود ، اصلا  
دست و دلش بکار نمیرفت .

از مدتی پیش حس کرده بود که  
شوهرش کمی عوض شده است ، او  
شوهرش را خوب شناخته بود ، در طول  
این دو سال طوری بروحیه او آشنا



از : ن . نویدی

ملیحه آروز هم مثل هر روز ،  
شروع کرد بجمع وجود منزل ، هر روز  
بعد از اینکه شوهرش سر کار میرفت  
اول اطاق و ایوان منزلشان را جادو  
میکرد ، مواظب بود که همه گوشه و  
کنارها ، زیر کوزه ، زیر پاشنه درو  
هر جای دیگر را با دقت تمام جادو کند  
لبه فرشها را هم بلند میکرد ،  
خاکهای آنجا را هم میکوفت ، هر چند  
روز پیش با همان دقت همیشگی همه جا  
را نظافت کرده بود ، ولی باز هم دلش  
نمیآمد که جای را جادو نکرده  
بگذارد .



عیب اول :

## روحیات کنج صندوقخانه!

سالهاست که زن جدید ایرانی از تساوی حقوق و استقلال اقتصادی و احراز حق انتخاب دم میزند و هر سال که هفدهم دی میشود ، حنجره خانهای سخنران و کوششوندگان با این حرفها خراش پیدا میکند ولی با همه این حرفها هنوز زن متجدد ایرانی نپیدا که بیش از بدست آوردن حقوق کامل سیاسی و حق شرکت در انتخابات ، زن باید از نظر رشد فرهنگی و اجتماعی بتمام شامخی رسیده باشد و زنان ایران نه تنها از این حیث پیش نیفتاده اند بلکه هنوز هم بارو حیات کنج صندوقخانه قدم در صحنه جامعه میگذارند!

عیب دوم :

## ملهم یامز احم!

با همه تجدد خواهی و ادعای تساوی با مرد ، هنوز هم طفیلی مرد است و بجای آنکه ملهم زندگی او باشد ، مزاحم زندگی اوست . دسترنج او را بهدر میدهد ، درد او را نمیفهمد و سراپا توقع و ادعاست . اصلا مرد و روحیات او را نمیخواهد بلکه برای فقط پول در آوردن و بعنوان « جورکش » خود میشناسد! از پیروست که زن ایرانی را نسبت به عالم عشق ، میتوان پیکانه ترین زنان دانست!

عیب سوم :

## عجز اخلاقی

در تربیت و تلقین و برای تکوین اخلاق و شخصیت فرزند ، ضعیف است . امروز همکاری خانه و مدرسه برای آموزش و پرورش کودکان ، امری ضروری و مهم شمرده شده ؛ ولی آیا زنان ما در این وظیفه هیچ میتوانند چنانکه باید و شاید بهدرسه کمک کنند؟ بچه های خود را با قربان و صدقه فراوان میروند و یا آنکه اصلا با مان خدا ول میکنند .

در تلقین روحیات خود و پدید آوردن صفات صحیح و برجسته در فرزند ، بکلی عاجزاند ، بچه ها را پالوس و نثر بار میآورند و بای شخصیت و ترسو! اصولا در عالم اخلاق ، کمتر می بینیم که مادران

# معایب سبعة زن ایرانی

از نظر دشمن زن

همانطوریکه معمولاً مجلات يك صفحه خود را به « خانها »

اختصاص میدهند ، « اطلاعات بانوان » هم يك صفحه خود را در اختیار « آقایان » گذاشته است تا در دلها وشکوه وشکایهای خود را از خانها بنویسند و بدین ترتیب خوانندگان عزیز ما بنظریات آقایان آشنا شوند.

برای افتتاح این باب ، سراغ آقای « علی اکبر کسمانی » که در « دشمنی با زن » سوابق دیرین دارند و در انتقاد از خانها باصطلاح « هورا از ماست » میکشند رفته ایم . اینست « معایب سبعة » ای که دشمن زن بر وزن « عجایب سبعة » برای زن متجدد ایرانی ساخته و پرداخته است . . . .



شاعری را که درین بیست سال اخیر ، بهترین اثر خود را واقعا مرهون عشق و الطاف یار اهنمائی زنی اذ زن متجدد ما باشد!

عیب پنجم :

## بیعرضگی!

تاریخ نهضت زنان اروپا و امریکا و حتی بعضی از کشورهای شرقی مثل هند و اندونزی و مصر را بردارید بخوانید ، می بینید زنان ، نه با حرف ، بلکه با عمل ، حق خود را گرفته اند ، شبانروزی تلاش کرده اند ، صمیمانه در راه احقاق حق خود قدم برداشته اند ، نه ریاکارانه و برای منافع شخصی و آنی و یا برای

تظاهر و خود نمائی ، تا بدین پایه و مایه که امروز می بینیم ، رسیده اند . از زنان خودمان درین راه چه دیده ایم ؟ هزاران کلمه حرف و چند تاتشکلات تو خالی با چندانوان عریض و طویل!

عیب ششم :

## بی نام و نشان!

حتی در عالم مد و آرایش و لباس که از خصوصیات زن و در حیطه هنر و استعداد خاص اوست ، هر گوا از زنان خودمان نبوغ و ابتکاری بروز نکرده است جز تقلید کورکورانه از مدهای اروپا و ورق زدن ژورنالهاییکه هیچ نوع الهامی با آنها نبخشیده و هیچگونه فکر و ابتکاری در آنها پدید نیآورده است .

بیشتر زنان کشورهای معروف از حیث لباس ، دارای علامت مشخص و نوع متمایز هستند که از روی آن میتوان دانست زنی که آنرا پوشیده ، از چه کشوری است بجز زن ایرانی که وقتی لباس میپوشد ، از روی آن نمکنت او را زنی متعلق بتمام کشورها دانست جز ایران!

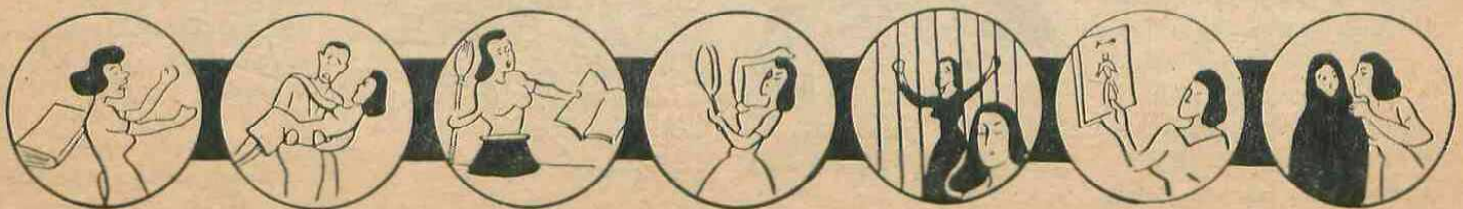
عیب هفتم :

## عامی و « امل »!

هنوز هم برگوئی و پرت و بلا گوئی زن متجدد و تحصیل کرده ایران مثل زن بیسواد ایرانی است . هنوز هم مثل او حوداست و مثل او غیبت میکند و هنوز غریزه کسب اخبار و افشای اسرار خانوادگی در اوسرکوب نشده است و عینا مثل يك زن بیسواد عامی ، از این و آن غیبت و بدگوئی میکند . باضافه اینکه زن متجدد و تحصیل کرده امروز ایران دارای غرور و تکبر و تفرعنی شده است که به هیچوجه با علم و دانش واقعی سازگار نیست .

## هفته آینه :

جواب « دشمن مرد » به « دشمن زن » !  
خانم ویکتوریا بهرامی در مقاله ای هفت عیب برای مردان می شمرد



شماره اول



# زن من هم دماغش را عمل کرده است!



وسط صورت زن چسبانند. اکنون فقط دماغی که میبایست بزودی با زیبایی خود چشمها را خیره کند زیر نوادوبنه نهفته بود و سایر قسمتهای صورت که مثل توپ فوتبال باد کرده بود و رنگ بادمجان، سرمازده زمستان را داشت، نمایان بود. چشمها مثل دو خط باریک و لبها مانند دو متکای عروسک بنظر میرسید.

فردای آنروز، درم اندکی فرو نشست. رنگ بادمجانی روشن تر شد بعد مقداری از بنه ها را برداشتن و شکل قلمی و نوک بر کشته دماغ آشکار تر شد. بخواهش زن نوادعمودی را تا بالای پیشانی کشیده و در آنجا محکم چسبانده بودند تا دماغ هر چه ممکن است بیشتر سر بالا بشود بطوریکه هر وقت باو نگاه میکردم بی اختیار بیاد سیاهان آفریقایی که روی صورت سیاهان خطهای سفید عمودی و افقی می کشند میافتادم. ... ضمناً زن از وزوز و هو هوئی که در گوشش پیچیده بود مینالید.

روزی پنجم او را لای پتوی بزرگی پیچیدم که بمنزل برویم، دکتر مخصوصاً سفارش کرده بود که باد به دماغ نخورد و بهین سبب پالتوی خود را نیز روی پتو انداختم و در نتیجه بعضی خروج از بیمارستان سرماخوردم و مقابل صورت زن عطسه بزرگی کردم. دماغ حساس او از فشار عطسه تیر کشید و زن ازشت درد چنان چینی زد که تمام ازکان وجود مانند تارهای عنکبوت بلرزه در آمد و درون سرم چون ناقوسی صدا کرد.

با آنکه در منزل بهم سفارش کرده بودم که سرو صدا نکنند، تادرا را باز کردیم بسم بافتخار ورود مامان پاکتی را که پر باد کرده بود ترکاند و کلفتان از وحشت قیافه خانم منقلی را که در آن اسفند دود کرده بود بر زمین انداخت. ... باز ارتعاش هوا دماغ را بدر آورد و جینگ خانم سراپایم را لرزاند.

از آن پس هر روز خانم را به مطب دکتر میبردیم. دکتر سرسری نگاهی به دماغ که هنوز زیر نواد نهفته بود میبنداخت و اطلاعات بانوان

آینده خود میکرد و من میکوشیدم تا قیافه زن را با دماغ جدیدش در نظر مجسم کنم، ولی بعضی آنکه چشم برهم میکذاشتم دماغهای کوچک و بزرگ، برگشته و قلمی، و قوزدار و کشیده و بهن و کوفته، بادست و بانی از میل ها و سیخ ها و ادهای جراحی، در مقابلم برقص در میامد. ... نزدیک صبح بخواب رفتم و چند دقیقه بعد از ترس دماغ کوه پیکری که در خواب دیده بودم و میخواستم مرا پیکری از سوراخ های خود فرو برد و حشت زده و خیس عرق از خواب پریدم. زن بالای سرم ایستاده بود و سوراخ دماغش چون دو حفره عمیق و هولناک مرا بسوی خود میخواند:

...

جراحی دماغ زن، یک ساعت و وده دقیقه طول کشید. در این مدت من آجرهای کف اطاق انتظار بیمارستان را می شردم و عکس دماغهای کچ و کوله، لبهای شکری، چشمهای باباقوری، گوشهای بریده و دندانهای کرازی را که بدیواها زده بودند تماشا میکردم بطوریکه چون چشمم به پرستاری که خبر خروج زن را از اطاق عمل آورده بود افتاد، بنظر آمد که لب پائینش بزرگ و گلوچسبیده، دماغش لای دودندان که از شکاف لب بالا پیدا بود فرو رفته، بلکهای باین چشمش تا گوشه لبها کشیده شده و لاله یک گوش روی پیشانی بر کشته است. از ترس فریاد کوچکی کشیدم و باطاق زن دویدم ...

روی بالش تخت، گلوله ای که در بنه و باند پیچیده شده بود قرار داشت. در قسمت بالای این گلوله دو خط باریک و کبود بجای چشم و قدری پائین تر دو لب کلفت و پر باد دیده میشد که بعضی ورودن صدای آهسته ای از میان آن شنیده شد: عزیزم ... دیگر خوشکل شدم ...



روزی بعد، قسمتی از باندها را باز کردند و روز سوم دو نواد بهن شکل صلیب روی توده ای از گاز و بنه در

« از : فادی »  
را به عقب میاندازد و بهترین وسیله برای خاموش کردن زن اینست که فقط گوش بدهم ...

پس از یک ربع ساعت طوفان آرام آرام فرو نشست و من خودم را برای شنیدن موضوع اصلی آماده کردم و او بالحنی که نه زیاد طوفانی بود و نه خیلی آرام گفت: « حالا میدانی چه؟ من تصمیم گرفته ام دماغ را عمل کنم... » و باز همان قیافه آتش فشان حاضر با نفجار را بخود گرفت تا اگر من کله ای در مخالفت با این تصمیم بگویم مجدداً سیل دشنام و نفرین بر سرم فرو بارد!



بدین ترتیب بود که خانم من، موضوعی را که قبل از آن نیز چند دفعه بگوشه و کنایه درباره اش صحبت کرده بود بر حلقه جدی در آورد. دو روز بعد در طی یک طوفان دیگر که البته شدت اولی نبود، گفت که برای روز شنبه، هفته آینده از جراح نیز وقت گرفته است.

از آن پس، تا صبح شنبه، تقریباً تمام وقت من و خانم یاد مقابل آینه بتماشای دماغ او که مرتباً نوک آنرا بیلا و پائین و چپ و راست میرد یاد زیر و رو کردن مجلات برای یافتن عکس خوش دماغ ترین ستارگان سینما یا گفتگو در باره دماغ آینده او و یا انتقاد از دماغهای عمل کرده و عمل نکرده سایر خانمهای دوست و آشنا گذشت ...

شبها تا صبح من فقط خواب دماغ میدیدم و روزها در اداره، سطور نامه ها بشکل دماغهای جور و اجور در مقابل چشمانم میرقصید. در صورت کارمندان اداره فقط دماغشان را میدیدم و هر وقت نامه ای را امضا میکردم بنظر میآمد که امضایم نیز درست بشکل یک دماغ زشت و بزرگ در آمده است ...

شب شنبه تا صبح، خواب بچشم من و زنم راه نیافت. او در مقابل آینه، آخرین آزمایش را درباره فرم دماغ

بکرو ز بمحض اینکه بمنزل باز گشتم فهمیدم باز پیش آمد تازه ای آن روی زنم را بالا آورده است.

زنم در اینگونه موارد، معمولاً ساکت روی صندلی می نشیند، پای راست را روی پای چپ میاندازد و در حالیکه آنرا بالرزه مداوم و عصبی تکان میدهد ناخنهای دست چپ را در تشک صندلی فرو میبرد و با انگشتان دست راست روی دسته آن رنگ میگیرد. حرف نمیزند، ولی من از نگاهش می فهمم که آتش فشان وجودش در حال منفجر شدن است و برای این انفجار کافی است که من یک کله حرف بزنم ...

البته من همیشه با خودم شرط کرده ام که این یک کله را بر زبان نیاورم ولی در هر بار بعد از مدتی تردید باین نتیجه رسیده ام که بهتر است زودتر آتش فشان را منفجر کنم زیرا تصدیق می کنید که نشستن در مقابل یک آتش فشان خاموش که هر لحظه بیم ترکیدن آن میرود خیلی خطرناک تر از مقابله با آتش فشان روشنی است که لااقل انسان میداند بعد از مدتی خاموش خواهد شد. فقط هر بار پیش از آنکه فتیله را روشن کنم سعی کرده ام حدس بزنم که علت خشم امروز زنم چیست و اتفاقاً حتی یکبار هم حدسم درست در نیامده است! آنروز هم سرعت هزاران فکر از خاطر من گذشت و خودم را برای جواب دادن به تقاضای احتمالی او (چون همیشه علت اصلی خشم و غروشه های زنم یک تقاضای تازه است) آماده کردم. سپس از زیر چشم بوی تگریتم و چون آتش فشان را کاملاً مستعد انفجار دیدم خودم را جمع و جور کردم و گفتم: خوب ...!

بلافاصله طوفان بر باشد. زنم مثل رعد غریب و سیل کلمات همراه با ترشحات آب دهان بر صورت من بارید. همه کله ها و شکایتهای گذشته همراه خواهد بشمار از بیعلاقگی و بیفکری و بی لیاقتی



من تکرار شد ... البته من مثل سنگی ساکت بودم زیرا بتجربه میدانستم که هر یک کله حرف زده دقیقه آرامش طوفان



مارا مرخص میکرد و آنکاه طوفان خشم  
 زخم بر سر من فرو میریخت:  
 - دیدی؟ مثل اینکه دکتر هم از  
 نتیجه عمل راضی نیست... از قیافه اش  
 پیدا بود... نخیر، عطسه تو کار را خراب  
 کرد... خودم فهمیدم که ناعطسه کردی  
 استخوان دماغ از کاسه سر جدا شد...  
 هر وقت دست میزنم می فهمم... توه  
 دست بزن... این بالا... با زهم بالا تر...  
 بین، این استخوان سابقا چسبیده بود...  
 حالا مثل اینکه جدا شده است... کاش  
 بایم شکسته بود و بنزل نیامد و  
 چند روز دیگر در بیمارستان میماندم...  
 اینهمه زحمت و خرج... آخرش هم  
 بی فایده...!

البته من در این مواقع نیز لب از  
 لب بر نمی داشتم و فقط سخنان او را  
 تصدیق میکردم... سپس زخم با لحنی  
 محبت آمیز تر می گفت:  
 - آخر توه يك چیزی بگو...  
 دماغ قشنگ تر شده است؟... خودم که  
 حس میکنم خیلی بهتر شده... دکتر  
 می گفت اگر کاملاً هم نوکش روی بالا  
 نباشد بایک عمل پنج دقیقه ای درست  
 میشود.

بالاخره ده روز بعد دماغ را باز  
 کردند... ظاهراً عمل با موفقیت انجام  
 یافته بود.



دماغ کوتاه تر شده و نوک آن هم  
 بغلی بغلی روی بالا متمایل بود... فقط  
 عیبی که داشت بصورت پهن و بزرگ  
 خانم من نیامد... روی آن نیز قرمز  
 بود و زیر چشمها هنوز ورم داشت... لبها  
 همچنان کلفت بود و بدنبال و زو و زو  
 و هوهوی روزهای اول، اکنون از  
 گوش خانم چرك میآمد

باز ما مرتب نزد دکتر میرفتیم  
 تا بادو انگشت اطراف دماغ را فشار  
 بدهد که دماغ پهن نشود و نوکش را  
 بکشد که شکل دماغ بیشتر بصورت زخم  
 بیاید... بعد در مطب يك دکتر دیگر  
 گوش خانم را شستشو میدادیم و در  
 دواخانه آمپول پنی سیلین باو تزریق  
 میکردیم تا جای عمل چرك نکند...  
 آنکاه زخم بنزل میرفت تا برای فرو  
 نشاندن ورم صورت کمپرس آب گرم  
 بکنند و من بدکتر خودم سری میزد

شماره اول



تا برای رفع سرما خوردگی نسخه ای  
 بگیرم... دو روز بعد معالجه سوختگی  
 پوست صورت خانم نیز که در نتیجه  
 کمپرس آب داغ روی داده بود شروع  
 شد.

با وجود این، ورم صورت همچنان  
 باقی بود اما رنگ باد میانی سابقا کنون  
 تبدیل به «سیکلین» شده بود... از گوشها  
 با زهم چرك میآمد و در زیر چشمها،  
 در جای سوختگی، تاوهای ریز سرخ  
 و سفیدی سر زده بود، با وجود فشاری  
 که هر روز دکتر بدو طرف دماغ میداد  
 و با آنکه زخم در منزل يك کبره چوبی  
 رختشویی بدماش میزد، با زده دماغ  
 پهن نظر میآمد ولی روز بروز در دماغ  
 آن میافزود و نوکش تیز تر میشد  
 بطوریکه بیست روز بعد از عمل بشکل  
 منقار کلاغی درآمد... عطسه های من  
 نیز در دماغ او درآورد و با هر عطسه  
 زخم جینی می کشید و چون دماغش  
 همیشه گرفته بود از ته حلق حرفهای  
 میزد که من يك کلمه اش را نمی  
 فهمیدم!

چون اندکی از چرك گوش کاسته  
 شد، زخم تصمیم گرفت برای انجام  
 دومین عمل که میبایست دماغ او را از  
 شکل منقار کلاغ به صورت بینی «ماربلین»  
 مونزو درآورد، نزد دکتر بروم...  
 پس یکبار دیگر لنگان لنگان  
 (چون جای آمپولها و پنی سیلین چنان  
 درد گرفته بود که زخم مانند جلاقیهای  
 مادر زاد راه میرفت) به مطب دکتر  
 رفتم... زخم که در مواقع عادی از دیدن  
 يك خراش کوچک بر پوست بدن خود  
 وحشت میکند، با شجاعتی که از مردان



نیز کمتر دیده میشود روی تخت دراز  
 کشید و چون عمل مختصر بود دکتر اجازه  
 داد من هم در اطاق عمل بمانم... آنکاه  
 پارچه سفیدی که در وسط شکافی داشت  
 بر صورت زخم انداخت و منقار کلاغ را  
 از لای شکاف درآورد، ناگهان زخم  
 بشکل مرغ ماهیخواری درآمد که  
 منقاری پشت کلی داشته باشد!

البته من طاقت نیاوردم ناظر  
 عملیات جراح باشم اما در حالی که عکس  
 های دوران تحصیلی دکتر را که بدیوار  
 نصب شده بود تماشا میکردم صدا هائی  
 شبیه به صدای خراپی، سوهان کاری،  
 اره کشی، میخ کوبی و گاهی نیز مسکری  
 آمیخته با ناله های ضعیف زخم می...  
 شنیدم...

بعد از پایان عمل باز همان نوار  
 راصلیب وار روی دماغ چسباندند و من  
 زخم را که مثل جوجه تیغی می لرزید و  
 صدای بهم خوردن دندانهایش از پنج  
 قدمی شنیده میشد بمنزل بردم.

یکماه و نیم بعد، زخم بتدریج  
 قیافه اصلی خود را بازیافت... در این  
 مدت منزل ما بصورت دواخانه ای  
 درآمد و من در بسیاری از رشته های  
 طب تخصص یافتم... شستشوی گوش را  
 آموختم و تزریق آمپولهای مختلف  
 برای جلوگیری از چرك، و کم شدن



ویتامین و کلسیم و زیاد شدن قند او در  
 و تقویت عمومی بدن برایم مثل آب  
 خوردن شد... در علاج تاوهای چركی  
 حاصل از سوختگی کمپرس آب داغ  
 شخصاً متد جدیدی اختراع کردم و  
 باین راز پی بردم که بین قوز دماغ با  
 سلسله اعصاب و قلب نیز رابطه دقیقی  
 وجود دارد بطوریکه اگر این قوز را  
 بردارند قلب ضعیف تر و اعصاب حساس  
 تر میشود... حالا دیگر هر حرفی بزخم  
 میزدم فوراً طیش قلبش شدید تر میشد  
 لرزه ای عصبی بر سرابایش می افتاد و  
 اشک مثل ابر بهار بر گونه هائی که  
 هنوز کبود و دماغی که مثل بلور صورتی  
 رنگ ظریف و شکننده بنظر میرسید  
 میریخت.

اولین روزی که زخم خواست با  
 دماغ جدید خود بیرون برود، او را از میان  
 قلمه یاسین گذراندیم و برای حفظ دماغ  
 او از چشم زخم و باد و سوز و سرما و  
 سایر بلایای زمینی و آسمانی دعا



کردیم... من یقین داشتم که زخم روحیه  
 سابق و نشاط هیشگی خود را باز خواهد  
 یافت ولی ظنم که بنزل آمدن اعصابش  
 را درهم و چشماش را سرخ و گسسته  
 هایش را خیس و پره های دماغش را  
 لرزان تر و پر باد ترا همیشه دیدم...  
 بزودی معلوم شد ناراحتی او از اینست  
 که در خیابان، نه فقط دوستان و  
 آشنایانش دماغ جدید را بوی تبریک  
 نگفته اند بلکه اصلاً عده ای او را  
 شناخته اند و چون نرفی هم که شناخته اند  
 هزار عیب و ایراد به دماغی که آنهمه  
 در راه اصلاحش رنج برده ایم  
 گرفته اند.

روز بعد خودم یکی از دوستان  
 نزدیک خانوادگی را در خیابان دیدم...  
 بعد از حرفهای معمولی گفت: راستی...  
 دیروز در خیابان زنی را دیدم که با خانم  
 تو مثل سببی بود که نصف کرده باشند...  
 فقط دماغ عجیبی داشت، کسوتاه و  
 صورتی رنگ که اصلاً به قیافه اش نمیآمد...  
 مثل این میماند که روی تنه من کله يك  
 گنجشك کار گذاشته باشند... خیلی هم  
 بین نگاه کرد... مثل اینکه توقع داشت  
 باو سلام بکنم، اما من هر چه فکر کردم  
 با آنکه چیزهایش بنظرم آشنا میآمد  
 یاد نمیامد او را کجا دیده ام... از دیروز  
 همینطور شکل دماغ عجیبش جلوی  
 چشمانم است.

دماغ جدید، باعث شد که زخم  
 رشته بسیاری از دوستیهای قدیم را  
 برای اینکه یا او را شناخته بودند یا  
 از دماغش انتقاد کرده بودند یا شکل  
 آنرا متناسب با قیافه اش ندانسته  
 بودند، بکسلد و از همه اقوام و نزدیکانش  
 کدورتی بدل بگیرد... ضعف اعصاب

بقیه در صفحه ۲۹

**زن عاقل!**  
 زن زنی امریکائی که ملیوار  
 بود، اخیراً فوت کرد... خویشاوندانش  
 در صد برابر آمدند که برای استفاده  
 از ثروت او، از حقوق و وصیتنامه اش  
 مطلع شوند ولی هنگامیکه وصیتنامه  
 او را بدست آوردند، دیدند نوشته  
 است: «من عشل سالمی داشتم و  
 ازینرو تمام اموال را تا در قید  
 حیات بدم، بمصارف صحیح خود  
 رسانیدم!»

صفحه ۱۱



اگر فقط هنگامیکه فرزندما چهارده ساله شد متوجه وجود زندگی درونی او شویم آنوقت دیگر خیلی دیر است زیرا در آن زمان بحران آغاز شده است: بحرانی شدید، انجام گسیخته و کور ...

### طغیان، یا نخستین تظاهرات این بحران

و ناگهان روزی فرامی رسد که امر و نهی ها و اعتراضات دائمی شما بنظر او مستبدانه سنگین و نادرست جلوه میکند ... با خانواده، با زندگی و با محیط از نظر گام جدیدی رو برو میشود ... از بیعتا لاتی ها که در کودجه و در مدرسه مشاهده میکند رنج میبرد و سرانجام از قبول تسلط و قدرتی که غیر عادلانه و اجحاف آمیز باشد سر باز میزند ... نا فرمانی میکند ... طغیان میکند و در ضمن دشمن میکند ... و بی میبرد که خود بخود و ب تنهایی میتواند مسائل زیادی را کشف کند ... متوجه میشود که مرد یا زن شده است ... و دستگاه جنسی او بکار افتاده است و تشنگی تازه بی با حساس محبت و تاثرات روحی احساس مینماید.

در این دوران دشوار و بحرانی دختران و پسران شما مانند توفان زدگان در دریای زندگی تلاش میکنند تا بتخته نجاتی دسترسی پیدا کنند ...

اطمینان داشته باشید که در این گیر و دار هیچ عاملی مانند احترام شما بشخصیت آنها باعث نجاتشان نمیشود. و پدر و مادر و افراد خانواده باید برای نوجوانانی که در این بحران و توفان سیر میکنند احترام و شخصیت قابل باشند.

این احترام را از همان هنگام که او دوسه ساله است رعایت کنید زیرا

یک بیچسه ساله هم بخوبی تشخیص میدهد که در زندگی روزمره و در وقایع عادی و جاری بزرگترانش رعایت حق و عدالت را میکنند یا نه ؟ اطمینان باین حقیقت سبب میشود که او برای افکار و نظریاتتان اوزشی قائل شود. و گرنه با حرف و نصیحت متناقض با عمل نمیتوانید آنها را قانع سازید. « مرحله شباب » مرحله بی خشن، بی رحم و پرتوقع است و این نکات امتیازات خاص آن را بشما میآیند. این مرحله از بزرگترها صمیمت بیشتر حسن تفاهم و یاریهای محبت آمیز طلب میکند از ما میخواهد که او را بسوی بهبودی و تکامل سوق دهیم ..

همگی ما از دوران شباب عبور کرده ایم .. چه خوب است دفتر گذشته را ورق بز نیم و خاطرات این دوران را یاد آوریم ...



در این بخش خواهیم کوشید با توجه با آخرین نظریات تعلیم و تربیت جدید شمارا در پرورش روح و جسم فرزندتان یاری کنیم زیرا بدون شک بسیاری از مشکلات کنونی جامعه ما در نتیجه اشتباهاتی است که پدران و مادرانمان ندانسته در تربیت ما مرتکب شده اند و برای اینکه این اشتباهات تکرار نشود لازم است که هر مادری با آخرین نظریات روانشناسان در مورد مسائل تعلیم و تربیت آشنا باشد و بر طبق آنها عمل کند ...

آیا راستی او پسر من است ؟ این تازه جوانی که پشت لبش سبزشده و قیافه مردی پیدا کرده است ؟

آیا این دختر بزرگ متفکر و مشغول، این خانمکی که برای خودش عقاید و سلیقه هائی دارد همان دختر کوچولوی دیروز است ؟

و چون پاسخ این پرسشها مثبت است شما ناگهان تکانی میخورید و در برابر فرزند خودتان احساس یکنوع ناراحتی میکنید ...

زیرا قانع شده اید که او اکنون صاحب و مالک يك زندگی مستقل است ...

پس تمام زحماتی که برای او کشیده ام چه فایده داشت ؟

اگر قرار باشد او زندگی مستقلی پیدا کند و از من جدا شود من چه باید بکنم ؟

### بله خانم گره اصلی کار در همین جاست. چه بسا از

مادران که نمیخواهند این حقیقت را قبول کنند، برخی دست بتجاهل میزنند و عده بی هم با این کودک دیروزی جنگ و ستیز در پیش میکنند.

### آیا درست است که این بحران را سر کوب و خفه کنیم ؟

نه بهیچوجه زیرا عبور از يك چنین مرحله بحرانی اجتناب ناپذیر است.

### پس چه میتوان کرد ؟ تنها يك راه درست و منطقی و عادلانه

وجود دارد: بکس و یاری او بشتاییم ... آمادقت کنید: مبادا که دیروز

دست بکار شوید زیرا دوران شباب در حقیقت از گهواره آغاز نمیشود.

در آن زمان است که فرزند کوچک شما از خودش اراده و عقیده بی

ندارد و کامل و در بست تحت اختیار اراده والدینش میباشد، و در آینده

قسمت اعظم زندگی او وابسته بآنستکه پدر و مادر چگونه و بچه صورتی

اراده شان را با و تحمیل کرده باشند.

### روان کودکان را فراموش نکنید ...

معمولاً توجه و دقت مامعطوف بزندگی مادی فرزندانمان

میشود. میخواهیم که کودک در هوای سرد جوراب بپوشد و بچ را

که خوراکی پرخاصیتی است دوست بداند، در مدرسه شاکر داول شود و

بدوستان ما با ادب و احترام سلام بگوید ...

اما در دورانی که ماسرگرم زندگی مادی او هستیم نیروی دیگری

هم با هرج و مرج و آشفتگی در وجود او تکامل مییابد. این نیرو نیست که

مادر بند آن نبوده ایم زیرا اعتقاد داشتیم که او بچه است و چیزی نمیفهمد

اما غلط میکردیم و او همه چیز میفهمید و روانی هشیار و آگاه دارد، و

احساسات او نسبت بپدر و مادر و برادر و خواهر و کسان و دوستان و

حتی نظریاتش درباره خویشی و بدی از همین کانون سرچشمه میکشد.





از «کالدرون»

بزرگترین شاعر اسپانیا

## روییای زندگی

از ترجمه آقای شجاع الدین شفا

درین دنیا دیدار هیچ چیز مرا  
فزون از حد بشکفتی نیاورد،  
زیرا که در آن پیشاپیش انتظار  
همه چیز را داشتم.

اما اگر چیزی بود که بتواند  
مرا بحیرت و تعجب آرد، آن یقین  
جمال زن بود. نمیدانم روزی در کجا  
خواندم که میان همه مخلوقات جهان،  
آفرینش هیچ چناننداری باندازه مرد  
برای خداوند رنج و سختی نداشته  
است، زیرا مرد دنیای بزرگی  
است که در قالبی کوچک جای  
داده اند. اما حالا، عقیده دارم که

خداوند بزرگترین رنج خویش را  
در خلقت زن تحمل کرد، زیرا اگر  
مرد دنیائی است که کوچکش  
کرده اند، زن آسمانی است که  
کوچک شده است. میان زیبایی  
زن و مرد همان تفاوت است که میان  
زیبائی آسمان و زمین است.

ای زن، روی از مایه نپنهان  
مکن، زیرا اگر چهره نپنهان کنی  
فروغ روز را با تاریکی در آمیخته ای.  
تو آفتابی هستی که باروشنائی خود  
بهمه چیز زیبایی میدهی. در قلمرو  
عطرها دیدم که عطر گل سرخ بنهایی  
از جمله عطرهای گلپای دگر، کرو

میبرد میان گلپای سرخ را دیدم که  
فرمانروای دیار گلپای بود، زیرا  
جمالی فزون از همه داشت. گوهرها را  
دیدم که لباس را بپادشاهی برگزیده  
بودند زیرا که هیچیک در درخشندگی  
و جلوه گری بیای او نمیرسیدند.

اختران آسمان را دیدم که زهره  
عشوه کر را ملکه خود نامیده بودند  
زیرا، هیچکدام جلال و جمال او را  
نداشتند. اندکی دورتر، خورشید  
را دیدم که در خیل ستارگان بر  
اودنک صروری نشسته بود، زیرا که  
در خورشیدین کوکبه های آسمان بود.  
حالا که میان گلپای و  
اختران، میان گوهرها و افلاک،  
آنها که گریبان ترند برگزیده ترند،  
چرا تو، ای زن، فرمانروای  
جهان نباشی؟ تو که جلوه خورشید و  
زیبائی زهره و فروغ لباس و عطر  
گل را بیکجا گرد آورده ای،

## گدسته

### از لغبت شیانی

بروای مرد، پرواز من دست بستی  
دور شو، دور که در خلوت من کامی نیست  
آنکه زندانی زندان هوسهای تو بود  
بند بگست و در اندیشه بدنامی نیست

چند خواهی که برنجیر بمایم پس کن  
زندگی میگردد، عمر ابد نیست مرا  
دل من خانه اید و صفا بود و نشاط  
روزگار است که ویرانه خالیست مرا

تو گای بودم و در دامن تو بنشستم  
ای دریا ز نفسهای تو پژمرده شدم  
بس خطا کردی و هم بستر اغیار شدی  
وای، از شرم خطاهای تو آزرده شدم

دختری با سر پرشور از زرقا بودم  
چه بتویم که تو بی رحم چه بامن کردی  
مانده از آنهمه زیبایی و شادابی و شوق  
رخ زرد و تنی یار و دل پر دزدی

نقدده سال جوانی که بودی از من  
چیت از روز، و چیت بجز مرگ امید  
لب فرو بستم و با ناله دل خور کردم  
وای من وای که آوای مرا کس نشنید

بس کن افسانه ها، عشق چه میدانی چیت!  
دل هر جانی تو مست هوسهاست هنوز  
تو ریاضت کشی خاویز ننگ و کنوی  
داغ رسوائی لبهای تو پیداست هنوز

بنده بستر آلوده هر ناگس و کس  
با چهره یاز بکاشانه آمده ای  
کود کار از تو جز نام پدر بهره نبود  
دور شو، دور که این ره خطا آمده ای

## آئینه شباب

هریم ساوجی

بروی کودک خودم بوسه ای زد و گفت  
که ای جمال تو آئینه شباب از من  
در آب و رنگ تو اینم صفای چهره خویش  
اگر چه روی تو برده است رنگ و آب از من

چه اشکها که فشانم بناقوائی تو  
چه لحظه ها که گرفتمی توان و تاب از من  
چه روزها که غنودی بمحنتم در بر  
بسا شبان که بر بودی ز دیده خواب از من

حساب زندگمی روز و شب زدست چورفت  
شمار عمر تو گیرد بگفت حساب از من  
که تا بروی تو بینم عیان جوانی خویش  
دریغ میگردد عمر با شتاب از من

نهال بار ورم من بمیوه شکرین  
بزندگی چو گلی باک باش و عطر افشان  
بجای آنکه گرفتمی گل شباب از من  
بکارگاه جهان سوختم جوانی خویش

حدیث زندگمی من همه شرک شمع است  
توئی حکایت شیرین این کتاب از من



دور شو، نیمه عمر مرا باز گذار  
دور شو خانه مارا پس از این بامی نیست  
آنکه زندانی زندان هوسهای تو بود  
بند بگست و در اندیشه بدنامی نیست

۳۹ شهریور ۳۵

از «لانا فلو»

ترجمه م. ش

## تیر و ترانه

تیری بهوا پرتاب کردم،  
بزمین افتاد، ولی جای آنرا ندانم  
زیرا چنان به تندی از نظرم دور شد  
که نتوانستم پرواز آنرا تعقیب کنم

ترانه ای را در هوا زمزمه کردم  
بزمین نزدیک شد اما جایش را ندانم  
زیرا هر قدر کسی تندو تیز بدود  
نمی تواند بدنبال سرودی بشتابد

پس از سالیان دراز، بر درخت بلوط  
تیر را سالم و ناشکسته دیدم  
و ترانه را، از ابتدای آنجا  
در قلب و لثام مهربان یافتم.



بهرتین «کلیسون» های مدبهاری را برای شما ورق زده ایم

## مدامسال، مد «آزادی بخش» است!

برای بهار و تابستان چه پارچه ها، چه رنگها، چه طرحها و چه دوختی انتخاب کنیم؟

یشت کردن (که اکنون از قیدموی بلند رها شده...) تانوک کش (که همچنان باریک و ظریف است...) مرتب و منظم باشید.

### پارچه های امسال

پارچه ها نرم و هواکش هستند و انگار که میان انگشت ها آب میشوند. این پارچه ها گرچه حالا تازه بنظر میرسند اما بیست سال پیش خیلی مد بودند زیرا امسال تابستان کرب دوشین و کرب رومن و شارموز خیلی رواج دارند. (اگر شما این پارچه ها را نمیشناسید ماددا نشان با آنها آشنایی کامل دارند.) حتی پارچه های پشمی مد هم خلل و فرج زیاد دارند تا هوا و آفتاب با آسانی از آنها عبور کنند.

### رنگهای خیره کننده

رنگهای زنده و شاد از قبیل سفید و زرد عنبری، پوست نارنگی، مرجانی و سبز رنگ جوانه های بهاری و در کنار آنها رنگهای سنگین قهوه ای و بژ (رنگ پشم طبیعی) دیده میشوند.

### طرح پارچه ها...

پارچه بطرح «پنجه مرغ» و باصطلاح متداول «پیه دوپول» از پیشی گرفت تا شیون نازک و پیه اندازه برای تهیه انواع لباس ها از لباس کار تا لباس مهمانی عصر و مهمانی شب در مدامسال جای مشخصی دارد. پارچه های گلدار و بخصوص با طرح

قدم بلند بردارید... بدوید، از بلکان بالا بروید، پاتین بیابید، سوار اتومبیل شوید، نفس عمیق بکشید، اگر دلتان خواست سوار دوچرخه شوید... و فتراها و لاتی ها و کمرهای پهن را جمع کنید و در صندوق بگذارید زیرا مد تازه، مد «آزادی بخش» است... مدیست که کار و حرکت و فعالیت را آسان میکند.

### سایه های محو...

از میان خیاطان درجه اول پاریس که شهرت جهانی دارند امسال زنان از مردها موفق تر شده اند زیرا «شانل» و «کری» و «مادلن دوروش» و «گریف» که مبتکرین مد «محو» یا باصطلاح «فلو» هستند بیش از «فات» و «دیود» که در ردیف پیروزمترین معماران مد میباشند مورد استقبال قرار گرفته اند. این خیاطان هنرمند با مدل هایی که تهیه کرده اند برای زنان سایه های محو و بوجود آورده اند یعنی درمد امسال خطوط سینه و کمر و «باسن» از زیر لباس بطور واضح نمایان نیست و بهین دلیل عده ای هم این مد را «شل دول» نامیده اند.

اماتوجه داشته باشید مقصود از «شل دول» بی نظمی و یقیدی و سهل انگاری نیست... برعکس مدامثال بیش از هر وقت ایجاب میکند که از



پارچه ها بطرح پنجه مرغ و باصطلاح «پیه دوپول» بهمه اندازه و بهمه جنس از تولید برای لباس های روز تاشیفون برای لباس شب درمد امسال جای مشخصی دارند

رزه های ساده بلند درمه کلیسون ها دیده میشود. همچنین پارچه های «خال دار» از همه رنگ و همه جنس جزء مدامسال میباشند. **دوخت لباس** شانه ها پهن تر بنظر میرسند، یقه ها باز هستند، کمر را بتناسب اندام هر جاکه مناسب است بیندید. اما بهر حال لازم نیست چنان محکم بکشید که خط مشخصی میان بالاتنه و دامن وجود آید...

## هنرهای دستی و گلدوزی

### یک توری ظریف برای روی میز

برای روی میزهای چوبی یا شیشه ای وسط این توری ظریف که با میل قلاب بافته شده است یکی از اشکال دانه های متبلور براف دیده میشود... چه ذوق لطیف و چه سلیقه شاعرانه بی این طرح را بوجود آورده است! در طبیعت چه نمونه های دل انگیزی برای الهام بخشی بطبع هنرمند وجود دارد...

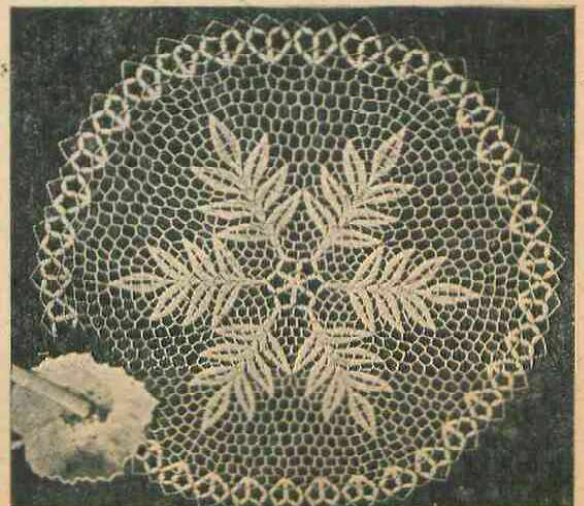
عرض این دایره ۲۰ سانتیمتر است که با میل شماره ۸ و ۹ و ۲۰ گرم نخ براق نمره ۲۰ «صلیب نشان» بافته شده است.

کسانیکه با یافت توری آشنایی دارند تنها با نگاه کردن بدلعین آنرا میباشند زیرا تصویر طرح کار را خیلی روشن و آشکار نشان می دهد.

کوچک و خوش رنگ دست دوزی شده یا مانند یک توری بافته جلوه داشته باشند. با اینحال بسیاری از خانم ها با وجود اینکه ساعات فراغت هم دارند اما متاسفانه از این ساعات برای ایجاد یک کار هنری که هم معرف ذوق آنها و هم زینت بخش خانه است استفاده نمیکنند.

**اطلاعات بانوان -** در نظر دارد با بیدار کردن ذوق هنری خوانندگان عزیز در خانه و زندگی آنها سلیقه زیبایی را رخنه دهد. برای این منظور در هر شماره برای شما طرح هایی جهت گلدوزی، بافتنی یا قلاب و در فصول مناسب مدل های زیبا برای بافتنی یا دو میل و کرک چاپ خواهیم کرد و امیدواریم مورد استفاده قرار گیرند.

کارهای دستی و گلدوزی و بافتنی هنرهایی هستند که معرف ذوق و سلیقه زن میباشند. پارچه های خوش نقش و بته دار و حاشیه های ماشینی با همه زیباییشان هرگز نمی توانند باندازه یک رومیزی





# طرح دولباس خوش ترکیب برای کسانی که اندام باریک ندارند...

اگر هیکل شما درشت است و تا اندازه بی چاق هستید نباید تصور کنید که لازمست از پوشیدن لباسهای خوش ترکیب و زیبا چشم پوشید. باین دو نمونه توجه کنید. هر دوی آنها که از روی يك الگو بریده میشوند مخصوص کسانی طرح شده اند که دور سینه شان ۱۰۴ سانتیمتر است. اولی که برای پوشیدن هر روز است با پارچه «توتید» پشمی دوخته شده یقه بلند و جلوی دکمه دارد بدون کمر آن اندام را باریک نشان میدهد. طرح دوم از پارچه ابریشمی است که یقه آن باز است...  
**پارچه لازم -** ۲۰ متر از پارچه ای که عرض آن ۱۰۴ متر باشد برای دوخت این پیرهن لازم است.

**طرح تهیه الگو -** با در نظر گرفتن این نکته که طول هر ضلع يك متر مربع ۲۰ سانتیمتر است طرح را اندازه گیری کنید و عین آن را روی کاغذ برش رسم نمایید.

برای دوخت و توی دامن مقداری اضافه بگذارید  
**طرح برش -** پارچه را دولا کنید و روی میز پهن نمایید و الگوها را مطابق شکل روی پارچه قرار دهید تا از هر الگو دو عدد بریده شود. باین ترتیب آنچه بدست خواهید آورد عبارتست از:

۱ - دو پست بالاتنه ۲ - دو پیش بالاتنه و دامن  
۳ - برگردان یقه (قسمت دو) ۴ - برگردان یقه (قسمت زیر) ۵ - پشت دامن ۶ - آستین ۷ - کمر  
برای نمونه یقه باز خطوط نقطه چین شده در قسمت بالای الگوی دوم را ببرید. و قطعات تنهای ۴ و ۳ را بکلی ببرید.

خطوط کوچکی که در جای آستین قطعه ۲ و ۱ بالای آستین (قطعه ۶) رسم شده برای اینست که چسباندن این قطعات را یکدیگر آسان کند.

مثلا دو خطی ۶ باید بدو خطی ۲ و يك خطی آن يك خطی (۱) دوخته شود.  
خط بلند نقطه چین روی قطعه ۲ وسط پیش را نشان میدهد.

الگوها را روی پارچه سنجاق بزنید و دور خطوط را ببرید.

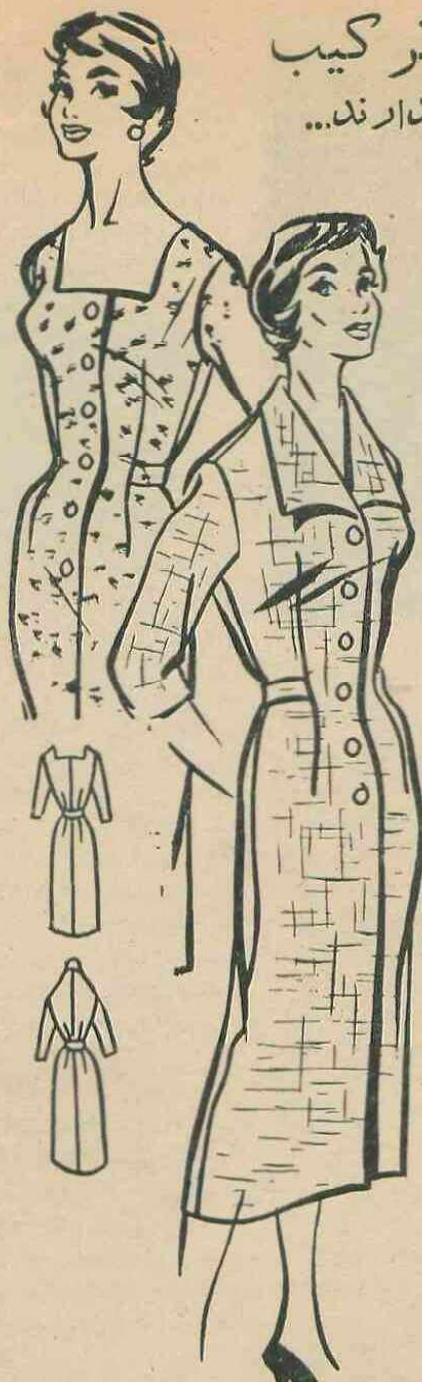
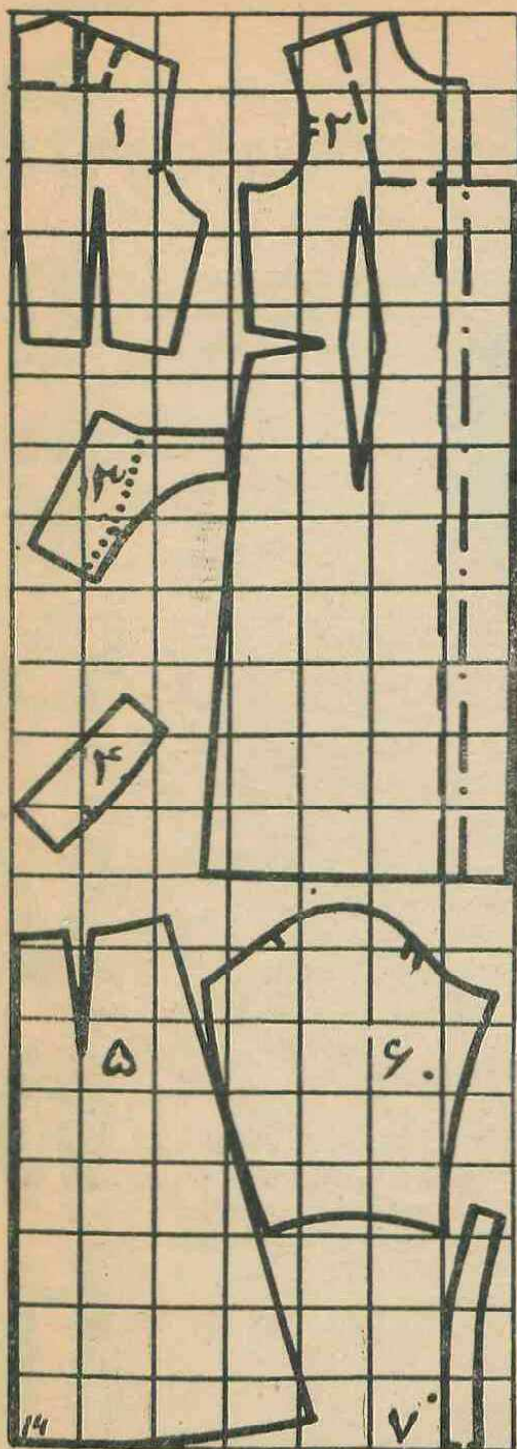
**دوخت -** اول پنس ها را بگیرد و پس از اینکه میان آنها را باز کرد در دوزها را تمیز دوزی و آنگاه اتو کند. بعد در وسط بالاتنه پشت را بگیرد. و همچنین در وسط پشت دامن را در دوزها را تمیز دوزی و اتو کند سپس پیش و پشت را بهم وصل کنید یعنی در دوزهای سرشانه و در دوزهای پهلو را بگیرد. در وسط پیش را تا انتهای پیش بدوزید و بقیه را برای دکمه و جاد که باز بگذارید.

ذیر روی یقه را بهم درز بگیرد، اذرو کند، اتو بکشد و بپیرهن بچسباند.

اکنون درز آستین را بگیرد مانند سایر درزها تمیز دوزی و اتو کند و به پیرهن بچسباند. حالا کمر را بدوزید. از پنس های جلو درست در محل کمر باندازه عرض کمر بشکافید، کمر را لای این درز شکافته بگذارید کوك بزنید و دوباره چرخ کنید. حالا لب آستین و پای دامن را هم تو بگذارید.

می بینید که لباس ساده است و دوخت و برش آن هم سهل است اما بخت خوش ترکیب خواهد شد و اندامتان را باریک تر جلوه خواهد داد.

شماره اول



## از يك لیمو ترش چه استفاده ها میتوان کرد؟

کشته اید و پوست صورتتان کدر و تیره است و لکه های آفتاب سوختگی در آن دیده میشود هر صبح و شب يك حلقه لیمو ترش را بصورت بنالید

### برای خشك شدن و رفع عطش

♦ پوست يك لیمو ترش را در يك لیوان آب ساده یا آب معدنی بریزید. زیرا پوست لیمو هم مقویست و هم خنك کننده. بهمین دلیل اغلب در مشروبات الكلی پوست لیمو ترش میریزند.

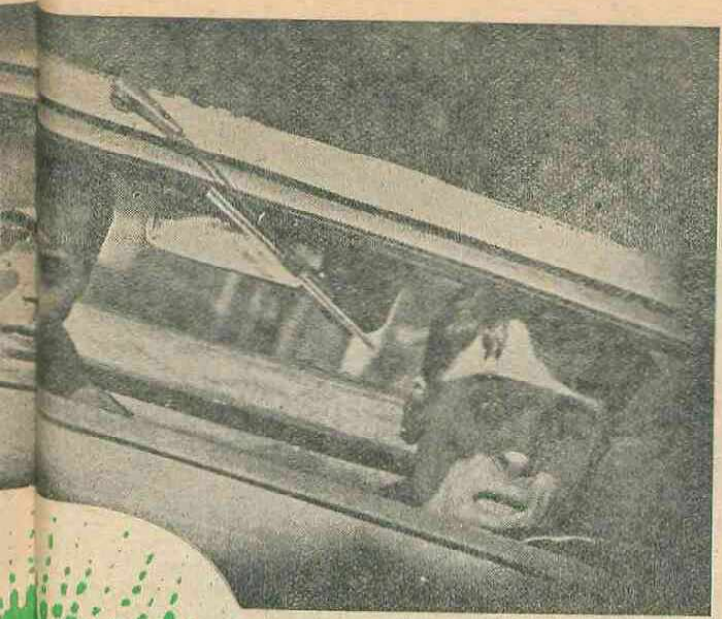
### برای تمیز کردن دستها

♦ اگر سیب زمینی پوست کنده اید و اگر سبزی پاك کرده اید، اگر انگشت های شما جوهری شده است يك نصفه لیمو ترش فشرده را بردارید و انگشتها را میان برده ها و پوستهای آن فرو برید فوری تمیز و نرم میشوند.

### برای صاف شدن پوست

♦ پس از خستگی راه سفر یا اگر از يك گردش چند روزه در هوای آزاد باز





بهین جهت آتش بیش از همیشه  
خوشحال بود همه نگاهش میکردند ،  
همه راجع باو کنار گوش هم حرف می-  
زدند ، جوانها ، این دوستان خونگرم  
و خوش صحبت فریدون ، مثل پروانه در  
اطرافش می گشتند ، بعضی از آنها که  
کمر و نبودند ، با توصیفات مبالغه آمیز ،  
درستایش و بیای او را بسخن میدادند .  
میترا در جواب آنها با لحنی خنک میزد  
و گاهی برودهم میکشید ، ولی به  
حال قدش از خوشحالی بیش می آید ،  
آرایش که خود را محبوب و مورد نظر  
همه میدیدالفت میکرد .  
وقتی که شام صرف شد و میزبانان ،  
بعضی چند تکان و بعضی بلا در خوردان  
بتالار بازگشتند و باهنگ ملایم  
موزیک شروع برقص کردند ، میترا  
اولین بار با « جمشید » رقصید . این جوان  
بلند قامت و خوش قیافه که موهایش را  
بسیک « کرنا » وایلد در بالاییشانی  
چین و شکن داده بود ، یکی از صمیمی ترین  
دوستان فریدون بشمار میرفت که با میترا  
هم سوابقی داشت . حتی شهرت پیدا  
کرده بود که میترا هم با ویی علاقه  
نیست و از میان اینهمه جوانان ستایشگر  
خویش ، ویرا برگزیده است ، ولی همه  
میدانستند که اگر هم این شایعات درست  
باشد ، این عشق باز دواج نخواهد کشید .  
جمشید بارها گفته بود که اهل زن گرفتن  
نیست . میترا نیز همیشه وقتی صحبت  
از دواج پیش میآمد ، به دوستان محرم  
خود میگفت :  
- دراز دواج باید از جوانها گریخت  
اینها با حسادت ها و سختگیریا و قیود  
خودشان بیچاره زن را زجر کش میکنند ...  
اگر من بیکر و مجبور شدم شوهر کنم ،  
بک مرد دنیا دیده و سر دو گرم چشیده با  
شقیقه های خاکستری و چشمانی که قدرت  
دیدشان زیاد نباشد و نتواند همه جامل  
یک کار آگاه مرا دنبال کند ، انتخاب  
خواهم کرد !  
بنا بر این ، در آتش ، جمشید و  
میترا موقعیکه باهنگ ملایم تانگو  
دست در دست هم میرقصیدند و لحظه بلخظ  
فاصله را کمتر میکردند ، جمشید میزد  
اینکه از پس آتش قوری هم داشته باشند  
نبودند . جمشید در حالیکه دست بر کمر  
میترا حلقه کرده و لحظه بلخظ بیشتر او  
را بطرف خود میکشید در دل میگفت :  
« از هر چمن گلی - بچین و برو ... »  
فرمول همه زنهادمقایلی آدم را و اسیر  
میشوند ، ولی خدا نکند که جمشید از دواج  
پیش بیاید ، آنوقت است که فروناز و  
اطوار شروع میشود !  
وقتی که رقص تمام شد ، جمشید در  
مقابل میترا تعظیم کوچکی کرد و بطرف  
رفیقش « بهرام » آمد . بیچاره بهرام سرش  
بی کلامانده بود . در این مجلس بزرگ و  
میلوا زن خوش شکل و دو سیکار ، مثل یک

شب تیره ای بود و مه انبوهی همه  
سازا گرفته بود ، ولی در تالار مجلل و  
بزرگ منزل « ملیحه خانم » میزبانان  
مست و خوشحالی که پس از شام حالا باهنگ  
ملایم موزیک میرقصیدند ، با آنچه در  
بیرون از این محفل آتش و طرب میگذاشت  
وجه نداشتند .  
آتش ملیحه خانم ، زن بیوه مرحوم  
معلم دیوان ، برای « فریدون » پسر  
اشدش که بفرنگ میرفت ، یک مجلس  
خدا حافظی یا بقول خود « فریدون » یک  
« کودبای یازتی » ترتیب داده بود . همه  
دوستان « فریدون » در این مجلس حضور  
داشتند ، دوستان ملیحه خانم و یگانه دخترش  
« مهری » که تازه اسمش را به « میترا »  
تغییر داده بود نیز حاضر بودند .  
« میترا » آتش خیلی خوشحال  
بنظر میرسید . از اینطرف با آنطرف  
میرفت و میبازداری و مجلس آزادی می-  
گذاشت و بانگها و لبخند و جلالت شیرین  
همه را راضی میساخت .  
یک پیراهن دکولته با دامن پر چین  
از یک پارچه نوظهور با خطوط طلایی بر  
چسته پوشیده بود که همه خانها در  
اجدای ورود مدتی بیخ گوش راجع بآن  
صحبت کردند .  
« میترا » با اینکه بیش از نوزده  
سال از عمرش نمیگذاشت و با اینکه هنوز  
شوهر نگرفته بود ، ولی لااقل بظاهر  
پاک و تمام عیار بنظر میرسید .  
درفوت و فن دلبری و رموز خود  
آرامی و عشوه گری بین همه دختران  
محال خود بی هوا بود .  
کثر اتفاق می افتاد که مدت تازه ای  
بهران برسد و او از آن بی خبر بماند ،  
از مشتریان پرو باقر من سالهای زیبایی  
و خیاطخانه های متنازی بود که فقط عده  
ای از گلهای سرسید آدرس آن هارا  
میدانند . همانشب در جواب « پوری »  
هشاکردی کلاس انگلیسی که پرسیده  
بود « میتی جان ، این پارچه را از کجا  
خریدی ؟ » گفته بود :  
- والله این پارچه در تهران نیست  
عم جان دکتترم که تازه از پاریس آمده  
برایم آورده ، من که خوشم نمی  
آید ، خیلی پر زرق و برق است ، اما چون  
پاریس دیگری حاضر نداشتم همین را  
برسیدم !  
میترا دروغ میگفت زیرا پارچه  
سراشت را از « سامسون » ارمنی که در  
تهران تخت جمشید یک مغازه عتیقه  
فروشی دارد و گاهی هم پارچه های  
نقیس میاورد خریده و خیلی هم آنرا  
پسندیده بود ، ولی او عادت بدروغ  
گفتن داشت ، از اینکار لذت میبرد ، از  
اینکه لباسی بپوشد که دیگران نظیرش  
نداشته باشند و بتوانند تبه کنند ،  
احساس غرور و رضایت مخصوصی در  
خود میکرد .



ما تمزده ، تنها و متفکر در گوشه سالن کر  
کرده و تماشاچی لذت دیگران بود .  
- عجب بهرام جون ، باز که توتنها  
ایستاده ای ؟ ترقصیدی ؟  
- نه ، میدانی که من اهل رقص  
نیستم ، از تماشا بیش بیشتر از خودش لذت  
مبیرم !  
جمشید لبخند تمسخر آمیزی زد و  
شانه بالا انداخت :  
- برو دیوانه ! باز رفتی توی  
فلسفه ... همیشه در آسمانها و بالای  
ایرها پرواز میکنی . خیالیانی را بینداز  
دور ، یا وسط میدان ، بگو ، بخند ، مسخرگی  
کن ، برقص !  
- باکی ؟  
- با هر کس که دلت میخواهد ،  
الحمد لله امشب را اینجا و فرزند و دختر  
است ، یکی از یکی بهتر ، یکی از یکی  
خوشگلتر ...  
- ... و یکی از یکی « پوک » ترا  
جمشید مثل اینکه این جمله نبشار  
رفیقش را نشنیده است ادامه داد :  
- مثلاً اگر میل داشته باشی حاضرم  
از حق خودم صرف نظر کنم و ترا با « میترا »  
آشنا کنم تا برقصی . میترا امشب شمع  
محبت است ، مثل یک خورشید میدرخشد !  
نگاه کن ، بین باجه ناز و عشوه مخصوصی  
سیگار میکشد ...  
« بهرام » متفکرانه سری تکان داد  
و گفت :  
- من که در این زن و در همه زنهای  
دیگری که در اینجا هستند کوچکترین

بقلم ایرج مستشار

اتری از زیبایی نمی بینم . اینها عروسک  
رنک و روغن زده و سالهای مدمتحرک  
حرکت و اطوار و لوس و خنکی را که ساعه  
با تقلید از ستارگان سینما جلوی آ  
تمرین کرده اند ، حالا بهمدیگر و بین  
تو تحویل میدهند . این میترا و بقول  
« شمع مجلس » هم بیسره تر از همه !  
زیرا مصنوعی تر از همه است !  
جمشید بجای جواب قهقهه  
استهزاء آمیزی زد و چون از کستر  
آهنگر تندسوینگ شروع کرده  
بطرف عرصه رقص رفت ، ولی این  
بامیترا ترقصید بلکه بطرف دختر خا  
او « سوسن » رفت که آتش چو  
شوهرش در مسافرت بود تنها بود و  
آن پیراهن دکولته « جورانه » و  
موهای رنگروده طلایی که بالای سر  
مثل گنبد جمع کرده بود ، دست کمی  
میترا نداشت .

بعد از یک شب نشینی باشکوه

یک تصادف



زن شروع پناه دادن کرد. پای

چپش بگلگیر ماشین گرفته و سخت مجروح شده بود. سرش را بر زمین و جمشید و بهرام هردو قیافه اش را دیدند. یک دختر جوان بود که موهای بلند بلوطی و چشمان درشت سیاه داشت در نور ضعیف چراغ برق خیابان به از میان مه غلیظ بزمخت بر قیافه اش میافتاد. نگاه عمیق محزونش يك لحظه سر را از دوجوان را برانداز کرد، بعد از مدت درد پلکهایش روی هم افتاد و دوباره صدای ناله اش بلند شد...

جمشید و بهرام با ناله های مضطربانه از هم کب تکلیف کردند. تأمل جاز نبود. باید هر چه زودتر مجروح را به بیمارستان برسانند. مثل اینکه در يك آن يك فكر از مغز هردو ایشان گذشته باشد بطرف دختر جوان خم شدند، خواستند زیر بازویش را بگیرند و او را بلند کنند، ولی دختر از شدت درد فریادی زد و آندرد اسرجای خود میخکوب کرد.

بهرام بلخی که میکوشید هر چه بیشتر مهربان و تسلی بخش باشد گفت: - خانم، کجایتان درد میکنند؟ میخواهیم شمارا به بیمارستان ببریم. سعی کنید از جا بلند شوید.

- نمی توانم، نمی توانم، آه! پای چپم خرد شده است، شکسته است. جمشید روی زمین چپانه زد و شروع بهمانه پای دختر جوا کرد. رنگ از رویش پرید زیرا دختر يك دروغ نگفته بود. از زیر زانویش خون جاری شده، ساقهایش را آلود کرده و جوراب سفید کوتاهی را که پیر داشت سرخگون ساخته بود.

- معطل نپايدش، ممکنست واقعه پایش شکسته باشد. باید هر چه زودتر او را بیمارستان ببرانیم. دوتایی باهم کمک کردند و دختر را بی آنکه پاهايش باز زمین مسافد شود بداخل اتومبیل انتقال دادند. جمشید بلافاصله پشت دل نشست و اتومبیل به راه افتاد، ایندهه دیگر مستی مشروب از سرش پریده بود و باروی کافری فشرده و تند نرفت.

بهرام در اتاق عقب اتومبیل با کلمات امید بخش دختر مجروح را تسلی میداد اما او ناله زان اشك میریخت و بی تابی میکرد:

- میدانم، میدانم که باید شما خواهند برید، استخوانش از هم جدا شده، از زانو بیامین چیزی حس نمی کنم. خدایا این درد مرا میکشد...

- آرام باشيد خانم، خونریزی خودتان را حفظ کنید، من قول میدهم که خطری نیست، پایتان ضرب دیده و مجروح شده، پانسمان میکنند و خوب میشود

بقیه در صفحه ۲۸

از رونق افتاده بود. مهنا نان خدا حافظی میکردند و میرفتند. خانم صاحبخانه بهمه دست میداد، بهمه لبخند میزد، و میترا لبخندهايش را فقط برای آنهایی که خودش و خودش میدانستند، ذخیره کرده بود.

اتومبیلها برای اقتصاد و صدای بوقها در آن شبها سکوت خیابانهای خلوت شب را که هنوز در میانه شده بود، درهم شکست. يكی از این اتومبیلها، يك شولر كوچك، يك چشید و بهرام را بطرف خانه هایشان میبرد. جمشید پشت دل نشست و سگاری كوشه لب گذاشته بود. روی کا زمینش را و لحظه لحظه بر سرعت ماشین میافزود. مشروب و کیچی سونیک و عطر اسحق امیر میترا هنوز از سرش نپرسیده بود، ضمنا زبانش لحظه ای از حرکت باز نمی ماند:

- با آن حرف خودت دخترك را کلافه کردی، میدانم وقتی که با من خدا حافظی میکرد چه گفت؟ - نه، از کجا میتوانم بدانم، بعلاوه اصلا علاقه ای هم بدانشش ندارم.

- سخت تگیر، میدانم که ته دلت قیلی ویلی میکند و میخواهی بدانی، خیلی خوب، گوش کن: میترا در موقع خدا حافظی با من گفت: این رفیق شما آدم عجیبی است، کمتر مردی را دیده ام که با این صراحت باین زن صحبت کند، دلم میخواست بیشتر با او آشنا شوم. - ولی من علاقه ای با شما ناتی با ایشان ندارم، آنچه امشب دیدم کافی است...

جمشید خواست چیزی بگوید ولی چون در این موقع میبایست يك خیابان دیگر بیچند دل را بچپ گرداند و پاز روی گاز برداشت تا سرعت ماشین کمتر شود، ولی در این موقع ناگهان در میان مه يك سیاهی وسط خیابان ظاهر شد و درست در مسیر اتومبیل قرار گرفت. جمشید که غافلگیر شده و کنترل فرمان ماشین را از دست داده بود، سرعت پادوی ترمز فشرده و دل را چرخاند. ولی کسی دیر شده بود، اتومبیل پس از يك عابر را بر زمین افکند، چند قدم دورتر باتکان شدیدی ایستاد. جمشید و بهرام بلافاصله وحشت زده باین نشستند و بطرف جسد بیجان گشتی که در چند قدمی نقش بر زمین شده بود دویدند.

- آه! این يك زن است... مثل اینکه نمرده، نه، خدا را شکر، چیزیش نشده، فقط باد ماشین باو گرفته، خانم جان پاشو، پاشو چیزی نیست...



را خالی کردند: چند «کوبل» ماهرتری که مانده بودند، سرعت چرخ میزدند، بالا و پایین می جستند، می نشستند و بلند میشدند، دامن ها بالا میرفت، عرق از صورتها جاری شده بود. وقتی که بالاخره ارکستر آهنگ را بیابان رسانید، همه دست زدند و آلهائی که رقص را تا آخر ادامه داده بودند، مثل قاتحین ترافالگار با گردن های شق «پست» را ترك گفتند. جمشید باز بطرف بهرام آمد و دوباره گفتگو در گرفت ولی این بار شخص ثالثی نیز در این مباحثه شرکت میکرد. وی میترا بود که برای اولین بار با بهرام دوبرو میشد.

- شما بار قصه مخالفید آقا؟ عجیب است، در دنیای امروز باین افکار پوسیده میخندند!

- نه خانم، چیزی که مضحك است این افکار بقول شما «پوسیده» نیست، این حرکتی است که شما و امثال شما اسمش را تجدید و تمدن گذاشته اید... هیچکس تا آتش، با این لحن و با این طرز با میترا صحبت نکرده بود. وی که عادت داشت همیشه در این خود جملات تملق آمیز بشنود، از این حرفهای تند و خشن يکه خورده نگاه عمیق خشم آلودی مثل يك ماده پلنگ تیر خورده به بهرام انداخته و بعد بلافاصله لبخندی زد و با چند کلمه کوتاه بیحت خانمه داد و رفت. دیگر کسی

«بهرام» همچنان در آن گوشه انزوای خودش تنها ایستاده و مثل اینکه از يك جای مرتفعی بیابین نگاه کند، عرصه رقص را که مثل يك دریای موج در تلاطم و جوش و خروش بود، سیر میکرد. برای او تماشای این صحنه عاری از لذت نبود. دقت در قیافه ها، توجه به نگاهها و لبخندها، و کنجکاوی در حرکات لبهائی که کنار گوشها جملات دلنشین زمزمه میکرد، او را یغنده میانداخت. البته این زمزمه های دلنشین از آن مسافت بعید بکوش او نپرسید، اما میدانست که معمولاً در چنین مواقعی چه کلماتی بین شکار و شکارچی مبادله میشود، و تصوری اینکه در این جمع همه بهم دروغ میگویند و در عین حال با آن قیافه های حق بجانب، خود را راستگو جلوه میدهند، او را یغنده میانداخت. آهنگ تندتر شده وعده ای میدان

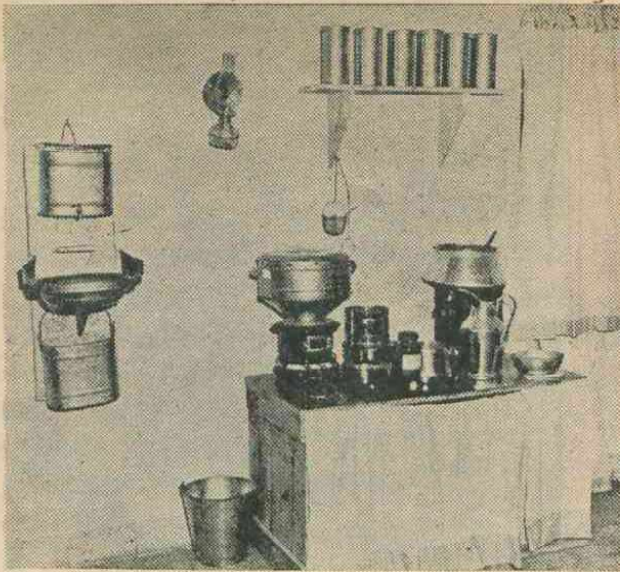
مگردد میان انبوه مه و نشئه مشروب:

تصاد غیر منتظره!



## خانه‌داری امروز فن نوینی است

و با طرز کار مادران ما تفاوت زیادی دارد  
جریان تحولات این فن را دنبال کنیم تا در شمار  
عقب مانده‌ها قرار نگیریم!



این قبیل نمونه‌ها بقدری زیاد فراوان است که در هر زمینه می‌توان  
مقایسه‌های حیرت‌انگیزی ترتیب داد.

اما نظر ما تنها این مقایسه نیست بلکه منظور یک نتیجه‌گیری  
مهم‌تر است: می‌خواهیم بگوییم که اگر زنان جوان تنها به حفظ روش‌های  
قدیمی اکتفا کنند و با تحولات زمان بیش نیایند بزودی عقب‌ماندگی در  
مجموعه زندگی آنها محسوس خواهد شد و از این شکست نه تنها  
خودشان رنج می‌برند بلکه اثر آن در زندگی خانوادگی هم مشهود  
می‌گردد.

پس باید به‌ر صورت جریان تحولات را دنبال کنیم، نکات و  
آداب تازه و تئوری و بیاموزیم از وسایل جدیدی که بیازاریاید با خبر  
شویم و استفاده کنیم.

تازه‌ترین مطالب مربوط به آموزش خانه‌داری نوین را «اطلاعات  
بانوان» در اختیار شما خواهد گذاشت و امیدوار است که بتواند در این  
مورد نیز برای خوانندگان گرامی اش راهنمای مفیدی باشد.

را از روی آن اندازه ببرید و  
روی هر طبقه پهن کنید اگر از درستی  
اندازه آن خاطر جمع شدید آن وقت  
این الگو را روی مشمع یا نایلون  
ببندازید و ببرید. نایلون‌ها را  
با پونز با فاصله ۴ سانتیمتر روی  
طبقه‌ها محکم کنید. تصدیق می‌کنید  
که برای تمیز نگه‌داشتن چنین  
طبقه‌هایی در گنجینه کافیت که هفته‌ای  
یکبار روی آن را با ابر مرطوبی  
تمیز کنید و با پارچه‌ی خشک تمایز دهید.



اطلاعات بانوان

(قسمت آب یک قسمت آمونیاک) مالش  
دهید و آنگاه با آب خالص بشوید.  
هنگامیکه هنوز مرطوب است از رو  
پارچه‌ی بر آن بپاشید و وات کنید.  
و بعد در هوای آزاد آویزان کنید تا بکلی  
خشک شود.

### داخل گنجینه‌ها را زیاده

تمیز کنید

گنجینه‌های شما خواه جای  
ظرف باشند و خواه جای لباس و  
لوازم شخصی به‌رحال باید از  
تمیزترین گوشه‌های خانه بشمار  
آیند. و بعلاوه یک کدبانوی با-  
سلیقه هنگامیکه گنجینه‌ی رادر حضور  
شاهدی باز میکند باید اطمینان  
داشته باشد که منظره زیاده و شادی  
نمایان خواهد شد. بنابراین داخل  
گنجینه‌ها و سطح طبقه‌ها را از نایلون  
ها و مشمع‌های خوش‌رنگ بپوشانید،  
برای این منظور طول و عرض طبقه‌ها  
را اندازه بگیرید و کاغذ روزنامه‌ای

باردوم روی آتش گذاشته میشوند تا  
گرم شوند یکنوع مسمومیت پیدا می‌کنند  
بنابر این بهتر است برای گرم کردن  
غذاهای ظهر مانده، یا شب مانده در ظرف  
بزرگی مقداری آب بریزید و روی  
آتش بگذارید و قابلمه غذا را در داخل  
این آب قرار دهید - تا نصف قابلمه را  
آب بگیرد کافیت - و در آنرا بگذارید.  
باین ترتیب پس از اینکه آب جوش آمد  
ظرف غذا هم در آن گرم خواهد شد  
بدون اینکه مستقیماً روی آتش قرار  
گیرد.

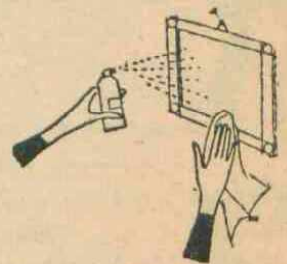
### برای تمیز کردن اشیاء نیکلی

روی یک پارچه سفید چند قطره محلول  
آمونیاک بچکانید. هینکه آن اسباب  
براق شد اندکی آب روی آن بریزید  
و قوری با جیر خشک کنید.

### برای تمیز کردن یقه لباس

هر دانه - نخست لباس را خوب برس  
زنید و یقه آنرا با محلول آمونیاک

### فوت و فن خانه‌داری



### اگر آینه کدر شده است

یک قطعه پارچه را که کربک ندهد  
در الکل صنعتی فرو ببرید و آن را روی  
آینه بکشید و مواظب باشید که الکل  
بزیر آینه مالیده نشود. پس از اینکه  
خشک شد روی آینه را بایک قطعه جیر  
برق ببندازید.

### برای گرم کردن غذاها..

میدانید که بقیه متخصصین  
به‌داشت غذایی، خوراکی‌هایی که برای



# غذای هفت / سر آشپز هتل پالاس

یک ناهار کامل برای شما

تهیه شده است...

سوپ جو - بيفتك - گرم شكلا

چه چیزها بخوریم، چگونه تهیه کنیم...

یکی از مشکلات بزرگ خانواده‌ها مسئله غذاست زیرا ما ایرانی‌ها که متأسفانه برای اغلب کارها برنامه‌ریزی نداریم، در این مورد نیز بی‌هدف و بی‌شکسته هستیم. هر روز صبح خانم عزرا می‌گوید که ناهار و شام چی درست کند و سرآقاها هم که طبعاً اداره‌اش در برده با این جمله «ناهار چی؟ شام چی؟» بدرده‌ای و در درحالی‌که باید کسی توجه و دقت می‌تواند این مسئله را روی اصول صحیح حل کرد.

ما برای اینکه شما در این کار یاری کنیم، برنامه خاصی تهیه و تنظیم کرده‌ایم. اولاد هر شماره از پزشکان و وزیده و مطلع راجع به خواص غذایی مقالات سودمندی خواهیم داشت و ثانیاً هر هفته یک دستور غذای کامل از یک آشپز وزیده و با سابقه می‌گیریم و بنظر شما می‌رسانیم تا با همه خوانندگان علاقه‌مند خود در شهرستانها تقاضا داریم دستورهای مربوط به غذاهای محلی خود را برای ما بنویسند تا پس از تجربه بنام خودشان چاپ شود.

اکنون برنامه دستور غذایی خود را با یک غذای کامل (سوپ - خوراک - دسر) که توسط سر آشپز هتل پالاس در اختیار خوانندگان عزیز قرار داده شده بنظر شما می‌رسانیم و ضمناً تذکر می‌دهیم که آقای «قریبیان» سر آشپز هتل پالاس که یکی از وزیده‌ترین آشپزهای تهران است ۲۵ سال سابقه آشپزی دارد، مدتها تحت تعلیم یک آشپز فرانسوی که بدستور شاه قاجار برای آموزش انواع غذاهای فرنگی بایران آمده بود، قرار داشته و کاملاً بر موز پخت و پز آشنائی پیدا کرده است.

## سوپ جو

(سوپ ارزان برای ده نفر)

مواد لازم: نیم کیلو جو - ۲۵۰ گرم هویج - ۲۵۰ گرم کرفس - ۲۵۰ گرم خامه نیم کیلو سیب‌زمینی - ۴ کیلو آب گوشت یک برگ «بلک بو»

**طرز تهیه:** جودا سه مرتبه با آب شسته داخل آب گوشت که قبلاً باید صاف شود میریزند، بعد هویج را رنده کرده پیاز را کاشمی با چاقو خرد میکنند و سیب‌زمینی را با آن افزوده آنرا می‌جوشانند. یک ربع ساعت مانده بموقع کشیدن سه لیوترش را با خامه مخلوط کرده در بشقابهایی که بعداً سوپ را در آنها خواهند کشید میریزند.

## بیفتک

(یک غذای لذیذ برای ۳ نفر)

یک فیله بوزن یک کیلو را سه روزه داخل یخ قرار میدهند تا رگهای آن ببرد و بعد آنرا چهار تکه کرده با چکش مخصوص بیفتک که حتماً آنها از آن بی‌خبر نیستند سه ضربه به مقطع آن می‌زنند تا پهن شود (چنانچه این ضربه از درازی وارد شود نتیجه مطلوب عاید نخواهد شد) و سپس ماهی تابه را روی آتش قرار داده و ۵۰ گرم روغن در آن میریزند. وقتی که روغن کاملاً

شماره اول

## اگر در آشپزی...

تازه کار هستید...

اجاق خوراک بزی شما از هر نوع که هست محتاج مراقبت میباشد و باید شعله آنرا برای طبخ غذاهای مختلف میزان کنید. اگر چراغ را خیلی بالا بکشید غذا زودتر پخته نمیشود فقط اگر نفت کار میکنید و در همه جا راسیاه خواهد کرد پس اگر نمیدانید بپرسید برای هر غذایی چه آتشی لازم است ملایم، متوسط یا تند... و از انجام دستور غفلت نکنید.

غذاها را از اول زیاد نمک و ادویه و ترشی نزنید. هنگامیکه نیمه پز شدند این کار را انجام دهید و غذا را بجوشید. زیرا یک خوراک شور را باید تقریباً غذای «حرام» شده بی دانست.

سبزیجات و ادویه معطر را در بعضی از غذاها بکار ببرید اما هرگز افراط نکنید.

مواد ناشسته بی و آردی را در آب نمک دار سرد بار میکنید و برعکس سبزیجات تازه را در آب جوش میریزند و سر آن را باز میکنند.

انواع طاس کباب‌ها، راکو ها و دله‌ها را بدون اضافه کردن آب و روی آتش ملایم بپزید.

غذا های سرخ کردنی را بلافاصله پس از سرخ شدن با لیوترش سر سفره بیاورید.

یادتان باشد که خوراک وقتی خوب سرخ شد آنوقت بآن نمک بزنید.

## کرم شکلا

(دسر برای ۱۰ نفر)

مواد لازم: نیم کیلو شیر - ۵ تخم مرغ - ۱۲ ورق ژلاتین - ۱۰۰ گرم کاکائو - نیم گرم وانیل - نیم کیلو شکر - نیم کیلو خامه

## طرز تهیه

تخم مرغ ها را داخل ظرفی می‌شکنند و با شکر بهم می‌زنند تا خوب مخلوط شود، سپس کاکائو را افزوده شیر را هم روی آن ریخته ملایم می‌جوشانند (چنانچه تند بجوشد می‌برد) - در ضمن این کارها ورقه‌های ژلاتین را داخل آب یخ در ظرف جدائی میریزند تا نرم شود (اگر آب گرم باشد ژلاتین‌ها حل میشود) و همانطور که مشغول هم‌زدن



آقای قریبیان

داغ شد بر تریبی که بخار از آن متصاعد شود گوشت را داخل آن انداخته سرخ میکنند. در موقع سرخ کردن طرف دیگر گوشت یک سریش روی ماهی تابه میکنند. این عمل موجب میشود که بیفتک مثل خبیر ترش پف کرده و شکل جالبی پیدا کند و این بیفتک را بیفتک خون‌دار مینامند. پس از سرخ شدن طرف دیگر آنرا داخل دیس گذاشته و بنا بر فصل به همراه آن نخود فرنگی یا اسفناج اضافه میکنند.



آخرین چاره این مردهای دله! مایع فوق هستند ژلاتین‌ها را در آن ریخته و بلافاصله از روی آتش بر میدارند و داخل آب یخ می‌گذارند و هم‌زدن را تا ه دقیقه ادامه میدهند تا نبرد. پس از این عمل باید منتظر بود تا این معجون بسته شود. در موقع ریختن در قالب با هر ظرف دیگری که میل داشته باشند خامه را زده نزدیک سفت شدن توی شکلا (مایع تهیه شده فوق) میریزند و در جای خنکی می‌گذارند تا نیم ساعت بعد که برای خوردن حاضر میشود. روی کرم شکلا میتوان شربت مخصوصی ریخت که طرز تهیه آن چنین است: ۲ سیرونیم شکر داخل سهیر آب ریخته آنرا می‌جوشانند تا غلیظ شود در موقع جوشیدن آب با نذازه یک عددس جوهر «کرنوت» داخل آن می‌اندازند.



## چند بازی دسته جمعی

## با خود و جهان

برای اینکه در روز های پیک پیک به ورق و مشروب احتیاج نداشته باشید!

فصل بهار فصل نشاط و سرور و شادی است و در این فصل بسیاری از خانواده ها برای استفاده از آب و هوای خوش در روز های تعطیل باغوش طبیعت پناه میبرند و به «پیک نیک» و گردشهای دسته جمعی میروند. این پیک نیکهای بهاری از روز سیزده آوروز شروع میشود که چون اسال با روز اول ماه رمضان تصادف کرده طبعاً مثل سال های دیگر رونقی نخواهد داشت. معذرت چه در روز سیزده و چه در سایر پیک نیک های بهاری باید ترتیبی داد و برنامه ای داشت تا خدای تکرده یکبارگی و نداشتن برنامه کار را به «قمار» و «هینوارگی» نگشاند و بدین ترتیب یک تفریح و گردش مفید و یک روز خسته کننده و ناراحتی آور تبدیل شود. در چنین روز هایی مردم سالم و با روح و آزاده از تفریحات نشاط آور و از سرگرمیهای شیرین و شاد نمی گریزند و بر عکس از پیر و جوان و مرد و زن همه باصمیمیت و یک رنگی خاص میکوشند تا هر چه بیشتر گرم و پر شور سازند. در اینجا ما چند نوع از بازیهای نشاط آور دسته جمعی را بشما میآموزیم تا در پیک نیک های بهاری خود و فرزندان را با آنها مشغول کنید و بدین ترتیب محلی برای قمار و باده نوشی و بی حوصلگی باقی نگذارید.

### ۱- جعبه شیرینی

بعضار پیشنهاد میکنند که دایره وار دور هم بنشینند، بطوریکه بتوان دوسندلی را در وسط دایره رو بروی هم قرارداد. دوقتر را از میان جمعیت بحکم قرعه انتخاب کنید. این دوقتر باید بوسط بیایند و هر کدام از سندلیها متعلق بیک از آنها خواهد بود. آنکه چشمهاشان را با دستمال بپندید. سه جعبه شیرینی خالی را در سه نقطه مختلف این دایره قرار دهد. وظیفه دو نفر با زیکن اینست که هر چه زودتر جعبه ها را پیدا کنند و از روی زمین بردارند و بطرف سندلی خودشان ببرند (از اول باید تعیین کرد که یکی جعبه ها را روی سندلی خودش و دیگری زیر سندلی اش بگذارد). البته هر کس زودتر و تعداد بیشتری جعبه را بمحل رساند برنده است.

هنگامیکه بازی آغاز میشود بر اثر اشتباهات و دوقتر چشم بسته، تصادف های آنها، وجهت های عوضی و نادروستی که انتخاب میکنند و خلاصه بغاطر کشمکش که گاه بر سر یک جعبه اتفاق میافتد حضاری اختیارات آنها قهقه خواهد زد. البته هیچکس حق ندارد در حین بازی بازیکنان را هدایت کند اما از آنجا که خاموش ماندن و نغندیدن تقریباً محال است بازیکنان هشیار از صدا های آنها تا حدی در انتخاب راه درست یا خطا راهنمایی میشوند.

### ۲- بازی با کلمات

حضار در صف می نشینند، نفر اول کلمه ای ادا میکند: مثلاً: سندلی (این کلمه نباید کمتر از پنج حرف داشته باشد). نفر سمت راست او باید بلافاصله کلمه که با «ه» حرف «سندلی» شروع میشود ادا کند باین ترتیب: صندوق - نمک - دندان - لوله - یاس. اگر در ادا ی این کلمات سرعت بخرج ندهد «سوخته» محسوب میشود و از بازی خارج میشود و اگر نتوانست کلمات را بسرعت ادا کند آنوقت او بنوبه خودش کلمه تازه ای میگوید که نفر سوم باید پاسخ گوید. بازی به همین ترتیب ادامه مییابد تا همه بسوزند و یکنفر باقی بماند و با اصطلاح «شاه» شود. البته هر کس که میسوزد یک گروهی (از قبیل- سنجاق- انگشتر- سمداد و غیره) بسندوق میدهد و در پایان بازی یکنفر گروهی ها را یک یک بر میدارد و بالای سر شاه نگاه میدارد و میبرد صاحب آن چه کاری باید انجام دهد؛ «شاه» برای هر کس وظیفه یی تعیین میکند که باید بلافاصله انجام دهد.

### ۳- چرا دوستش میدارید!

یکی از حضار از اتاق بیرون میرود. دیگران در غیاب او شخصی را در نظر میگیرند: کسیکه بیرون رفته بود دوباره بر میگردد و از یکایک حضار میپرسد: - چرا دوستش میدارید؟ هر کس سعی میکند باین سوال پاسخ درستی بدهد و در عین حال پاسخ باید طوری باشد که بازیکن را گیج کند. اما اگر پاسخ کسی سبب شده که او آن شخص را بشناسد بشا بر این آن کس بازنده شده است و این بار نوبت اوست که از اتاق بیرون برود تا حضار کسی را انتخاب کنند.

### ۴- هنگامیکه فقط دخترها و پسران جوان بازی میکنند

اگر کسانی که برای بازی جمع شده اند فقط دخترها و پسرهای خیلی جوان هستند و بزرگترها شرکت ندادند این بازی خیلی جالب است: هر کسی یک کتاب روی سرش میگذارد و در دنبال دیگران راه میافتد. یکنفر که فرمانده بازی است و کنایه ایستاده در آن لحظه یی که دلش خواست فرمان ایست میدهد. در این موقع همه بازیکنان باید توقف کنند و فرمان دوم بزمین زانو بزنند. هر کس که کتابش را نتواند حفظ کند و کتاب بیفتد بازنده میشود. بازی آنقدر ادامه میدهد تا فقط یکنفر نباخته بماند. در این موقع مانند بازی قبلی او «شاه» میشود و درباره بخته هر طور دلش بخواهد تصمیم میگیرد.



### از روز تولد...

در شیکاگو متخصص تربیت و پرورش اطفال موسوم به «فرانسیس وایلند باوکر» که شهرت جهانی دارد در مورد طرز تربیت و پرورش جسمی کودکان کنفرانس میداد، یک زن جوان پرسید: چه موقع باید شروع بربیت و پرورش بچه ام بکنم؟

وایلند گفت: اول بگوئید بیستم چند روز بعد وضع حمل خواهید کرد؟ زن تعجب کرد و گفت: کودک من ه سال داده این چه سوالی است که میکنید!

وایلند فریاد زد: خانم زود بخانه برو، پنج سال تمام وقت و فرصت را بنظر تربیت و پرورش او هدر داده ای، طفل را باید از روز تولد تربیت کرد!

### بهترین شوهران

مؤسسه معروف سالوپ پس از بررسیها و تحقیقات زیاد آمار بسیار جالب توجهی انتشار داده است. در این آمار قید شده که: مادر اکثر ممالک در مورد شوهران تحقیق کردیم و بالاخره چنین نتیجه گرفتیم که بهترین شوهران دنیا در درجه اول «دانه اریکها» هستند و در درجه دوم و سوم سولدیها و زروژیها «باشند»، پس از آن برتیب آلمانیها - انگلیسیها - هلندیها و ایتالیاییها را میتوان بحساب آورد.

اما در این آمار از شوهرهای ایرانی اسمی برده نشده است!

### خانه داری آقایان!

در شهر «فاد» نوداوس واقع در ۶۰ کیلومتری «میلانو» واقع در ایتالیا از ۳۰ سال قبل رسم بر این است که همه ساله در یک روز زمین زنان دست از کارهای خانه میکشند و جلساتی در امور مختلف و بنظر اتحاد و اتفاق تشکیل می دهند، در این روز مردان باید بجای زنها امور خانه را انجام دهند تا بدانند که زنها ی آنها چقدر زحمت میکشند و کارهای خانه باین سادگیها که آنها فکر میکنند نیست!

### اشک زن!

از دانشجویی پرسیدند: عظیمترین نیروی آب که تاکنون شناخته شده کدام است؟ دانشجو جواب داد: اشک زن!



## داستان جانماز مخمل مالار درك من

«وعده دادن» نشانه محبت و سخاوت نیست

باید بوعده‌ها وفا کرد

### پیام دوست

شما دختران عزیز گلهای سرسید  
اجتماع ماهیتد هر اندازه هشیار تر و داناتر  
و وارسته تر باشید و رونمای فردای مادر خشان  
ترو امید بخش تر است. مابذوق و شوق و  
استعدادهای یکران شما! اطمینان داریم و  
برایمان تردید نیست که قلبهای پاک و  
عواطف عالی شما نتیجه‌های گرانبهائی هستند  
که از برکت آنها آینده می‌تواند پیروز و  
سعادت‌مند باشد.  
بنابر این شما وجود شما و وسائل و  
مشکلات زندگیمان در نظر ما از مهمترین  
مسائل است و از همین رو می‌توانید این مجله  
را بعنوان يك دوست صمیمی و يك رازدار  
محرم تلقی کنید.

توجه دارید که پس فردا امتحان [عربیست  
و سبب در انتظار جزوه شاست؟

\*\*\*

مادر بزرگ عزیز و مهربانی داشت که بعلمت  
رمانیزم من زمین گیر بود و چشمانش نیز نابینا  
شده بودند.

من باینکه سخت گرفتار کار تحصیل بودم  
اما هر بار فرصت می‌کردم سراغش می‌رفتم و از  
محبت‌هایش برخوردار می‌شدم. یکروز در ضمن  
صحبت گفت:

— این جانمازی که دارم کوچک است. دلم  
می‌خواست که جانماز بزرگتری داشتم تا بهنگام  
سجده صورتم با فرش تماس پیدا نکنند.  
من فوری گفتم:

— خانمجان من يك قطعه مخمل آبی دارم  
از مامان هم یراق تیره‌یی میگیرم و برایتان  
يك جانماز قشنگ دست‌دوزی میکنم.  
فراموش نمیکنم باچه وجد و شعفی گفت  
سرختم اگر اینکار را بکنی خوشحالم  
کرده‌یی!

اما افسوس! ده‌روز بعد که پس از برگزایی  
امتحانات نزد مادر بزرگ رفته بودم فقط هنگامی  
که او جانماز همیشگی را گسترده یادم آمد که  
بوعده‌ام وفا نکرده‌ام. باینحال چیزی نگفتم  
و تصمیم گرفتم این یاد بطور قطع جانماز مخمل  
را بدوزم.

باز هم افسوس! سه‌روز بعد تلفن کردند که  
حال مادر بزرگم خراب است.

وقتی ما آنجا رسیدیم بر اثر يك سکه  
قلبی‌جان سپرده بود. و از همه علائق دنیوی و  
حتی از جانماز مخمل آبی چشم پوشیده بود. اما  
من زنده بودم و نمیتوانستم صدای گرم او را فراموش  
کنم. صدایی را که میگفت:

— اگر اینکار را بکنی خوشحالم کرده‌یی.  
من هرگز نتوانستم این سهل انگاری را  
بخودم ببخشم. اما در عرض از آن پس کوشیدم  
که بوعده‌هایم وفا کنم.

دارم. مسئولیت اداره خانه بعده من است،  
هر شب قصد دارم جزوه عربی را بنویسم اما فرصت  
نمیکنم.

و شما برای اینکه خدمتی انجام داده باشید  
ببزرگ گفتید:

— سبب جان من برای تو يك جزوه می-  
نویسم. گمان میکنم این كمك كوچك را بپذیری!

\*\*\*

### خوب خانم، آیا بنین وعده‌ها

وفا کرده‌اید؟

یادتان هست فردای آنروز که بهحترم  
خانم وعده کاغذ عمو جان را داده بودید زن  
بیچاره باچه نگاه پریشانی سر راه شما ایستاده بود



و از شدت کمروزی سئوالی نکرد و شما هم که جوابی  
نداشتید او را ندیده گرفتید و رد شدید.

او تا چند روز هر روز با مدام با امید نامه شما  
نامه‌یی که شاید وسیله نجات برادرش بود دم در  
می‌آمد و شما فقط دوبار بدروغ باو گفتید که به  
خانه عمو جان رفته‌اید و ایشان منزل نبوده‌اند.  
این روزها هیچ توجه کرده‌اید که محترم  
خانم در مدرسه دیده نمیشود! میدانید بکجا  
رفته‌است. برادر بیچاره در کنج اتاق تنگ و  
تاریك یکی از خانه‌های محقر شهرستان سپرد و  
وعده آسایشگاه علی نشد.

آیا خبر دارید که «خاله مهری» با امید بلوز  
قشنگ شما برای يك مهمانی لباسی تهیه نکرد اما  
در موعد مقرر از بلوز خبر نشد و از رفتن به مهمانی  
محروم گشت.

جای تردید نیست که همگی شما دختران  
موجودات مهربان و درخشان و خوش بینی هستید.  
دلتن می‌خواهد بر دم یکی کنید و مایه شادی و  
رضایت آنها را فراهم آورید. از همین رو هر  
جاموردی پیش بیاید که دلتن بسوزد و احساسات  
بهیجان در آید از روی کمال محبت قولی میدهد،  
وعده می‌میکند. اما، اما بسیار اتفاق می‌افتد  
که بزودی این وعده‌ها را فراموش میکنید و هیچ  
کدام از آنها وفات نمیکنید.

آیا میدانید که با چنین روشی نمیتوان شما  
را موجودی کریم و مهربان و صاحب قلبی سرشار  
از عواطف انسانی دانست. زیرا اگر احساسات  
شما محقق داشت، اگر پیشنهاد شما اذلل بر می-  
خاست هرگز فراموش نمیشد و طرف را دچار  
انتظار و یاس نسیاخت.

### یادتان هست که ماه پیش «محترم خانم»

هسر فراش مدرسه مضطرب و نگران بود، از  
او علت را جویا شدید و او پاسخ داد:

— برادر جوانم بیمار است. باید او را در  
یکی از آسایشگاهها بستری کنیم اما نه کسی را  
می‌شناسم نه راه کار را میدانم. می‌ترسم برادر کم  
تلف شود.

شما دلنجان بحال این خواهر در مانده سوخت  
و باو وعده دادید که:

— من با «عمو جان» کمتر صحبت میکنم. .  
خاطر جمع باش برای يك کاغذ میگیرم تا بتوانی  
او را با آسایشگاه ببری و بستری کنی.  
زن مضطرب چشم بدنهان شاد و خسته بود و  
در این نوید و وعده نجات و سلامت برادر جوانش  
رامیدید.

### آیا فراموش کرده‌اید که دوست

صمیمی مادرتان «خاله مهری» بغانه شما آمده  
بود و از بلوز قشنگی که برای خودتان بافته‌اید  
خوش آمد و مدتها تعریف آنرا کرد و شما برای  
خوش آید خاله مهربان با کرمی وعده دادید:

— خاله جان، خاطر جمع باش لنگه این  
بلوز را برایت می‌بافم. خیلی بافت آسانی دارد  
و زود تمام میشود. تا دو هفته دیگر بلوز را تمام  
میکنم و برایت می‌آورم.

### سه هفته پیش بود که سیمین

دوست و همکلاس شما که بعلمت مسافرت مادرش  
گرفتار اداره خانه و زندگی شده‌است پیش شما  
در دلد کرد:

— نمیدانی حالا که مامان نیست چقدر کار



# ۷۲۰ دختر، در یک قوطی کنسرو!

با ۴۴۶۰۰۰ ریال پول تحولی در دبیرستان شاهدخت بوجود آمده است  
پروین شاهره و مانی نقاش و ۸۰ درصد دختران این دبیرستان

میخواهند دگر در طب شوند!



آقای شمس آوری مدیر دبیرستان



خانم «زالییگی» ناظمه دبیرستان

«مهری باختری اولین دختر خبرنگار با خانم «سینکی» دبیر محبوب شاهدخت (افروسمت راست)



دوران تحصیل قلبم را میفشرد؛ چرا از اینکه خود را همراه این محیط و در میان این «قوطی کنسرو» ننیدم، احساس حسرت میکردم؟

## یک تحول بزرگ

با قدمهای سنگین بطرف اتاق خانم «زالییگی» ناظمه دبیرستان براه افتادم. این خانم فعال و لایق که واقعا نظیرش در فرهنگ کم است، مثل همیشه با انرژی و شکی ناپذیر مشغول در تقو و تفق امور بود.

بایکدست شیرینی بدهان دختری که حالش بهم خورده بود میگذاشت، با دست دیگر گوشی تلفن را گرفته بود و باخارج صحبت میکرد، باچشم و ابرو بدخترهایی که در حیاط سرو صدا براه انداخته بودند اشاره میکرد که بکلاس بروند. وقتی که فهمید برای تهیه پورتاژی از دبیرستان، آمده ام ابتدا از اینکه برای اولین بار خود را بایک دختر خبرنگار مواجه میدیدم کمی یکه خورد و بعد باخوشروئی مرا با اتاق آقای شمس آوری مدیر دبیرستان هدایت کرد.

آقای شمس آوری که از خدمتگذاران قدیمی فرهنگ است، همانقدر که خانم «زالییگی» دادرار «بچه ها» تخصص دارد، در سازمان دادن و بساطت «مدیریت» کردن دبیرستان شاهدخت مهارت و لیاقت از خود نشان داده بطوری که حالا این دبیرستان در عین مضیق جا بیک کانون شود و فعالیت تبدیل یافته و سیستم تعلیم و تربیت نوین تا حدود امکان در آن مورد اجرا گذاشته شده است. آقای شمس آوری با خوشروئی و مهربانی و بلهجه شیرین ترکی در جواب سئوالات من توضیح داد که امسال

عده ای از دختران با دبیر قدیمی خود آقای «ثابتی اشرف»

برای اینکه خوانندگان عزیز ما از وضع فرزندان و نونهالان امروز و مادران فردا آگاه شوند، هر هفته بسک تازه ای یکی از مدارس دخترانه را بشما معرفی میکنیم. این هفته خبر تگار مخصوص ما دوشیزه «مهری باختری» دبیرستان شاهدخت را که یکی از قدیمی ترین مدارس دخترانه تهران است انتخاب کرده است. ضمنا در کلیه مدارس دخترانه تهران و شهرستانها احتیاج بنماینده گان با ذوق و فعال داریم. خانه های معلم و دختران دانش آموز میتوانند در این مورد با ما مکاتبه کنند.

تحولی در دبیرستان شاهدخت بوجود آمده و تا حد مقدور دروس عملی جای نشوریهای خشک و بیروح را گرفته است. - بله خانم، امسال دبیرستان شاهدخت از طرف وزارت فرهنگ ملی اعلام شدو برای دانش آموزان دوره اول هزار ریال و برای دوره دوم هزار و پانصد ریال شهریه سالانه معین گردید و از اینراه مجموعا ۴۶۶۰۰۰ ریال عاید صندوق مدرسه شد و با این پول ما توانستیم وسایلی را که دبیرستان از سالها پیش بآنها احتیاج داشت تهیه کنیم. این وسایل عبارت بود از لوازم آزمایشگاهها و وسایل طبایخی و خیاطی و هنرهای دستی و لوازم ورزشی و غیره. علاوه از محل همین پول کمیته های مؤثری بدانش آموزان بی بضاعت شد و ناگفته نماند که این قبیل دانش آموزان از پرداخت شهریه معاف هستند یا از حد اکثر تخفیف های ممکن استفاده میکنند بطوری که در حال حاضر از ۷۲۰ نفر دانش آموزا دبیرستان ۲۵۰ نفر آنها مجانا تحصیل میکنند و بقیه از ۱۰۰ تا ۱۵۰۰۰ ریال در سال میپردازند. آقای شمس آوری اضافه کرد:

- دبیرستان ما فعلا از لحاظ وسایل تعلیمات عملی کاملا مجهز شده و امیدواریم بتوانیم با این روش افراد مفید و لایقی تحویل جامعه بدهیم.

## راز محبوبیت یک دبیر

وقتی که اتاق آقای شمس آوری را ترک کردم، برای اینکه بهتر بوضع





امری شوخی و بازیچه نیست و نمیتوان  
بی مقدمه تصمیمی روی آن گرفت.

### دانشگاه دختران!

حالا نوبت يك معلم با سابقه رسیده بود و برای این منظور چون سن خانمها هیچوقت از ۳۰ بالاتر نمیرود، آقای «تابشی اشرف» دبیر چندین ساله دبیرستان شاهدخت را که بقول یکی از دخترهای شیطان «سرقفلی شاهدخت» محسوب میشود انتخاب کرد.

این دبیر محترم شانزده سال است که بتدریس طبیعی مشغول است و بعد از تجربیات متداکون عقیده پیدا کرده است که علت اللل معایب فرهنگ ما را در نواقص برنامه غلط تعلیم و تربیت کنونی باید جست.

پرسیدم: آیا از شاگردان خود گله ای ندارید؟

خندید و جواب داد: نه خانم، من از آنها گله ای ندارم برای اینکه چون درسم با تفریح توأم است هر وقت گله ای پیدا کنم فوراً بلطایف الحیل بخودشان میگویم. اما در این مدت ۱۶ سال تدریس یکی از شاگردانم کله شدیدی از من پیدا کرد که بد نیست بعنوان یک خاطره جریان آنرا برای شما بگویم تا مصاحبه ام نیز مثل درسم «نمکین» شود. این دختر خانم از حسن خداداد بی بهره بود و سنش هم زیاد بود یعنی هر کلاس دوسه سال در جازده بود. یکروز ضمن درس خزندگان وقتی با زده رسیدم این دختر خانم پرسید: راستی آقا، آیا راست است که ازدها وقتی پیرشد دختر میشود؟ گفتم خیر، دختر وقتی پیرشد ازدها میشود! ... این حرف بقدری باو برخورد که با عصبانیت از کلاس بیرون رفت و هنوز هم که هنوز است با من قهر است در حالیکه همه میدانند درس طبیعی بدون شوخی مثل غذای بی نمک تغذیه الهضم میشود!

### چشم و چراغ شاهدخت

حالا موقع آن بود که دست از بزرگترها برداریم و سراغ کوچکترها برویم و بسای صحبت این غنچه های بقیه در صفحه بعد

عده ای از شاگردان اول دبیرستان شاهدخت

دبیرستان بی بهم تصمیم گرفتیم از نزدیک با عده ای از دبیران و دانش آموزان تماس بگیریم و با رزوها و درددلهای آنها گوش بدهم. بهمین جهت ابتدا از میان ۲ تن دبیر مدرسه شاهدخت که نمیی از ایشان زن و بقیه مرد هستند، یکی از خانمها و یکی از آقایان را انتخاب کردم.

خانم معلمی که انتخاب کردم خانم «ناهدی سینیکی» بود که یکسان بیشتر سابقه تدریس ندارد ولی با وجود این محبوبیت زیادی بین شاگردان پیدا کرده است. از این خانم جوان و زیبا پرسیدم:

— آیا از شغل خود راضی هستید؟ از شاگردان گله ای ندارید؟

— البته که از شغل خود راضی هستم از شاگردان هم کوچکترین گله ای ندارم زیرا رفتارم آنطور نیست که با اصطلاح «دشمن تراشی» کنم.

عقیده دارم اگر معلم با ملامطت و مهربانی و حوصله با شاگردان رفتار کند، بهتر موفق بشعیم و تربیت ایشان خواهند شد.

بهمین جهت هر وقت عصبانی میشوم و برای تهدید بچه ها میخوام با اصطلاح «قیافه» بگیرم، هنوز ابرو درهم نکشیده خنده ام میکشد و این موضوع را بچه ها هم میدانند و در مقابل توپ و تشرم آنقدر ها از جا در نمیروند!

— بسیار خوب ناهدی خانم، علت محبوبیت شما هم در همین است، حالا بفرماید برای آینده چه خیالی دارید؟ خیالی بجز ادامه شغل فعلی خودم ندارم زیرا بزرگترین آرزویم اینست که واقعا از این راه بجایگاه زنان ایرانی خدمت کنم.

— انشاء الله موفق باشید ولی اگر جسارت نباشد میخواهم عرض کنم که گویا در مورد آینده حقیقت امر را نفرمودید، دختر جوان و تحصیل کرده ای مثل شما چطور ممکن است «خیالی» برای آینده نداشته باشد؟ بسلامت شما خیالی نداشته باشید ولی خیلی ها برای شما «خیالاتی» دارند، جواب آنها را چه میگوئید؟

لبخندی لبان خانم سینیکی را ازم کشود:

— بخدا هنوز فکری در این باره نکرده ام زیرا متقدم موضوع ازدواج



دبیرستان شاهدخت در سال تحصیلی جاری بصورت یکی از مجهز ترین مدارس دخترانه تهران از لحاظ تطبیق دروس تئوری با عملی درآمده و کلاسهای خیاطی و آشپزی آن «دو تصویر بالا» مجهز بکلیه لوازم است. عکس سوم يك صحنه از نمایشی را نشان میدهد که قبل از سال او توسط دختران روی صحنه آمد و دخترها در آن رل مردها را بازی میکردند!

«فرشته پورزند»  
شاگرد اول در همه  
چیز ... حتی  
بچه داری!





بارزش و لیاقت زن بی نبرده اند و او را جزء لوازم و اثاثیه منزل می‌شمارند!

### پروین، شاعره کوچولو

هنگامیکه با «چشم و چراغ شاهدخت» مشغول صحبت بودم از زمزمه های اطرافیان فهمیدم که این دبیرستان يك شاعره کوچولو هم دارد و بزحمت او را پیدا کردم، این دختر خانم اسمش «پروین انوار» بود.

- خوب پروین خانم، بفرمائید ببینم از چه موقع شاعر شده اید و چه کسانی مشوق شما بودند و چه نوع شعری را بیشتر می‌پسندید؟ گفته‌نو؟ نیندا؟

- از کلاس پنجم ابتدائی شروع به شعر گفتن کردم و البته در اول اشعارم آنقدرها عالی نبود ولی کم کم وارد تر

نوشته که هر کدام یک دنیا شور و احساس در سینه‌های خود نهفته دارند بنشینیم. برای این منظور اول يك شاگرد اول را جستجو کردم و چند نفر باین عنوان بمن معرفی شدند که یکی از آنها «شیرین نراقی» شاگرد اول کلاس ششم ادبی سال قبل بود که امسال در ششم طبیعی درس میخواند و از شاگردان زبده است، ولی اندکی بعد در گوشه حیاط چشم به «فرشته پورزند» افتاد که با قیافه ای نمکین و دوست داشتنی ایستاده و سر در کتاب فرو برده بود. معلوم شد این دوشیزه زیبا نه فقط در درس بلکه در همه چیز همیشه اول است و بقول خانم «زال بیگی» ناطقه دبیرستان «چشم و چراغ» شاهدخت محسوب میشود.

فرشته ۱۸ سال دارد و در کلاس ششم طبیعی تحصیل میکند. آرزویش اینست که در آینده پزشک اطفال شود. وقتی پرسیدم: «چه حقایق میزنی» که همیشه شاگرد اول میشود! «جواب داد - خیلی ساده است، وقتی که معلم درس میدهد من فقط حواسم پیش اوست و فیلمی که شب قبل دیده‌ام از مقابل چشمانم رژه نمی‌رود! اگر هم اشکالی داشته باشم همانجا رفع میکنم» بعلاوه همیشه درس های هر روز را همانروز یاد میگیرم و کار امروز را فردا نمی‌اندازم.

فرشته با اینکه خودش زیباست، عامل موفقیت و سعادت زن را در داشتن معلومات و زندگی شرافتمندانه میدانند و معتقد است انسان حتی اگر فقیر و بی چیز باشد میتواند با وجدان پاک از لذت سعادت بهره‌مند شود. در مورد آزادی زن عقیده دارد که نباید این آزادی را با هرزگی و بی بند و باری اشتباه کرد، اما از اجتماع و محیط امروزه ایران خیلی ناراحتی و کله‌مند است زیرا عقیده دارد در ایران هنوز



شاعره شاهدخت

شدم و بر اثر تشویق پدرم و دبیرم آقای افشار پیشرفت کردم. از میان شعرای معاصر سبک خانم سیمین بهبهانی و آقای دکتر مهدی حیدری را بیشتر می‌پسندم.

- بنابراین طرفدار سبک «نیندا» هستید. حالا بفرمائید که بنظر شما خوشگلی عامل موفقیت زن است یا معلومات؟ برای آینده خودتان چه نقشه‌ای دارید؟

دختر خانم شاعر لیغندی زد و کمی فکر کرد و بعد گفت:

- البته باید معلومات زن عامل موفقیت او باشد ولی متأسفانه در این محیط ناآنجائی که من دیده‌ام و اطلاع دارم راههای تسریعی برای يك زن خوشگل باز تر است تا يك زن تحصیل کرده

دوشیزه هماره‌مضای ورزشکار گله‌مند



دوشیزه «ماندانا زندکری» (مائی شاهدخت)

و با معلومات... من هم در آینده می‌خواهم دکتر در طب بشوم! اما اگر نشدم حتماً شاعر و نویسنده خواهم شد!

حالا بد نیست چند بیت از يك قطعه شعر این خانم دکتر - شاعره بخوانید:

تو ای معبود نامرئی که ره‌رو و وفو گاری نشاید گفت وصفت را بشعری یا بگفتاری  
آرا می‌جویست آیا ازین کاوش خبر داری که هستی آشنا با من ولی ناآشنا باری  
جهان را سر بر گشتم که یایم چون تو دل داری که هم پیدا و پنهانی و هم ره‌رو و هو شیاری  
تو آن هستی که الهامی بمن دادی و اشعاری من این دلم تر اهرم‌تر نمی‌بینم به بیداری

### گله‌های يك ورزشکار

نقطه مقابل شاعره ظاهراً تیپ ورزشکار است و «هماره‌مضای» دانش آموز ۱۹ ساله ششم طبیعی که در ورزش های والیبال و بینک‌بنک و دوومیدانی مهارت دارد، در جواب سئوالات من راجع به وضع ورزش دبیرستان اینطور شروع بدرد دل کرد:

- ازوالدین و اولیاء مدرسه و محیط خود خیلی گله دارم برای اینکه در اینجا هیچکس برای ورزش اهمیتی قائل نمیشود.

البته در این حیاط کوچک که جائی برای ورزش نیست، خانواده‌ام نیز نه فقط تشویق نمیکند بلکه مانع فعالیت هایم هستند در حالیکه در دنیای امروز اهمیت ورزش و تربیت بدنی از لحاظ حفظ تندرستی و شادابی و جوانی کاملاً ثابت شده است.

«هبا» در حالیکه ابرو درهم کشیده بود با قیافه جدی ادامه داد:

- متأسفانه اغلب خانمهای ما خیال میکنند زیبایی در قوسی‌های بود و ماتیک با سالتیهای آرایش است در حالی که اگر صديک وقت و کوشش و پولی را که صرف توال و لباس خود میکنند،

در راه ورزش بکارند از ند نه فقط از زیبایی طبیعی بهره‌مند خواهند شد بلکه بعد از يکي دوبار وضع حمل اينطور جوانی و تناسب اندام خود را از دست نخواهند داد.

پرسیدم: خوب هما خانم با این مقدمات لابد شما خیال دارید در آینده معلم ورزش شوید؟

باتأسف سری تکان داد و گفت: - نه خانم، دکتر در طب!

### مائی، مظهر هنر

وقت دیر بود و می‌خواستم از جمعیت زیادی که اطرافم را احاطه کرده بودند جدا حافقی کنم و بروم، ولی يکي از دختر ها گفت:

«بامائی مصاحبه نمی‌کنید؟»

بأتمجب پرسیدم:

- مائی؟ کدام مائی؟ مائی نقاش؟

- بله، مائی نقاش!

همه خندیدند و توضیح دادند که مدرسه شاهدخت علاوه بر شاگرد اول و شاعره و ورزشکار يك «مائی» هنرمند هم دارد که عیناً مثل مائی معروف هم نقاش زبردستی است و هم مریدان بسیار دارد.

این دختر خانم اسمش «ماندانا زندکری» است که رفقای او را «مائی» صدا می‌کنند، وقتی که او را دیدم فهمیدم که واقعا رنگ رخساره گواهی دهد از سر ضمیمه. ماندانا با آن قیافه خیال‌انگیز و رنگ‌مات و چشم و ابروی مشکي و موهای پریشان مظهر هنر شاهدخت است!

- خوب مائی خانم، بفرمائید از چه موقع به هنر نقاشی علاقمند شدید و چند ساعت از وقت خود را در هفته صرف این کار می‌کنید و چه کسانی مشوقان بوده‌اند؟

بقیه در صفحه ۲۹





# چادر سیاه... وجواب کوتاها

از: مهری باختری

بدون مزاحمت جوانان ولگرد کارهایم را انجام میدهم و بر میگردد، اما هر وقت چادر سرمیکنم محال است که مورد طعنه و کنایه و متلک او باشم قرار نگیرم شاید از این جهت که اصلاً چادر سر کردن بلد نیستم. این حرفهای بیرونی مرا بتعجب انداخت زیرا قبل از آن هیچ فکر نمی کردم

که چادر سر کردن هم فوت و فنی داد و مثلاً محتاج کار آموزی و دیدن کلاس مخصوصی است... ولی چند روز بعد تصادفاً بیرون دادر خبا بان دیدم و آن وقت همه چیز را فهمیدم. او یک چادر سیاه نازک بر سر داشت، اما ای کاش بی حجاب بود برای اینکه چهره و موهای خودش را چنان با عشوهِ گری از زیر چادر بیرون انداخته بود که توجه همه را جلب میکرد. علاوه چادر کوتاهی سفیدی پوشیده بود که با هر قدمی که برمیداشت چادر از روی ساقهای برهنه اش کناره میرفت و هر چند لحظه یکبار نیز چادرش را که از روی سرش پایین لغزیده بود باز میکرد و روی سرش میکشید و بدین ترتیب لطف اندامش را در معرض تماشای عابرین میکشاد!

آن روز من فهمیدم که چرا بیرونی هر وقت چادر سر میکند بقول خودش محال است که مورد متلک و طعنه و لگزدان قرار نگیرد. البته این طرز چادر سر کردن متلک شنیدن هم دارد. نشود پنبه را در کنار آتش بگذارند و بگویند نسوزد! زنی که نمیکشاید در خیابان متلک بشنود با ظاهر مغرور و پوشیده بیرون میرود بنابراین شما خانمهای عزیز اگر گاهی هوس چادر سر کردن میکنید، یا اگر اساساً چادری هستید، متوجه مفهوم حقیقی چادر باشید و در حالیکه رو گرفته اید، ساقهای برهنه خود را بیرون نیندازید!

اشتباه نشود، مقصود من بحث روی لزوم یا عدم لزوم حجاب و چادر نیست این موضوع بستگی به سلیقه شخصی و عقیده باطنی یا شرایط و احوال زندگی و خانواده هر زنی دارد و شما مختارید که چادری یا بی چادر باشید و هیچکس از این جهت ایرادی بشما نمی گیرد چیزی که من میخواهم بگویم اینست که در هر یک از این دو حال، تا وقتی که شما اصول عفت و متانت و وقار را رعایت کنید مورد

نمیخواهند ببینند. در اینجا روی سخن من با آن دسته از خانمهاست که بنا به تحقیقات و شرایط خانوادگی یا بیل شخصی برای اینکه محفوظتر و پوشیده تر باشند چادر سر میکنند و چون بسیاری از خانمهای ایرانی در حال حاضر این وضع را دارند، بد نیست باین نکته ای که میخواهم عرض کنم، توجه کنند.

یکی از دوستان من که در اینجا و فقط با اسم کوچکش «بیرونی» خواهم نامید، دختری است نوزده ساله و زیبا که هم با حجاب است و هم بی حجاب یعنی در موقع خروج از منزل بر حسب ضرورت گاهی چادر سر میکند و گاهی بی چادر بیرون میرود حالا کاری نداریم که این عمل اساساً صحیح است یا غیر، ولی همین دختر خانم چندی قبل بکرو زین میگفت: - نمیدانم چه سری است که من هر وقت بی حجاب بکوچه و خیابان میروم

یکی از نکات مهمی که شما خانمهای عزیز در مورد لباس و سرو وضع خودتان باید در نظر داشته باشید، سادگی و پوشیدگی و متانت و وقار است که رعایت آن حس احترام دیگران را نسبت بشما جلب خواهد کرد و شما را در نظر همه یک زن عقیف و با شخصیت جلوه خواهد داد. اما افسوس که بعضی خانمها و دختر خانمها باین نکته مهم و اساسی توجه ندارند و صورتی در انتظار ظاهر میشوند که نه فقط ایشانرا جلف و سبک و بی اعتنا با اصول عفت و وقار معرفی میکند، بلکه باعث میشود که عده ای از مردان هوس باز هر گونه خیالات ناروایی در مورد ایشان در سر بیوراند.

در اینجا نمیکشاید رقعات و سوارین و مارپلین و موز و های وطنی را که با آن قیافه های رنگ و روغن زده و حرکات و اطوار عشوهِ گرانه از صبح تا شب بیهانه خرید یک دو که خیابانها را گز میکنند و سیل عشاق سینه چاک را بدنبال خود میکشاند، مورد انتقاد قرار دهم زیرا این عروسکهای متحرک برای حرف حساب (یا نا حساب) گوش شنو اندارند و چنان در خود مستغرقند که هیچکس و هیچ چیز را نمیبینند و



## درس تلفن!

دیروز نهار ما آش سردی خوردیم و امروز هم بیچاره شوهرم و طفلک بچه ها کتک سوخته خوردند... اتفاقاً آبیروی دیشب هم بکلی سفت شد و همه سفیده آن سرخ و برشته شد... و همه این بالاها از دولت سر تلفن نصیب داشتند...

البته سر ساعت نهار و شام هر کس را میتوان در خانه اش پیدا کرد! عمده اینست که کار شما انجام شود، چه کار دارید باینکه طرف بشقاب آتش سرد پیشود و با کتکها در ماهی تابه میسوزند... و علاوه بشما چه شاید کسی دیگری هم باین تلفن کار داشته باشد و نباید بیهوده آنرا معطل کرد؟ هان؟ اینطور نیست؟ شما هیچوقت از این کارها نمیکنید؟

راستی چه کار آسان است که آدم بجای اینکه زحمت بکشد و جانی بدین یا احوال پرستی برود از تلفن استفاده کند؟ چه مانعی دارد که آدم برای تسهیل کارهای خودش اسباب زحمت دیگران بشود؟ شما میخواهید با اصطلاح اظهار محبت کنید... چه کار دارید باینکه دوستان که پزشک بیمار است و غرق در پرستاری و مراقبت اوست نیم ساعت پای تلفن معطل شود و بچه تب دار که منتظر لگن است مرتب فریاد بزند؟ در این موارد است که آدم وسوسه میشود اصلاً تلفن جواب ندهد... اما با سماجت شما و باین رنگ و شوخا شکی که دقایق متوالی بصدا در میاید چه میتوان کرد؟

تلفن چیز خوب نیست، و حتی ماه در زندگی ضروری بنظر میرسد... اما تلفن چند وسیله بهتر و کامل تری بود اگر شما آنرا بیهوده برای تفریح و اتلاف وقت قرار نیندازید!

احترام اطرافیان و جامعه خواهید بود، ولی وی از آن موقعیکه این اصول را زیر پا بگذارد، زیرا در این صورت حتی چادر هم نمیتواند زشتی رفتار شما و جلفی حرکات را مستور سازد!

## مهمتر از نظریه انشتین!

انشتین از نظر زنی روزی از زن «انشتین» بزرگترین دانشمند عصر حاضر پرسیدند:

- آیا شما نظریه نسبیتی را که شوهرتان ابتکار کرده است، میفهمید؟

خانم «انشتین» لحظه ای اندیشید و سپس خنده ای بلب راه داد و گفت:

- نه... «نظریه نسبیتی را نمیفهم ولی... ولی از آن مهمتر را که خود «انشتین» است، خوب میفهمم!

... و بعد افزود که خود «انشتین» معمای مهمتری از نظریه اش میباشد زیرا نظریه او را در تمام جهان، در حدود هفت نفر شاید خوب بفهمند ولی خود او را فقط یک نفر خوب میفهمد و آن هم من هستم!



می شنیدم.

ما بامیدکار و نان به رم آمده بودیم ولی پس از چند هفته اقامت در این شهر امیدمان مبدل بیاس شد و نه فقط کاروان پیدا نکردیم بلکه آخرین اسکناس اندوخته‌ای که باخود آورده بودیم نیز بیابان رسید و مجبور شدیم اتاق محقری را که در یک هتل درجه سوم اجاره کرده بودیم تخلیه کنیم و بانوبه مردم آواره ای که در کوچه ها و خیابانهای دهرگردان بودند و شبها زیر پله‌ها میخوابیدند بیونددیم.

در همین هنگام فکری بغاطر من رسید و بلافاصله درصدد اجرای آن بر آمدم. این فکر این بود که چون از هنر نقاشی سر رشته‌ای داشتم تصمیم گرفتم مناظری از روی بناهای تاریخی رم



«جینا» یک دختر روستایی است

ترسیم کنم و این تابلوها را بافسران و سربازان آمریکائی که بوطن خود بر می‌گشتند بفروشم تا بعنوان یاد بود اقامت در ایتالیا همراه ببرند.

این فکر بزودی به مرحله عمل درآمد و یک سری از این مناظر نقاشی کردم که آنها را باخود بکافه‌ها و کاباره‌های که سربازان آمریکائی رفت و آمد داشتند میبردیم و بایشان عرضه میکردم و در مقابل هر کدام یکی دو بسته سیگار «کامل» یا «لاکی» می‌گرفتم که بعداً آنها را در بازار سیاه بیول تبدیل میکردم.

این وضع مدتی ادامه داشت و عواید مختصری که از این راه بدست می‌آوردم بزحمت تکافوی مخارج خودم و مادرم را میکرد تا اینکه جنگ بیابان رسید و امریکائیها قسمتی از قوای خود را از دم بنقاط دیگر منتقل کردند و طبعاً این امر باعث کساد بازار تابلوهای من شد، مدتی برای بدست آوردن شغل دیگری تلاش کردم و باز نتیجه نگرفتم. از بخت بد در این موقع مادرم سخت بیمار شده بود و من برای پرداخت مخارج اطلاعات بانوان



### بقلم خودش

محبوبترین هنر پیشه من است امر ارزندگی و موفقیت خود را

فاش میکند

## یادگارهایی که بیول نمیتوان فروخت

اخیر از دست داده بود و بایک بای چوبی حرکت میکرد، بدین من آمده و مدتی در یک سالن خلوت هتل «والدرف آستریا» در نیویورک که من مقیم آن بودم دوباره روبروی هم نشستیم و از خاطرات گذشته صحبت کردیم.

این مرد را من از سالها قبل می شناختم و اگر چه بیش از یازده سال از موقعیکه من و او برای اولین و آخرین بار همدیگر را دیده بودیم می‌گذشت، ولی در همان نظراول او را شناختم و اسمش را بغاطر آوردم زیرا اکمک موثری که وی در یکی از بحرانی ترین مراحل زندگی من کرده بود بعدی برایم بر ارزش و کرانها بود که خطوط قیافه جذاب و مهربانش مثل نقش بر سنگ در خاطرم حک شده بود.

در آن هنگام هنوز جنگ جهانی دوم بین متفقین از یک طرف و آلمان از طرف دیگر ادامه داشت و خاک ایتالیا پس از زود خوردنهای بسیار تحت اشغال قوای متفقین که قسمت اعظم آنها را



و حالا ۲۹ سال دارد

«برای بعضی از خانهای ایرانی که تمدن و تجدید را در تقلید از ستارگان سینما تصور کرده اند، «جینالولو» برپیدا» هنر پیشه معروفی ایتالیائی مظهر خود آرانی و شیک پوشی و عشو هری است و این خانها با اصرار عجیبی سعی دارند روی وهوی خود را بیک «جینا» آرایش دهند و مثل او لباس بپوشند و بخرانند، ولی متأسفانه هیچیک از آنها هیچگاه باین فکر نیفتاده اند که از زندگی حقیقی «جینا» - نه آنچنانکه در روی پرده سینمایی - یینیم - و زحمات و مشقاتی که این زن تحمل کرده تا از پائین ترین طبقات اجتماع باوج شهرت و موفقیت و محبوبیت رسیده است، سرمشق بگیرند.

ما در اینجا قسمتهائی از «خاطر از زندگی جینالولو برپیدا» بقلم خودش را که چندی قبل منتشر شده و سروصدای زیادی در مطبوعات اروپایا کرده است، بنظر خوانندگان عزیز می‌رسانیم تا همه شما بدانید که موفقیّت و محبوبیت آسان بدست نمی آید و مخصوصاً برای نیل بموفقیّت فقط عامل زیبایی جهت لاک زن کافی نیست زیرا «جینا» در عین زیبایی دارای صفات روحی و اخلاقی بر جسته‌ای بوده است که برخلاف بسیاری از ستارگان دیگر، نه فقط در عالم سینما بلکه در زندگی داخلی و زناشویی نیز باعث موفقیّتش شده، و اکنون راز این موفقیّت را از زبان خودش می‌شنوید....

♥ ♥ ♥

در مسافرتی که چندی پیش با امریکا کردم، ضمن حوادث عجیب و جالبی که برایم اتفاق افتاد، یک روز با صحنه‌ای روبرو شدم که تاثیر عمیقی در من بخشید و خاطره آنرا هرگز فراموش نخواهم کرد.

در آن روز مرد نسبتاً مسنی که موهای جو گندمی و قیافه شکسته‌ای داشت و پای چپ خود را در جنگ جهانی



در سال ۱۹۴۸ بدنیا آمده ...



# باخوادور جهان

دختر و پدر ، دو رقیب سرسخت !



● اخیراً در پاریس حادثه جالبی اتفاق افتاد که در روزنامه ها و محافل ادبی بعنوان یک پیروزی تازه جنس لطیف قلمداد شد . شرح قضیه از این قرار است که هیئت داوران جایزه ادبی «کارون» که همه ساله بهترین کتابی که در تجزیه و تحلیل روح زن نوشته شده باشد تعلق میگیرد ، وقتی که خواستند برنده جایزه امسال خود را تعیین کنند ، گرفتار محذور عجیبی شدند زیرا از میان کتابهای برجسته سال

فقط دو کتاب مناسب برای دریافت جایزه تشخیص داده شده بود و عجب اینکه نویسنده یکی از این دو کتاب «آندره شامسون» عضو آکادمی فرانسه و مؤلف کتاب دیگر دختر او «فردریک ابرار» بود و هیئت داوران میبایست از میان این دو رقیب یکی را برای دریافت جایزه انتخاب کنند و سرانجام پس از جروب بحث فراوان با کثرت آراء کتاب دختر را بر کتاب پدر ترجیح دادند .

از زندگی حافظ فیلمی تهیه میشود

● «مارینا ولادی» هنریشه زیبای فرانسوی که همسر «برت حسین» کارگردان معروف ایرانی میباشد ، ضمن مصاحبه با خبر نگار مجله «سینه موند» گفته است که بزودی همراه شوهرش برای فیلمی از روی زندگی حافظ شاعر معروف ایرانی با ایران مسافرت خواهد کرد «برت حسین» شوهر مارینا که اکنون از بهترین ستارهای نوپس ها و کارگردانهای سینمای فرانسه است ، فرزند «امین الله حسین» موسیقی دان شهیر ایرانی میباشد و هنوز وطن خود ایران را ندیده است .

ملکه گربه ها و ملکه خوشگلها در کنار هم !

● در پاریس عده ای

از خانها از فرط علاقه ای که بگربه دارند ، باشکاهی بنام «کات کلوب» یعنی باشگاه گربه ها تأسیس کرده اند و این باشگاه هر سال طی مراسم خاصی ملکه و جاهت گربه ها را انتخاب میکند . امسال یک گربه ایرانی با نام «زهره» بعنوان ملکه و جاهت گربه ها انتخاب شد و عجب اینکه صاحب این گربه ، «بنی شری» خودش نیز ملکه زیبایی امریکا



در سال ۱۹۵۶ بود ؛ بنی شری که در اینجا عکس او را با گربه ملوسش می بینید ، «زهره» را ببلغ ۱۷۶۰ دلار از یک تاجر عرب خریده است و چنان با وعلاقه دارد که یک لحظه جدایش را تحمل نمی کند ... خوش ب حال زهره !

نخواهم فروخت . آن نابلوی کوچک از

کرانه های پاد بود های زندگی من است ، نه بخاطر اینکه امضای شما در زیر آنست و شما حالا معروفترین و محبوبترین هنریشه سینما هستید ، بلکه از این جهت که آن نابلو ، در یک شب بارانی از دست یک دختر فقیر و بی سرافرازی

دنیاله این خاطرات در شماره آینده



موقعی که آتش بود ...

— دختر جان ، بیا اینجا ... نابلو هایت را بیاد بیاور ...

بطرف صدا برگشتم و مردی را دیدم که قیافه ای موقر و مهربان داشت ، تبسم عطفوت بار پدرا نه ای روی لبانش نقش بسته بود ، با نگاه ترحم آمیزی سراپای مرا بر انداز میکرد . او یک افسر امریکایی بنام «والتر جونز» بود که یک پای خود را در جنگ از دست داده بود . مرا سرمیزش نشاند ، بگارسن دستور داد برایم غذا بیاورد ، از سر گذشتم پرسید و بدر دلم گوش داد ، نابلوهایم را تماشا کرد ، یکی از آنها را برداشت و یک پسته اسکناس کف دستم گذاشت ...

پس از سالها من و «والتر جونز» یکدیگر را در این سالن خلوت هتل «والدورف آستریا» باز یافته بودیم و از خاطرات گذشته صحبت میکردیم . او حالا دیگر لباس افسری بر تن نداشت بلکه کارمند باز نشسته یک بانک نیویورک بود و زندگی آرام و ساده ای را میگذرانید ، و من ...

— راستی خبردارید که آن نابلوهای قدیمی شما حالا در آمریکا با چه قیمت های سرسام آوری بفروش میرسد ؛ بعضی از سر بازاری که آنها را نگاه داشته اند حالا هر کدام را بچند هزار دلار می فروشند ، فقط بخاطر اینکه در زیر این نابلو ها امضای «جوآنالولو بریجیدا» دیده میشود !

در آنوقت اسم کوچک من «جوآنا» بود و بعداً آنرا به «جینا» تغییر داده ام . فکری بخاطر من رسید و رو به «والتر» کرده پرسیدم :

— شما چطور ؟ شما هم نابلوی را که از من گرفته بودید فروخته اید ؟

یک محکمی بسیگارش زد و از میان حلقه های دود یک لحظه در چشمان من خیره شد ، بعد گفت :

— نه ، من آنرا فروخته ام ، هر گز هم

دوا و دکتر او معطل بودم . از هر گس قرض میخواستم نئیداد ، هر قدر برای فروش نابلوهایم دوندگی میکردم نمی خریدند .

یکروز عصر که باران تند می بارید ، با رنگ بریده و موهای آشفته و سراپای مرطوب در حالیکه پرونده قطور محتوی نابلوها را بر برفل داشتم وارد یک کاباره شدم و چند افسر امریکایی را دیدم که پشت میزی نشسته و چند زن زیبا را در کنار خود گرفته بودند و میگساری میکردند . بسوی آنها رفتم و پرونده محتوی نابلوها را گشودم و بلعنی استفاده آمیز گفتم :

— منظر درم ، نابلوهای آثار تاریخی یاد بود مسافرت ... خیلی ارزان می میفروشم !

یک افسر جوان که موهای طلایی و چشمان آبی داشت و در میگساری افراط کرده بود ، بسزیمت نگاهش را روی قیافه من متمرکز کرد و انگشت زیر چانه ام زد و گفت :

— برو دختر جان ، برو ، تا بحال سه تا از این منظره ها بمن فروخته ای ، دیگر بس است ، برو بی کارت !

یک افسر دیگر که کمی مسن تر بود دست در جیب خود کرد و یک نابلوی کوچک که از خود من خریده بود بیرون کشید و در حالیکه آنرا پاره میکرد قهقهه زنان گفت :

— خیالت راحت باشد ، ما مشتری این جور چیزها نیستیم !

بقب برگشتم و با قدمهای لرزان بطرف در خروج براف افتادم . اشک در چشمانم حلقه زده بود . باز هم میبایست دست خالی پیش مادرم برگردم . او مرضی بود . رنج میکشید ، دکتر بدون پول معالجه نمیکرد ، دواخانه مجانی دوا نمیداد ، امریکاییها دیگر احتیاج بمنظر درم نداشتند . زندگی مثل یک غاز سیاه و هولناک مرا بکام خود فرو میکشید .



## تحولی که زنان ایران :

بقیه از صفحه ۲

امروز دنیای متمدن بهر فردی چه زن و چه مرد حق میدهد که به امور و شئون کشور خود علاقمند بوده حق مداخله و اظهار نظر و عقیده ای در آن داشته باشد.

زنان ایران سالیان درازی است چشم می بینند که دولتها و مقامات مربوطه با تشکیل سازمانهای اقتصادی و عمرانی و ترتیب بر نامه های هفت ساله در کوشش و تلاش می باشند که در اوضاع اجتماعی کشور تحولی ایجاد گردد و در وضع اقتصادی و معاش مردم بهبود حاصل شود اما متأسفانه اغلب این زحمات بهدر می رود و نتیجه مطلوب عاید نمی گردد روز بروز زندگی بر عامه مردم سخت تر و تنگتر میشود و بدبختانه کسی نیست سؤال کننده چرا اینطور است؟ آیا چه باعث میشود که موفقیت قابل توجهی عاید نمی گردد؟ مثل اینکه خرج میلیاردها تومان و ریال آب شده و قلب زمین فرو می رود و اثری از خود نمی گذارد.

ما زنان ایران باین حقیقت اذعان و ایمان داریم تا اینکه اخلاق و معنویات مردم اصلاح نشود تا اینکه در قلب و ایمان آنها تحول حقیقی ایجاد نگردد و تا اینکه یکایک افراد مردم از روی خلوص و ایمان به پیشرفت جامعه و بالا رفتن سطح معاش عمومی علاقمند نشوند و سعادت حقیقی جامعه را در رفاه عموم مردم و طبقات زحمتکش ندانند و نفع جامعه را ب نفع شخصی ترجیح ندهند سیل ملیونها دلار و تومان درد ما را دوا نخواهد کرد

## بچه امروزی

پرویز کوچولو با پدرش در خیابان راه میرفت؛ خانم شکم گنده ای که حامله بود از مقابل آنها رد شد، پرویز پرسید: آقا جان چرا شکم این خانم اینقدر بالا آمده است؟ پدر برای اینکه سؤال بچه را بی جواب نگذارد گفت:

مرض استقا دارد؛ بچه پرسید استقا یعنی چه؟

پدر: یعنی مرضی که شکم آدم را پر از آب میکند؛ پرویز فکری کرده گفت پس اگر آن بچه کوچولو شنا بلد نباشد غرق خواهد شد!!

## مسافرت خارجه

جوانی میخواست نامزد خود را بیوسدولی چون برادر کوچکش در اطاق بود خجالت میکشید، این بود که یکریال باو داد و گفت از اطاق خارج شود. بچه از اطاق بیرون رفت ولی باز اذیت بنجره مشغول تماشا بود، جوان باو گفت دور شود ولی او جواب داد: مگر تو یکریال بمن ندادی که از اطاق خارج شوم؟ منم خارج شدم. دیگر چقدر دور تر بروم، توقع داری با یکریال به خارجه مسافرت کنم!

## آرزو

برای «رویا» کوچولو پدرش چند اسباب بازی قشنگ آورد، رویا خیلی خوشحال شد و گفت: اوه باباجون، تو چقدر مهربان هستی ایکاش من چندان از این باباها داشتم؟



## موهای دم اسبی!

### درس عبرت

بچه: مادر جان شب بخیر.  
مادر: شب بخیر عزیزم.  
برو دایه ات را هم بیوس و باو شب بخیر بگو  
بچه: میترسم اگر او را بیوسم نشکونت بگیرد  
مادر: نه جانم برای چه نشکونت بگیرد...؟!  
بچه: چه میدانم همین بلا می آید که همیشه سر پدرم در می آورد!

## بقیه لکه

راستی میل دارم بدانوا ده تا اطلاع بدهیم؟ دختر که تا این لحظه ناله میکرد، ساکت شد و با آن دو چشم درشت سیاه بطرف بهرام برگشت:  
خانواده؟ خانواده من؟  
- بله، اگر مایل باشید بانها اطلاع میدهیم. راستی اسم شما چیست، در این وقت شب، در میان مه و طوفان بخوابان آمده بودید چه کنید؟

دنباله این سرگذشت در شماره آینده:

بیماری که هیچکس اورا عیادت نکرد ...

## بازی بچه

بقیه از صفحه ۸

ملیحه بی اختیار نگاهش از روی آئینه بطرف دخترش، کشیده شد، دخترک بهمین زودی، عروسکهایش را جلوش ولو کرده و بدنبال تیکه پارچه ای، دور خودش میچرخید ملیحه از دیدن دخترش بیاد بچگی خودش افتاد بیاد وقتی که دختر کوچکی بود و مثل حالای فریده با یک مشت خورده ریز سرگرم بازی بود.

یکمرتبه قیافه مادرش در نظرش مجسم شد، چه زن خوبی بود، چه زن مهربانی بود، ولی حیف، چه زود او رفت و زن پدر آمد.

ملیحه ندانست که چطور شد، فقط دید که یکروز مادرش با گریه و زاری از منزل بیرون رفت و دیگر برنگشت.

از آنروز بعد ملیحه زیر چنگ زن پدر افتاد، زن پدری که مثل ژنرول چرم میزد و تیکه داشت آب خوش از گلوله ملیحه و نه برادرش پائین برود. ملیحه بعدها شنید که مادرش بعد از اینکه طلاقش دادند بخانه پدرش رفت، و در آنجا پس از مدتی دق مرگ شد: «عجب منم باید بخانه پدرم برگردم؟ باید آنجا يك لقه نان صدقه سر زن پدر بخورم؟ دخترم باید سرنوشتی شبیه سرنوشت خودم پیدا کند؟ فریده منم باید زیر دست زن پدر بیفتد؟ نه نه، من نمیگذارم. فریده، فریده جان بیا باشو، زود باش، زود باش،» ملیحه در حالی که با صدای بلند این جملات را میگفت بطرف دخترش پیش رفت و فریده را که از ترس گریه اش گرفته بود، بغل کرد، او را بسینه اش فشرد و در حالی که اشک میریخت با صدایی که در گلویش میشکست گفت: «نه نه، فریده جان گریه نکن، من نمیگذارم تو زیر دست زن پدر بیفتی، خودم با کلفتی ترا بزرگ میکنم، بالاخره روزی خواهد رسید که دیگر زن بازیچه هوی و هوس مرد نخواهد بود...»

ظهر وقتی که مهدی بمنزل آمد، از ملیحه و دخترش اثری ندید. آنوقت از روی رضایت لبخندی زد و با عجله بسرقت پدری زن تازه اش رفت.

روزنامه اطلاعات

## بخش اطلاعات بانوان

صاحب امتیاز: عباس سعیدی  
دو شنبه ها منتشر میشود  
تک شماره ۵ ریال  
جای اداره تهران خیابان خیام



اصولا من از بچگی عاشق هنر بودم و هر هنری که وسایل فرا گرفتن آن برایم مهیا شود یاد می‌گیرم. نقاشی هم همیشه علاقه داشتم و دارم و تا بحال چندین تابلو کشیده‌ام و البته بیشتر بسبب کلاسیک کار می‌کنم ولی این که پرسیدید چند ساعت از وقت صرف این کار میشود باید بگویم که بستگی به حالت درونیم دارد و هر وقت سرشوق باشم ساعت‌های متعددی کار می‌کنم ولی گاهی میشود که هفته هادست تابلو نیز نمی‌شود. مشوقین من معلم خانم نشاط و آقای شمس آوری مدیر دبیرستان بودند. آقای دکتر مهران وزیر فرهنگ نیز برای تشویق کتابی بعنوان جایزه بمن دادند.

خواستم پیرسم در آینده میخواهید چکاره بشوید؟ ولی از ترس اینکه مبادا بگویند «دکتر در طب» خودداری کردم معذرت این نکته واقعا عجیب بود که ۸۰ درصد دختران شاهدخت طبق تحقیقاتی که من کردم میخواهند دکتر در طب شوند!

البته آرزو بر جوانان عیب نیست ولی بشرط اینکه مثل خود من بیک تیر کنگور دانشکده پزشکی از کارزار برنگردند...

### شما چه عقیده دارید

بقیه از صفحه ۷



ولباس و حتی جزئیات زندگی خانوادگی زن باید مرتب باو مراجعه کند و بول لازمرا بمقدار معین بگیرد و خرج ضروری را انجام دهد و باین ترتیب زن در خانواده کترین مسئولیت اقتصادی ندارد بهیچوجه نمیتوان او را صاحب زندگی دانست بلکه در چنین خانواده ها همسران بیش از کارگران خانه اختیار مالی ندارند.

اما دسته دیگر کسانی هستند که کلیه درآمدشان را در اختیار همسرانشان میگذارند و بدون اظهار نظر و امر و شماره اول

### ۳۵ میلیون فرانک، قیمت يك كتاب!



«فرانسو آژساکان» دختر بیست ساله فرانسوی که با انتشار دو کتاب «سلام برغم» و نوعی «لبغنه» شهرت جهانی یافته و میلیونها نرورت بدست آورده است، هفته قبل اعلام کرد که تألیف سومین کتاب خود را بیایان رسانده و بزودی آنرا انتشار خواهد داد. «فرانسو آژساکان» هنوز عنوانی برای کتاب جدید خود انتخاب نکرده ولی حق چاپ و انتشار آنرا بمبلغ ۳۵ میلیون فرانک بیک کتابفروش پارسی فروخته است.

### مشكلات خود را با ما در میان گذاريد

«اطلاعات بانوان» نهایت اشتیاق را دارد که با خوانندگان عزیز خود هر چه بیشتر در تماس و مکاتبه باشد و برای رفع مشکلات زندگی ایشان آبراری و راهنمایی کند.

• سرویس مخصوص که برای پاسخ بخوانندگان عزیز ترتیب داده‌ایم شامل هیتی است از يك روانشناس مجرب و يك خانم دنیادیده و سردو گرم چشیده يك متخصص زیبایی و مد يك پزشك تغذیه و بهداشت يك پزشك اطفال و كلیه اعضای این هیئت بانهایت علاقمندی و دلسوزی برای رفع هر گونه مشكلی که در زندگی شما پیش یاید آماده‌اند.

• سوالات و نامه‌های خود را برای ما بفرستید و مطمئن باشید که با دقت و در بررسی قرار خواهد گرفت و جواب داده خواهد شد.

• چنانچه نمی‌خواهید عین سوال شما در مجله منعکس شود تذکر دهید یا اگر مایلید که جواب خصوصی بشما بدهیم آدرس کامل خود را قید کنید.

• بطور کلی بنامه‌های بی‌امضاء پاسخ داده نمی‌شود اما چنانچه شما نمی‌خواهید اسم صریحان درج گردد، ما امضای شما را محفوظ خواهیم داشت.

که شريك زندگی مرد است اما همیشه این خطر موجود است که زن نتواند از روی متانت و تسلط بر نفس از ولخرجی و افراط جلوگیری کند.

بنا بر این بنظر شما چه باید کرد؟

نهى او را آزاد میگذارند که هر طور صلاح میدانند خرج کند و بهر صورت سرونه زندگی را بهم آورد و بداند که ظاهر و باطن درآمد مرد در دست اوست. درین خانواده‌ها زن شخصیت و استقلال دارد و در ضمن احساس میکند

### دنیاله زن من هم..

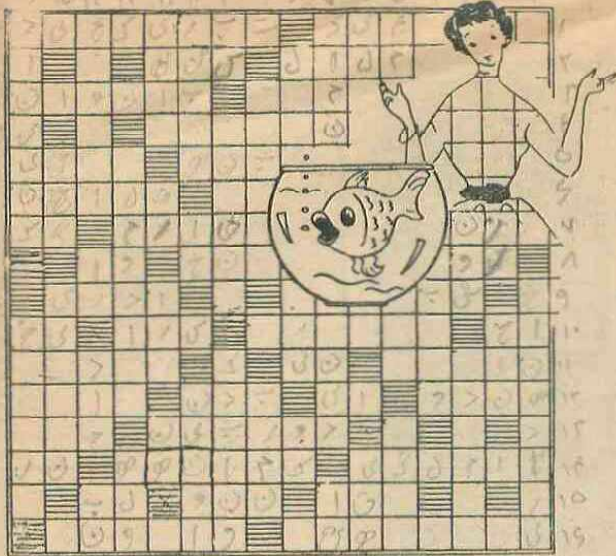
او نیز که با برداشتن قوزدماغش شروع شد روز بروز شدت می‌یافت. هیچکس جرئت نداشت کلمه حرفی که مطابق میلش نباشد باو بزند. هر دو نفری که باهم حرف می‌زدند و می‌خندیدند قوزد زخم بتصور اینکه در باره دماغ او صحبت میکنند بغض میکرد و قیافه ماده بلنکی را که بخواهد از بچه‌هایش دفاع کند بخود میکرد. وضع زندگی خانوادگی ما نیز برهم خورد. پسر که سابقا آقدر بپادشاه علاقمند بود حالا دیگر بصورت غریبه ای باو منگرفت و کلفت پیرمان هر وقت چشمش بصورت او می‌افتاد استغفار میکرد. خود من هم بنظرم می‌آمد که در اطاق عمل بیمارستان، با زن دیگری ازدواج کرده‌ام. زنی که تا اندازه‌ای زن خودم بود. اما کاملاً زن خودم نبود. زن دیگری هم نبود و کاملاً زن من هم نبود. نمیدانم.. شاید زن دماغش بود...

اکنون مدتی از آن روزها گذشته است. من دیگر بزندی جدیدی که بعد از تغییر دماغ زخم شروع شده عادت کرده‌ام. دیگر از اینکه زخم از بیخ حلق حرف می‌زند و من گاهی يك کلمه از حرف‌هایش را نمی‌فهمم، از اینکه ده ماه از سال را ذکام است و از دماغش که هنوز هم مثل بلور صوتی رنگ می‌درخشد آب می‌آید، از اینکه جای تاولهای زیر چشمش بشکل مهر آبله درآمده است، از اینکه گوشش سنگین شده و حرف‌های مرا نمی‌شنود، از اینکه دیگر نمیتواند مثل سابق راه برود و لنکی محسوسی در یکی از پاهایش دیده میشود، از اینکه با بسیاری از آشنایان قدیم دعوا و ترك مراوده کرده‌ایم و فقط با چند نفری که آنها هم دماغشان را به‌اره و سوهان جراح سپرده‌اند آمد و رفت داریم، ناراحت نیستم. ناراحتیم فقط از این است که از چند روز پیش زخم متوجه شده که دماغش بسرعت «نشست» میکند و نوك بر كشته آن رو بپایین می‌آید و به گفته دکتر عمل سومی لازم است تا برای همیشه دماغ را بیک شکل نگاهدارد...

حالا دیگر من خوب می‌فهمم که وقتی موخین نوشته‌اند «اگر دماغ کثوبانتر اندکی کوتاهتر بود وضع جهان دگرگون میشد» حق داشته‌اند. اگر شما هم میخواهید با هیئت دماغ‌در زندگی خود بی‌یرید بفرستید زنتان دماغش را عمل کند. ولی من که با خود عهد کرده‌ام، برای پسر منی که چلاق و کور و کر و لال (مخصوصا لال) باشد بکیرم ولی زنی که دماغش کوچک و نوك بر كشته نباشد نگیرم...



## جدول مخصوص بانوان



در کنار جدول از راست بچپ و بالا بپایین از ۱ تا ۱۶ نمره بگذارد

**افقی :** ۱- هنوز مدت زیادی از آن نگذشته است - و شما باز هم میتوانید بدوستان و عزیزان خود بگوئید ۲- اندوه و ناراحتی - آداب و رسوم ۳- از خویان آسانتر بدل توان گرفت - امیدواریم این مجموعه پست خاطر ایشان قرار گیرد - مظهر لطف و زیبایی ۵- بار سفر - هدیه تودوزی ۶- سنک قلاب ۷- بایکدست کهواره را تکان میدهند و بایکدست دنیا را دوست من ۱- از مجلات معروف زنانه خارجی ۸- خانها مخصوصاً زیبایی آن اهمیت زیاد میدهند - از لوازم دوزندگی - میگویند تکیه کلام خانهاست ۹- غالباً گریه در آن سمور است ۱- نشانی ۱۰- برادر - معلوم نیست چرا بآن زشتی از شیرینی لقب گرفته است - خانه - میخ سر کوفته ۱۱- آدمهای دلا بیشتر میزنند - شکوه گوی جدایی - در اینجا قدر آزادی را بهتر می شناسند ۱۲- هندوها - از انواع بازی - تن - گواه زیبارو ۱۳- کمک دیده در دیدن فاصله بسیار - رخسار زیبارا بآن تشبیه کرده اند ۱۴- دورانی که معمولاً در زندگی زنان شوهر دار پیش میآید - از آلات طرب - جنس خشن ۱۵- سابقاً مردان خود را نسبت بزنان چنین میدانستند ولی حالا ۱- کهواره بندی و چرمی - هدف بوسه شیرین ۱۶- از تنقلات لرزان - سر را جای پا میدادند

**عمودی :** ۱- از اولین و مهمترین وظایف زنان ۲- فلزی است - از عناوین آقا ۳- انشاء الله دور از نیش در کام شماریزد - شادان و راضی ۴- سابقاً برای آنکه دختران نشوند بالای سرشان میخ میگویند ۵- اخوی ابوی - یکی از زنان نویسنده معاصر فرانسوی - لب یار را شاعر حرادتی مزاج چنین وصف کرده است ۶- بولروی شلیته - معمولاً باید بدور کردن باشد ولی در لباس شب خانها تسا بالای سینه و پائین پشت میرسد ۷- از لباسهای زنانه - سابقاً فقط روی نان می نشست ولی تازگی قاطی آجیل هم شده است ۸- از غذاهاست ۹- بازی کردن - واحد نیک - مقارن شکسته ۹- ترس از انواع سگ ۱۰- کافی است - گدبانوی شیرازی با سلیقه بیشتر تپه میکند - صفحه شما در اطلاعات ۱۱- مترک و بسیار - حرف درد - بایستغ آشور ۱۲- از دانه های رنگی - طره زلف بسیاری از خانها از آن است - بول خارجی - لفظی ۱۳- همه پیشرفتهایی که نصیب بشریت شده در پرتو آن است - میوه خوشگل ۱۴- نشانه تشخیص - واحد سطح - در طلب دانه بآن میافتند - از بایستهای اروپا ۱۵- سوغات قزوین - یکی از شهرهای زیبای ایران ۱۶- رقاص خانه - زن و مرد هر دو خوب است چنین باشند

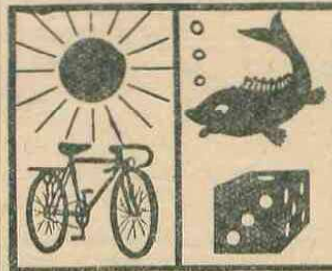
حل این جدول سه اشترک سه ماهه اطلاعات بانوان جایزه دارد پاسخ درست و نتیجه مسابقه در شماره پنجم - مدت قبول جوابها تا یکماه از این تاریخ است

## مسابقه تقسیم



در این شکل مستطیل تعدادی مورچه و پروانه و سوسمار و عنکبوت دیده میشود که شما باید بوسیله خطوطی که رسم میکنید مستطیل را به چهار قسمت مساوی تقسیم نمایند بنحوی که در هر یک از قطعات تقسیم شده باندازه مساوی مورچه و پروانه و سوسمار و عنکبوت وجود داشته باشد

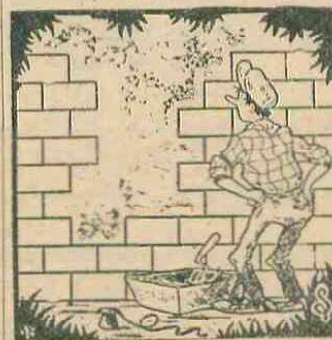
## مسابقه شباهت



در شکل فوق در دو قسمت مجزا یک ماهی و یک طاس - و یک خورشید و یک دوچرخه وجود دارد و شما باید بگوئید که در هر یک از این دو شکل هر یک از آن دو شبیهی در چه چیز بهم شباهت دارند

مثال: باد بزن و بیخ درختك کردن بهم شباهت دارند

## مسابقه دیوار



این استاد بنا مشغول ساختمان این دیوار بود که بعلت تمام شدن مصالح ناچار دست از کار کشید و حالا متعجب مانده است که برای اتمام دیوار چند آجر باید تهیه کند. برای کمک باو شما قلم بردارید و حساب کنید از نتیجه محاسبه ما رایی اطلاع نگذارید

## مسابقات

### شرکت کنندگان در مسابقات توجه کنند

قسمت مسابقات اطلاعات بانوان برای هر یک از سه مسابقه زیر جوایز مخصوصی در نظر گرفته است که با اجازه شما فعالان آنها را برای بریم ولی وقتی که انشالله برنده شدید بکروز در منزل نشسته اید بختی برای شما میآورد و موقعی که سرش را باز میکنید می بینید جایزه ممتازی است که هرگز انتظارش را نمی کشیدید

بنابر این شرکت در مسابقات ما لطف مخصوصی دارد ولی باید باین چند نکته توجه کنید

جواب مسابقات با خط خوانا باید نوشته شده باشد و نام خوانوادگی و آدرس کامل شرکت کننده باید در آن بطور وضوح قید شده باشد

نتیجه هر مسابقه برای اینکه اهالی محترم شهرستانها هم بتوانند در آن شرکت کنند همیشه در چهار شماره بعد اعلام خواهد شد و بنابر این نتیجه مسابقات این شماره را در شماره خواهید یافت

بفرمائید این گوی و این میدان

### ایندختر خانم رکورد بند بازی را شکست

در فرانسه دختر جوانی موسوم به «باری» که بتدایز معروفی می باشد درست ۴۴ ساعت و ۱۵ دقیقه روی سیم ایستاده و با انواع عملیات خطرناک دست زد ایندختر خانم توانست بدین ترتیب رکورد را بشکند رکورد سابق ۴۴ ساعت و ۴ دقیقه بود که یک بند باز مولدی با اسم «الی لند» برك بدست آورده بود

### فعالیت بانوان

مطابق آمار منتشره در امریکا از هر سه نفر کارهای مختلف از وزارت و وکالت گرفته تا کسب و کاری و غیره میکنند بکنفر زن است سال گذشته که ۶۵ میلیون نفر برای تامین زندگی خود کار و فعالیت کرده اند ۲۱ میلیون نفر از آنها زن بوده اند

### فلسفه لباس زن

یکی از فلاسفه چین میگوید: «مد لباس زنان در هر عصر و زمان از یک حیث باهم مشترك است و آن سعی در توافق دادن رعایت عرف و آداب اجتماع است باهیل فطری و طبیعی زن از جلوه دادن زیباییهای اندام و عاری شدن از لباس !»



# لیلا و مجنون

اگر «لیلا و مجنون» سرازخاک بردارند و زندگی دوباره یابند فکر میکنند در دنیای امر و زوجه و نسی نسبت بهم داشته باشند؟ کاریکاتورست مادر این فانتزی مصور که در شماره های آینده نیز ادامه خواهد داشت، زندگی لیلا و مجنون قرن بیستم را باین صورت مجسم کرده است. ←

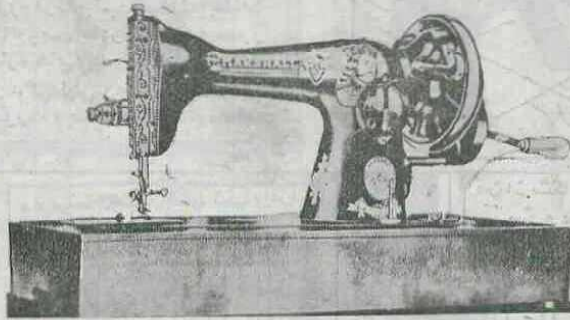




# اگر این شماره را بدقت خوانده اید این جوایز بزرگ متعلق شماست:

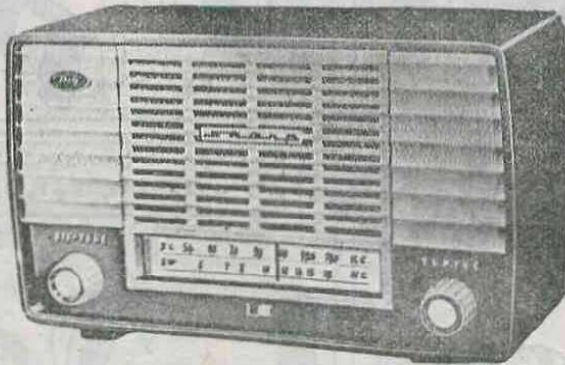
۲ چرخ خیاطی مارشال - ۴ دستگاه رادیو شارپ - ۵ چراغ خوراک پزی کلمن - ۵ چراغ توری کماکس - ۱۰ دوره مجانی آموزش ماشین نویسی در آموزشگاه قهرمان

## دو دستگاه چرخ خیاطی مارشال



که در دوام و استحکام بی رقیب است و هر زنی آرزوی داشتن آنرا دارد

## دو دستگاه رادیو شارپ



رادیوی ظریف و زیبایی که اتاق خواب شما را زینت خواهد بخشید

## ۷ چراغ خوراک پزی کلمن



که شهرت جهانی دارد و هر کدبانوی را از دود و دهم آشپزخانه راحت میکند

## خانمهای گرامی، دختران عزیز، آقایان محترم!

مجله ای را که برای راهنمایی شما و سرگرمی شما تهیه کرده ایم ورق زدید، ولی آیا همه مطالب آنرا خواندید؟ هدی ما این نیست که شما فقط این مجله را بخريد و ورق بزنيد و نگاهي به تيرها و عکسهايش ليندازيد. ما علاقه داریم که شما این مجله را از صفحه اول تا آخر، بدون انداختن يك «واو» مطالعه کنید

اما این تقاضا را مفت و مجانی از شما نمی کنیم، چندین جایزه بزرگ شما می دهیم. این جوایز که تماماً از کمالات زندگی و خانه شماست، با نهایت دقت از بهترین نوع انتخاب شده است. راه بدست آوردن آنها هم خیلی آسان است. کافی است که شما این شماره را واقعاً از سر تا ته بدون انداختن يك «واو» خوانده باشید، در این صورت در نهایت سهولت می توانید باین دسوال جواب بدهید:

- ۱- صندلی آقای حجازی چند سال سابقه خدمت دارد؟
- ۲- خواهر خاتم نیز سعیدی کیست؟
- ۳- بهرام به میتر اچه گفت که وی از شنیدنش بیکه خورد؟
- ۴- جناب لولوبرجیدا در کجا بدنیا آمده است؟
- ۵- در دیرستان شاهدخت چند نفر مجانی تحصیل میکنند؟
- ۶- «زن من» چند دفعه دماغش را عمل کرد؟
- ۷- ششمین عیبی که به خانمها گرفته شده چیست؟
- ۸- مهدی چه ساعتی بمنزل برگشت که باملیحه گفتگویش شد؟

- ۹- «من» به مادر بزرگم چه وعده داده بودم؟
  - ۱۰- برای ساختن کرم شکلا چه مقدار شیر لازم است؟
- اکنون برای سهولت کار شما و آشنائی با طرز پاسخ گفتن خود ما یکی از این سئوالات جواب می دهیم و بقیه را به مهده خودتان می گذاریم. مثلاً: من به مادر بزرگم چه وعده داده بودم؟ جواب: يك جانناز مخمل.

## اما توجه کنید:

● جواب سئوالات را در نهایت اختصار بنویسید و اسم و نام فامیل و نشانی کامل خود را فراموش نکنید. ● جوایز بزرگ ما هر چهار شماره در حضور همه شرکت کنندگان و همه کسانی که مایل بنظارت بر جریان آن باشند قرعه کشی خواهد شد و جایز شرکت کنندگان شهرستانها بوسیله نمایندگان مجله در محل ارسال خواهد گردید. ● بعد از چهار شماره جوایز جدیدی انتخاب خواهیم کرد و روز قرعه کشی جایز فعلی در شماره چهارم با اطلاع عموم خواهد رسید. ● سئوالات دهگانه مادر هر شماره ادامه خواهد یافت و اگر شما هر هفته باین سئوالات جواب بدهید در قرعه کشی چهار شانس برای خود ذخیره کرده اید.

## ده دوره

### ماشین نویسی مجانی

در معدن ترین و کاملترین آموزشگاههای ماشین نویسی تهران یعنی

### آموزشگاه قهرمان

این جایزه مخصوص تهران است و شما در صورتیکه مایل بدربافت آن باشید باید در ورقه جواب خود این موضوع را قید کنید.

## ۵- چراغ توری

### → کماکس

اگر برق داشته یا نداشته باشید از لوازم حتی منزل شماست

